

BG AL RU IT ES GE FR BIH CRO PL RO TR DE EN

NO SK SI EE LV LT NL FA AR UA PT CZ SR MK HU GR

# Zilan®

Digital Bread Toaster  
ZLN6334



INSTRUCTION MANUAL

**750-850  
Watt**

**220-240V**

**50/60 Hz**

[www.zilan.com.tr](http://www.zilan.com.tr)



PLEASE NOTE THAT THE DEVICE MANUAL CAN BE CREATED FOR MORE THAN ONE MODEL.  
INFORMATION YOUR DEVICE CAN NOT BE CONTAINING THE FUNCTION LISTED IN THE MANUAL.

## **GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS & WARNINGS**

- Before using this device, please read the instruction manual carefully.
- Please make sure the rated voltage is the same as the voltage that you used.
- Please keep the instructions, the guaranty certificate, the sales receipt, and if possible, the carton with the inner packaging!
- The device is intended exclusively for private use and not for commercial use, not for professional use!
- Always remove the plug from the socket whenever the device is not in use when attaching accessory parts, cleaning the device, or whenever a disturbance occurs. Switch off the device beforehand. Pull on the plug, not on the cable.
- To protect children from the dangers of electrical appliances, never leave them unsupervised with the device. Consequently, when selecting the location for your device, do so in such a way that children do not have access to the device. Take care to ensure that the cable does not hang down.
- Test the device and the cable regularly for damage. If there is damage of any kind, the device should not be used.
- Do not allow children to play with the device. Do not let children play with packaging material such as plastic bags.
- This appliance can be used by children aged 8 years and above and persons with physical, sensory, or mental disabilities, or lack of experience and knowledge, provided that they are supervised or have been given instructions on how to use the appliance safely and understand the possible hazards. Cleaning and user maintenance should not be done by children unless they are under 8 years old and unsupervised.
- Do not repair the device yourself, but rather consult an authorized expert in case of a problem.
- For safety reasons, a broken or damaged mains lead may only be replaced by an equivalent lead from the manufacturer, our customer service department, or a similar qualified person.
- Keep the device and the cable away from heat, direct sunlight, moisture, sharp edges, and the like.
- Switch off the device and unplug it when you are not using the device.
- Use only original accessories provided by the supplier.

## EN

- Do not use the device outdoors. (Unless the device is designed to be used outside.) Always protect against zero or sub-zero temperatures.
- Never use near water (bathtub, sink, etc.). The appliance should not be exposed to rain or moisture. Only use the device when your hands are dry.
- If the device falls into water, unplug it before taking it out of the water. Do not touch the water source. The device must be checked by a specialist before it is used again. To avoid the risk of electric shock, do not clean the device with water or immerse it in water.
- Use the device only for the intended purpose.
- This device must only be operated when connected to a grounded socket installed in accordance with regulations. Make sure that the supply voltage corresponds to the voltage stated on the type plate.
- Damages that occur when the device is used for purposes other than those specified in the instructions or is used incorrectly or is not repaired by experts are not covered by the warranty.
- Always use the device on a flat and horizontal surface.
- The device should not be used anymore after, in case of falling on a hard surface from height. Even invisible damage may cause negative effects on the functional safety of the device. The device can only be used after being checked by a professional.
- Never carry or pull the device by holding the power plug as there is a risk of a short circuit due to cable breakage. Do not bend, pinch, or pull the power cord over sharp edges.
- If there is a ventilation hole, do not cover it. Do not pour any liquid or powder into the ventilation holes.
- Do not insert fingers or other objects into the open parts of the device.
- No liability is accepted in case of damage caused by improper use or failure to comply with these instructions.
- Risk of burns! After the use of appliance some surfaces can be hot, be aware of the risks and be cautious of hot surfaces.
- Never use this appliance near or under flammable materials such as curtains.
- Never insert metal objects into the appliance. If a piece of bread is stuck, turn off the device, let it cool down, and use a dull wooden object to dislodge a stuck object.
- Do not use thick or slim slices of bread since those may jam easily. Use slices with a thickness of up to 14mm.

## GET TO KNOW YOUR DIGITAL BREAD TOASTER



1. Bread slots
2. Toast lever (not visible in this image)
3. LCD display
4. Stop button
5. Thaw & defrost button
6. Toast darkness control: 1-7
7. Reheat button
8. Stainless steel housing
9. Warming rack
10. Crumb tray

### BEFORE USING

- Remove all packaging materials and any transport safety devices.
- Confirm that all accessories mentioned have been supplied.
- Clean the toaster with a damp cloth.
- Confirm that all components are properly assembled, and the appliance is placed firmly.
- Make sure that there is enough space between the toaster and the wall or other appliances, as the toaster will become hot during operation.
- Plug the device into an electrical outlet to connect it to the main power source.
- Before using the toaster for the first time, you will have to perform a toasting process without bread. Press the toast levers on both toaster parts down until they latch into place.
- When the toasting is finished, the toast levers automatically jump up. You may now start toasting bread.

### USAGE - TOASTING

- Prepare the toaster as described in chapter "Before using".
- Put the slices of bread into the slots of toast chamber.
- Push the toast levers down until they lock into place. All indicator lights will turn on, and the toasting process will begin. The LCD display will show only the selected toasting level. Use the +/- buttons to adjust the toasting level. If no operation is performed within 3 seconds, the selected level will be confirmed and the corresponding indicator light will remain on.
- The selected function key will stay illuminated after flashing for 3 seconds. The remaining function keys will turn off, except for the stop function key and the +/- adjustment buttons, which will remain lit.
- Select the desired toasting grade using the roasting grade selector. The adjustment is continuous, corresponding level 1 to light toasting and level 7 to dark toasting. The toast will be golden brown when you adjust the selector to a medium toasting grade.
- Push the toast levers down until they latch into place. The indicator light for "Stop" lights up and the toasting process starts.
- You may interrupt the toasting process at any time pushing the button "Stop".
- When the selected toasting grade is achieved, the bread is ejected automatically. The appliance will be shut off.

### USAGE - WARMING

The warming function can be used to warm up bread without toasting.

- Place the bread slices in the slots in the toasting chamber.
- Press the toast lever down until it locks into place.
- Then press the button "Reheat" right away. The indicator lamp on this button lights up.
- The bread is warmed without being toasted.
- You can interrupt the warming cycle any time by pressing the "Stop" button.
- After completion of the warming cycle the bread is automatically ejected, and the indicator lamps go out. The appliance shuts off automatically.
- Please note that you cannot set the toast darkness when using the warming function. The heating time is independent from the toasting grade adjustment.
- Please note that in heating mode, the toasting grade cannot be adjusted. The heating time is fixed and operates independently of the toasting level setting.

## USAGE - THAWING

The thawing function first thaws out the bread and then toasts it, which means that the thawing cycle lasts somewhat longer than the normal toasting cycle.

- Place the bread slices in the slots in the toasting chamber.
- Press the toast lever down until it locks into place.
- Select the desired toast darkness setting.
- We recommend the following toast darkness settings:
  - Light for bread from the refrigerator or thin frozen bread slices.
  - Medium for frozen waffles
  - Dark for thicker frozen bread slices and thick toast slices.
- Press the toast lever down until it locks into place.
- Then press the button "Defrost" right away. The indicator lamp on this button lights up.
- The bread is thawed and toasted.
- You can interrupt the cycle any time by pressing the "Stop" button.
- After completion of the thawing cycle the bread is automatically ejected, and the indicator lamps go out. The appliance shuts off automatically.

## TIPS FOR IDEAL TOASTING RESULTS

- Different types of bread have varying moisture content. Therefore, the same toast darkness setting can produce different results.
- For bread that is slightly dry, use a lower toast darkness setting.
- For fresh bread or whole grain bread, use a higher toast darkness setting.
- Bread with an irregular surface requires a higher toast darkness setting.
- Thick bread slices need more time for toasting; it may even be necessary to toast the bread a second time.
- When toasting raisin bread, remove all raisins from the surface, since otherwise they could burn.
- If you toast only one slice, please select a low toast darkness setting.
- If you toast several slices one after the other, the bread will be somewhat darker at the same toast darkness setting.

To toast frozen bread, waffles, etc. Please use the thaw button.

## CLEANING AND MAINTENANCE

- Allow the appliance to cool before cleaning it.
- Before cleaning, always turn off the appliance and unplug it from the power supply.
- Do not immerse the appliance and power cord in water or other liquids or wash them in the dishwasher.
- Wipe off the toaster with a damp cloth and a little dish washing detergent. Do not use any abrasive scouring agents, steel wool, metal objects, hot cleaning agents or disinfectants since they can damage the appliance.
- To remove stuck bread slices, unplug the toaster and turn it over and shake lightly. Never attempt to remove stuck bread slices with sharp or pointed tools or silverware.
- Remove crumbs and any small pieces of bread from the crumb tray regularly. To do this, pull the crumb tray on the side all the way out and empty it. Wipe the crumb tray with a damp cloth, then dry it thoroughly and push it back into the appliance.
- The appliance must be completely dry before you use it again.

### Correct Disposal of this product



- This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU.
- To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.
- To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

BITTE BEACHTEN SIE, DASS DAS GERÄTEHANDBUCH, INFORMATIONEN FÜR MEHR ALS EIN MODELL BEINHALTEN KANN. IHR GERÄT KÖNNTE MÖGLICHERWEISE NICHT DIE IN DER BEDIENUNGSANLEITUNG ERWÄHNTEN FUNKTIONEN BESITZEN. DIESE SPRACHE WURDE MIT HILFE VON KÜNSTLICHER INTELLIGENZ ÜBERSETZT.

## **ALLGEMEINE SICHERHEITSANWEISUNGEN UND WARNUNGEN**

- Bevor Sie dieses Gerät verwenden, lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung sorgfältig durch.
- Bitte stellen Sie sicher, dass die Nennspannung mit der Spannung übereinstimmt, die Sie verwenden.
- Bitte bewahren Sie die Anweisungen, den Garantiebeleg, den Verkaufsbeleg und, wenn möglich, den Karton mit der Innenverpackung auf!
- Das Gerät ist ausschließlich für den privaten Gebrauch bestimmt und nicht für den gewerblichen oder professionellen Gebrauch!
- Ziehen Sie immer den Stecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist, wenn Zubehöerteile angebracht werden, das Gerät gereinigt wird oder eine Störung auftritt. Schalten Sie das Gerät vorher aus. Ziehen Sie am Stecker, nicht am Kabel.
- Um Kinder vor den Gefahren elektrischer Geräte zu schützen, lassen Sie sie niemals unbeaufsichtigt mit dem Gerät. Wählen Sie den Standort für Ihr Gerät so, dass Kinder keinen Zugang dazu haben. Achten Sie darauf, dass das Kabel nicht herunterhängt.
- Überprüfen Sie das Gerät und das Kabel regelmäßig auf Schäden. Wenn Schäden jeglicher Art vorliegen, darf das Gerät nicht verwendet werden.
- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Gerät spielen. Lassen Sie Kinder nicht mit Verpackungsmaterial wie Plastiktüten spielen.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit körperlichen, sensorischen oder geistigen Behinderungen oder mangelnder Erfahrung und Wissen verwendet werden, vorausgesetzt, sie werden beaufsichtigt oder haben Anweisungen zum sicheren Gebrauch des Geräts erhalten und verstehen die möglichen Gefahren. Reinigung und Benutzerwartung sollten nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind unter 8 Jahre alt und werden beaufsichtigt.
- Reparieren Sie das Gerät nicht selbst, sondern wenden Sie sich im Falle eines Problems an einen autorisierten Fachmann.
- Aus Sicherheitsgründen darf ein defektes oder beschädigtes Netzkabel nur durch ein gleichwertiges Kabel des Herstellers, unseres Kundendienstes oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden.
- Halten Sie das Gerät und das Kabel von Hitze, direktem Sonnenlicht, Feuchtigkeit, scharfen Kanten und Ähnlichem fern.
- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Stecker, wenn Sie das Gerät nicht benutzen.
- Verwenden Sie nur Originalzubehör, das vom Lieferanten bereitgestellt wird.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien. (Es sei denn, das Gerät ist für den Außeneinsatz konzipiert.) Schützen Sie es immer vor Temperaturen unter Null oder unter dem Gefrierpunkt.

## DE

- Verwenden Sie es niemals in der Nähe von Wasser (Badewanne, Waschbecken usw.). Das Gerät sollte nicht Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden. Verwenden Sie das Gerät nur, wenn Ihre Hände trocken sind.
- Wenn das Gerät ins Wasser fällt, ziehen Sie den Stecker, bevor Sie es aus dem Wasser nehmen. Berühren Sie nicht die Wasserquelle. Das Gerät muss von einem Fachmann überprüft werden, bevor es wieder verwendet wird. Um das Risiko eines elektrischen Schlags zu vermeiden, reinigen Sie das Gerät nicht mit Wasser und tauchen Sie es nicht in Wasser.
- Verwenden Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Zweck.
- Dieses Gerät darf nur an einer geerdeten Steckdose betrieben werden, die gemäß den Vorschriften installiert ist. Stellen Sie sicher, dass die Versorgungsspannung der auf dem Typenschild angegebenen Spannung entspricht.
- Schäden, die durch unsachgemäße Verwendung des Geräts, nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch oder Reparaturen durch nicht fachkundige Personen entstehen, sind nicht von der Garantie abgedeckt.
- Verwenden Sie das Gerät immer auf einer flachen und horizontalen Fläche.
- Das Gerät sollte nach einem Sturz auf eine harte Oberfläche nicht mehr verwendet werden. Selbst unsichtbare Schäden können negative Auswirkungen auf die Funktionssicherheit des Geräts haben. Das Gerät darf nur nach Überprüfung durch einen Fachmann wieder verwendet werden.
- Tragen oder ziehen Sie das Gerät niemals am Netzstecker, da dies aufgrund eines Kabelbruchs zu einem Kurzschluss führen kann. Biegen, klemmen oder ziehen Sie das Netzkabel nicht über scharfe Kanten.
- Wenn es ein Belüftungsloch gibt, decken Sie es nicht ab. Gießen Sie keine Flüssigkeiten oder Pulver in die Belüftungslöcher.
- Stecken Sie keine Finger oder andere Gegenstände in die offenen Teile des Geräts.
- Es wird keine Haftung für Schäden übernommen, die durch unsachgemäßen Gebrauch oder Nichtbeachtung dieser Anweisungen verursacht werden.
- Verbrennungsgefahr! Nach der Verwendung des Geräts können einige Oberflächen heiß sein, seien Sie sich der Risiken bewusst und achten Sie auf heiße Oberflächen.
- Verwenden Sie dieses Gerät niemals in der Nähe oder unter brennbaren Materialien wie Vorhängen.
- Stecken Sie niemals Metallgegenstände in das Gerät. Wenn ein Stück Brot stecken bleibt, schalten Sie das Gerät aus, lassen Sie es abkühlen und verwenden Sie einen stumpfen Holzgegenstand, um den festsitzenden Gegenstand zu lösen.
- Verwenden Sie keine dicken oder dünnen Brotscheiben, da diese leicht blockieren können. Verwenden Sie Scheiben mit einer Dicke von bis zu 14 mm.

## LERNEN SIE IHREN DIGITALEN BROTTOSTER KENNEN



1. Bratscheibenschlitze
2. Toasthalterhebel (auf diesem Bild nicht sichtbar)
3. LCD-Anzeige
4. Stopp-Taste
5. Auftau-Taste
6. Bräunungsgradregler: 1-7
7. Aufwärm-Taste
8. Gehäuse aus Edelstahl
9. Brötchenaufsatz
10. Krümelschubblade

## VOR DEM GEBRAUCH

- Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien und Transportsicherungen.
- Stellen Sie sicher, dass alle genannten Zubehörteile geliefert wurden.
- Reinigen Sie den Toaster mit einem feuchten Tuch.
- Stellen Sie sicher, dass alle Komponenten ordnungsgemäß zusammengebaut sind und das Gerät fest steht.
- Stellen Sie sicher, dass genügend Platz zwischen dem Toaster und der Wand oder anderen Geräten vorhanden ist, da der Toaster während des Betriebs heiß wird.
- Stecken Sie das Gerät in eine Steckdose, um es mit der Stromquelle zu verbinden.
- Bevor Sie den Toaster zum ersten Mal verwenden, müssen Sie einen Toastvorgang ohne Brot durchführen. Drücken Sie die Toasthalter beider Toaster Teile nach unten, bis sie einrasten.
- Wenn das Toasten beendet ist, springen die Toasthalter automatisch nach oben. Sie können jetzt beginnen, Brot zu tosten.

## VERWENDUNG – TOASTEN

- Bereiten Sie den Toaster wie im Kapitel "Vor der ersten Benutzung" beschrieben vor.
- Stecken Sie die Bratscheiben in die Schlitze des Toastfachs.
- Drücken Sie den Toasthebel nach unten, bis er einrastet. Alle Kontrollleuchten schalten sich ein und der Toastvorgang beginnt. Auf dem LCD-Display wird nur der gewählte Bräunungsgrad angezeigt. Verwenden Sie die +/- Tasten, um den Bräunungsgrad einzustellen. Wenn innerhalb von 3 Sekunden keine weitere Eingabe erfolgt, wird der eingestellte Grad übernommen und die entsprechende Kontrollleuchte bleibt eingeschaltet.
- Die gewählte Funktionstaste bleibt nach einem dreisekündigen Blinken eingeschaltet. Die restlichen Funktionstasten schalten sich ab, mit Ausnahme der Stopptaste und der +/- Tasten, die weiterhin leuchten.
- Wählen Sie den gewünschten Bräunungsgrad mit dem Regler. Die Einstellung erfolgt stufenlos – Stufe 1 steht für leichtes Toasten, Stufe 7 für starkes Toasten. Bei mittlerem Bräunungsgrad erhält Ihr Toast eine goldbraune Farbe.
- Drücken Sie den Toasthebel erneut nach unten, bis er einrastet. Die Kontrollleuchte für "Stopp" leuchtet auf und der Toastvorgang beginnt.
- Sie können den Toastvorgang jederzeit durch Drücken der Taste "Stopp" unterbrechen.
- Wenn der gewünschte Bräunungsgrad erreicht ist, wird das Brot automatisch ausgeworfen. Das Gerät schaltet sich anschließend automatisch aus.

## VERWENDUNG - AUFWÄRMEN

Die Aufwärmfunktion kann verwendet werden, um Brot ohne Toasten aufzuwärmen.

- Platzieren Sie die Bratscheiben in den Schlitzen der Toastkammer.
- Drücken Sie den Toasthalter nach unten, bis er einrastet.
- Drücken Sie dann sofort die Taste "Aufheizen". Die Kontrolllampe an dieser Taste leuchtet auf.
- Das Brot wird ohne Toasten aufgewärmt.
- Sie können den Aufwärmzyklus jederzeit durch Drücken der Taste "Stop" unterbrechen.
- Nach Abschluss des Aufwärmzyklus wird das Brot automatisch ausgeworfen und die Kontrolllampen erlöschen. Das Gerät schaltet sich automatisch ab.
- Bitte beachten Sie, dass Sie die Toastdunkelheit bei Verwendung der Aufwärmfunktion nicht einstellen können. Die Heizzeit ist unabhängig von der Röstgradeinstellung.

## GEBRAUCH - AUFTAUEN

Die Auftaufunktion tauert zunächst das Brot auf und röstet es dann, was bedeutet, dass der Auftauzyklus etwas länger dauert als der normale Röstzyklus.

- Platzieren Sie die Brotscheiben in die Schlitz im Röstfach.
- Drücken Sie den Toasthebel nach unten, bis er einrastet.
- Wählen Sie die gewünschte Bräunungsstufe.
- Wir empfehlen die folgenden Bräunungsstufen:
  - Leicht für Brot aus dem Kühlschrank oder dünne gefrorene Brotscheiben.
  - Mittel für gefrorene Waffeln.
  - Dunkel für dickere gefrorene Brotscheiben und dicke Toastscheiben.
- Drücken Sie den Toasthebel nach unten, bis er einrastet.
- Drücken Sie dann sofort die "Auftauen"-Taste. Die Kontrollleuchte an dieser Taste leuchtet auf.
- Das Brot wird aufgetaut und geröstet.
- Sie können den Zyklus jederzeit durch Drücken der "Stopp"-Taste unterbrechen.
- Nach Abschluss des Auftauzyklus wird das Brot automatisch ausgeworfen und die Kontrollleuchten erlöschen. Das Gerät schaltet sich automatisch ab.

## TIPPS FÜR IDEALE RÖSTERGEBNISSE

- Verschiedene Brotsorten haben einen unterschiedlichen Feuchtigkeitsgehalt. Daher können mit derselben Bräunungsstufe unterschiedliche Ergebnisse erzielt werden.
- Für leicht trockenes Brot verwenden Sie eine niedrigere Bräunungsstufe.
- Für frisches Brot oder Vollkornbrot verwenden Sie eine höhere Bräunungsstufe.
- Brot mit unregelmäßiger Oberfläche erfordert eine höhere Bräunungsstufe.
- Dicke Brotscheiben benötigen mehr Zeit zum Rösten; es kann sogar notwendig sein, das Brot ein zweites Mal zu rösten.
- Beim Rösten von Rosinenbrot entfernen Sie alle Rosinen von der Oberfläche, da sie sonst verbrennen könnten.
- Wenn Sie nur eine Scheibe toasten, wählen Sie bitte eine niedrige Bräunungsstufe.
- Wenn Sie mehrere Scheiben nacheinander toasten, wird das Brot bei derselben Bräunungsstufe etwas dunkler.

Zum Toasten von gefrorenem Brot, Waffeln usw. verwenden Sie bitte die Auftautaste.

## REINIGUNG UND PFLEGE

- Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es reinigen.
- Schalten Sie das Gerät immer aus und ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie es reinigen.
- Tauchen Sie das Gerät und das Netzkabel nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten und waschen Sie sie nicht in der Spülmaschine.
- Wischen Sie den Toaster mit einem feuchten Tuch und etwas Spülmittel ab. Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel, Stahlwolle, Metallgegenstände, heiße Reinigungsmittel oder Desinfektionsmittel, da diese das Gerät beschädigen können.
- Um festsitzende Brotscheiben zu entfernen, ziehen Sie den Netzstecker und drehen Sie den Toaster um und schütteln Sie ihn leicht. Versuchen Sie niemals, festsitzende Brotscheiben mit scharfen oder spitzen Werkzeugen oder Besteck zu entfernen.
- Entfernen Sie regelmäßig Krümel und kleine Brotstücke aus der Krümelschublade. Ziehen Sie dazu die Krümelschublade an der Seite ganz heraus und leeren Sie sie. Wischen Sie die Krümelschublade mit einem feuchten Tuch ab, trocknen Sie sie gründlich und schieben Sie sie wieder in das Gerät.
- Das Gerät muss vollständig trocken sein, bevor Sie es wieder benutzen.

Importeur: Enstore GmbH, Rudolf-Diesel-Straße 7 71154 Nufringen/Germany

### Korrekte Entsorgung dieses Produkts



- Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass dieses Produkt in der EU nicht mit anderem Hausmüll entsorgt werden darf.
- Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu verhindern, recyceln Sie es verantwortungsvoll, um die nachhaltige Wiederverwendung von Materialressourcen zu fördern.
- Um Ihr gebrauchtes Gerät zurückzugeben, nutzen Sie bitte die Rückgabe- und Sammelsysteme oder kontaktieren Sie den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde. Er kann dieses Produkt umweltgerecht recyceln.

CİHAZ KILAVUZU BİRDEN FAZLA MODEL BİLGİSİ İÇİN OLUŞTURULMUŞ OLABİLECEĞİNİ LÜTFEN DİKKATE ALINIZ.  
CİHAZINIZ, KILAVUZ İÇERİSİNDE BAHSİDİLEN ÖZELLİKLERİ İÇERMİYOR OLABİLİR.  
DİL YAPAY ZEKA YARDIMIYLA ÇEVİRİLMİŞTİR.

## GENEL GÜVENLİK TALİMATLARI VE UYARILAR

- Bu cihazı kullanmadan önce, lütfen kullanım kılavuzunu dikkatlice okuyun.
- Lütfen cihazın anma voltajının kullandığınız voltaj ile aynı olduğundan emin olun.
- Talimatları, garanti belgesini, satış fişini ve mümkünse iç ambalajlı kartonu saklayın!
- Cihaz, yalnızca özel kullanım için ve ticari kullanım veya profesyonel kullanım için değildir!
- Cihaz kullanılmadığında, aksesuar parçalarını takarken, cihazı temizlerken veya herhangi bir sorun olduğunda her zaman fişi prizden çıkarın. Önceden cihazı kapatın. Kabloyu çekmeyin, fişi çekin.
- Çocukları elektrikli cihazların tehlikelerinden korumak için, cihazı asla gözetimsiz bırakmayın. Bu nedenle, cihazınız için bir yer seçerken, çocukların cihaza erişemeyeceği şekilde seçin. Kablonun aşağı sarkmadığından emin olun.
- Cihazı ve kablosunu düzenli olarak hasar açısından kontrol edin. Herhangi bir türde hasar varsa, cihaz kullanılmamalıdır.
- Çocukların cihazla oynamasına izin vermeyin. Çocukların plastik torbalar gibi ambalaj malzemeleriyle oynamasına izin vermeyin.
- Bu cihaz, fiziksel, duyuşsal veya zihinsel engelli kişiler veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından gözetim altında veya cihazın güvenli bir şekilde nasıl kullanılacağına dair talimat verilmiş ve olası tehlikeleri anlamış olmaları şartıyla kullanılabilir. Temizlik ve kullanıcı bakımı, 8 yaşından küçük çocuklar tarafından gözetim altında olmadan yapılmamalıdır.
- Cihazı kendiniz tamir etmeyin, herhangi bir sorun olduğunda yetkili bir uzmana danışın.
- Güvenlik nedenleriyle, kırık veya hasar görmüş bir ana şebeke kablosu, yalnızca üretici, müşteri hizmetleri departmanımız veya benzer nitelikli bir kişi tarafından sağlanan eşdeğer bir kablo ile değiştirilebilir.
- Cihazı ve kablosunu ısıdan, doğrudan güneş ışığından, nemden, keskin kenarlardan ve benzerlerinden uzak tutun.
- Cihazı kullanmadığınızda kapatın ve fişini prizden çıkarın.
- Yalnızca tedarikçi tarafından sağlanan orijinal aksesuarları kullanın.
- Cihazı dışarıda kullanmayın. (Cihaz dışarıda kullanılmak üzere

tasarlanmadıkça.) Her zaman sıfır veya sıfırın altındaki sıcaklıklardan koruyun.

- Asla suya yakın kullanmayın (küvet, lavabo vb.). Cihaz yağmura veya neme maruz bırakılmamalıdır. Cihazı yalnızca elleriniz kuru olduğunda kullanın.
- Cihaz suya düşerse, suya girmeden önce fişi çekin. Su kaynağına dokunmayın. Cihaz tekrar kullanılmadan önce bir uzman tarafından kontrol edilmelidir. Elektrik çarpması riskini önlemek için cihazı su ile temizlemeyin veya suya daldırmayın.
- Cihazı yalnızca amacına uygun olarak kullanın.
- Bu cihaz, yalnızca kurallara uygun olarak monte edilmiş bir topraklanmış prize bağlıyken çalıştırılmalıdır. Besleme voltajının tip plakasında belirtilen voltaja uyumlu olduğundan emin olun.
- Cihazın talimatlarda belirtilen amaçlar dışında kullanılması, yanlış kullanılması veya uzmanlar tarafından onarılmaması durumunda meydana gelen hasarlar garanti kapsamında değildir.
- Cihazı her zaman düz ve yatay bir yüzeyde kullanın.
- Cihazın, yüksekte sert bir yüzeye düşmesi durumunda artık kullanılmamalıdır. Görünmeyen hasar bile cihazın fonksiyonel güvenliği üzerinde olumsuz etkiler yaratabilir. Cihaz sadece bir profesyonel tarafından kontrol edildikten sonra kullanılabilir.
- Cihazı taşıırken veya çekerken her zaman güç fişini tutarak taşımayın veya çekmeyin, çünkü kablo kırılması nedeniyle kısa devre riski vardır. Güç kablosunu bükmeyin, sıkıştırmayın veya keskin kenarlardan çekmeyin.
- Havalandırma deliği varsa, üzerini kapatmayın. Havalandırma deliklerine herhangi bir sıvı veya toz dökmeyin.
- Açık parçalara parmaklarınızı veya diğer nesneleri sokmayın.
- Bu talimatlara uyulmaması veya yanlış kullanılması durumunda meydana gelen hasarlardan sorumluluk kabul edilmez.
- Yanık riski! Cihaz kullanıldıktan sonra bazı yüzeyler sıcak olabilir, risklerin farkında olun ve sıcak yüzeylere dikkat edin.
- Bu cihazı asla yanıcı malzemelerin (perdeler gibi) yakınında veya altında kullanmayın.
- Cihaza metal nesneler sokmayın. Bir parça ekmek sıkışmışsa, cihazı kapatın, soğumasını bekleyin ve sıkışmış nesneyi çıkarmak için küt uçlu bir ahşap nesne kullanın.
- Kalın veya ince ekmek dilimlerini kullanmayın, çünkü bunlar kolayca sıkışabilir. En fazla 14 mm kalınlığa kadar dilimler kullanın.

## DİJİTAL EKMEK KIZARTMA MAKİNESİNİZİ TANIYIN



1. Ekmek yuvaları
2. Kızartma kolu (görselde gözükmüyor)
3. LCD gösterge
4. Durdurma düğmesi
5. Buz çözme düğmesi
6. Kızartma kontrolü: 1-7
7. Yeniden ısıtma düğmesi
8. Paslanmaz çelik gövde
9. Izgara rafı
10. Kırıntı tepsisi

## KULLANIMDAN ÖNCE

- Tüm ambalaj malzemelerini ve taşıma güvenlik cihazlarını çıkarın.
- Bahsedilen tüm aksesuarların sağlandığını doğrulayın.
- Tost makinesini nemli bir bezle temizleyin.
- Tüm bileşenlerin düzgün bir şekilde monte edildiğini ve cihazın sağlam bir şekilde yerleştirildiğini doğrulayın.
- Tost makinesi çalışırken ısınacağından, tost makinesi ile duvar veya diğer cihazlar arasında yeterli boşluk olduğundan emin olun.
- Cihazın fişini prize takarak ana elektrik kaynağına bağlayın.
- Tost makinesini ilk kez kullanmadan önce, ekmeksiz bir kızartma işlemi yapmanız gerekecek. Her iki tost parçasının tost kollarını aşağıya doğru bastırın ve yerine oturduğunda bırakın.
- Kızartma işlemi bittiğinde, tost kolları otomatik olarak yukarı sıçrar. Artık ekmek kızartmaya başlayabilirsiniz.

## KULLANIM - EKMEK KIZARTMA

- Tost makinesini "Kullanımdan Önce" bölümünde açıklandığı şekilde hazırlayın.
- Ekmek dilimlerini tost odasının yuvalarına yerleştirin.
- Ekmek kızartma kollarını mandallanıp yerine oturana kadar aşağıya doğru bastırın. Tüm gösterge ışıkları yanar ve kızartma işlemi başlar. Dijital LCD ekran yalnızca seçilen kızartma derecesini gösterir. "+" veya "-" tuşlarına basarak istediğiniz kızartma derecesini seçin. 3 saniye boyunca herhangi bir işlem yapılmazsa, mevcut kızartma derecesi onaylanır ve gösterge ışığı yanar.
- Seçilen fonksiyon tuşu 3 saniyelik yanıp sönmeye süresinden sonra sabit yanar. Diğer fonksiyon tuşlarının ışığı söner. Ancak "durdur" (stop) tuşu ile "+" ve "-" tuşlarının ışığı yanık kalmaya devam eder.
- İstenilen kızartma derecesini kızartma derecesi seçici kullanarak seçin. Ayar sürekli olarak yapılabilir, seviye 1 hafif kızartma ve seviye 7 koyu kızartmaya karşılık gelir. Tost, seçiciyi orta kızartma derecesine ayarladığınızda altın rengi olur.
- Tost kollarını yerine oturana kadar aşağıya bastırın. "Dur" için gösterge ışığı yanar ve kızartma işlemi başlar.
- Kızartma işlemini istediğiniz herhangi bir zamanda "Dur" düğmesine basarak durdurabilirsiniz.
- Seçilen kızartma derecesine ulaşıldığında, ekmek otomatik olarak dışarı atılır. Cihaz otomatik olarak kapanır.

## KULLANIM - EKMEK ISITMA

Isıtma fonksiyonu, ekmek kızartmadan ekmek ısıtmak için kullanılabilir.

- Ekmek dilimlerini tost odasındaki yuvalara yerleştirin.
- Tost kolu yerine oturana kadar aşağıya bastırın.
- Ardından "Yeniden Isıt" düğmesine basın. Bu düğmenin üzerindeki gösterge lambası yanar.
- Ekmek kızartılmadan ısıtılır.
- Isıtma döngüsünü herhangi bir zamanda "Dur" düğmesine basarak durdurabilirsiniz.
- Isıtma döngüsü tamamlandıktan sonra ekmek otomatik olarak çıkarılır ve gösterge lambaları söner.
- Cihaz otomatik olarak kapanır.
- Lütfen ısıtma fonksiyonunu kullanırken tost koyuluğunu ayarlayamayacağınızı unutmayın. Isıtma süresi, tost koyuluğu ayarından bağımsızdır.

Lütfen ısıtma modunda kızartma derecesinin ayarlanamayacağını unutmayın. Isıtma süresi, kızartma derecesinden bağımsızdır.

## KULLANIM - EKMEK ÇÖZME

Çözme işlevi önce ekmeği çözer ve sonra kızartır, bu da çözme döngüsünün normal kızartma döngüsünden biraz daha uzun sürdüğü anlamına gelir.

- Ekmek dilimlerini kızartma odasındaki yuvalara yerleştirin.
- Kızartma kolu kilitlenene kadar aşağı bastırın.
- İstenilen kızartma koyuluk ayarını seçin.
- Aşağıdaki kızartma koyuluk ayarlarını öneririz:
  - Buzdolabından gelen ekmeğe veya ince donmuş ekmek dilimleri için Hafif.
  - Donmuş waffle için Orta.
  - Kalın donmuş ekmek dilimleri ve kalın kızarmış dilimler için Koyu.
- Kızartma kolu kilitlenene kadar aşağı bastırın.
- Ardından "Çözme" düğmesine basın. Bu düğmedeki gösterge lambası yanacaktır.
- Ekmek çözülür ve kızartılır.
- Döngüyü istediğiniz zaman "Dur" düğmesine basarak durdurabilirsiniz.
- Çözme döngüsü tamamlandığında, ekmek otomatik olarak dışarı atılır ve gösterge lambaları söner. Cihaz otomatik olarak kapanır.

## İDEAL EKMEK KIZARTMA SONUÇLARI İÇİN İPUÇLARI

- Farklı ekmek türlerinin nem içeriği farklıdır. Bu nedenle, aynı kızartma ayarı farklı sonuçlar üretebilir.
- Biraz kuru ekmek için, daha düşük bir kızartma ayarı kullanın.
- Taze ekmek veya tam tahıllı ekmek için, daha yüksek bir kızartma ayarı kullanın.
- Düzensiz yüzeye sahip ekmek, daha yüksek bir kızartma ayarı gerektirir.
- Kalın ekmek dilimleri daha fazla kızartma süresi gerektirir; hatta ekmeği ikinci kez kızartmak gerekebilir.
- Kuru üzümlü ekmeği kızartırken, yüzeydeki tüm üzümleri çıkarın, aksi takdirde yanabilirler.
- Sadece bir dilim kızartıyorsanız, lütfen düşük bir kızartma ayarı seçin.
- Ardışık olarak birkaç dilim kızartıyorsanız, aynı kızartma ayarında ekmek biraz daha koyu olacaktır.
- Dondurulmuş ekmek, waffle vb. kızartmak için çözme düğmesini kullanın.

## TEMİZLİK VE BAKIM

- Temizlemeden önce, cihazın kapatıldığından ve güç kaynağından çekildiğinden emin olun.
- Cihazın soğumasını bekleyin ve ardından temizleyin.
- Cihazı ve güç kablosunu su veya diğer sıvılarla temas ettirmeyin veya bulaşık makinesinde yıkamayın.
- Kızartıcıyı nemli bir bez ve biraz bulaşık deterjanı ile silin. Cihazı temizlerken; çizici temizlik maddeleri, çelik yünü, metal nesneler, sıcak temizlik maddeleri veya dezenfektanlar kullanmaktan kaçının, çünkü cihaza zarar verebilirler.
- Sıkışmış ekmek dilimlerini çıkarmak için, kızartıcıyı prize takılı olmadan ters çevirin ve hafifçe sallayın. Sıkışmış ekmek dilimlerini keskin veya sivri aletler kullanarak çıkarmaya çalışmayın.
- Dökme tepsiden kırıntıları ve küçük ekmek parçalarını düzenli olarak çıkarın. Bunun için dökme tepsinin yanındaki tutacağı tamamen çıkarın, boşaltın, nemli bir bezle silin, ardından iyice kurutun ve sonra tekrar yerine yerleştirin.
- Cihazı tekrar kullanmadan önce tamamen kuruduğundan emin olun.

### Uygun ürün imhası



- İşbu işaret, mevcut ürünün AB içerisinde diğer evsel atıklarla birlikte imha edilmemesi gerektiğini belirtmektedir.
- Kontrol edilmemiş atık bertarafının çevreye ve insan sağlığına verebileceği muhtemel zararları önlemek adına, ürünü sorumluluk içinde maddi kaynakların sürdürülebilir yeniden kullanımına teşvik adına geri dönüştürün.
- Kullandığınız cihazın iadesi için, lütfen iade ve toplama sistemlerini kullanın veya ürünün satın alındığı bayi ile iletişime geçin. Çevresel güvenli geri dönüşüm için mevcut ürünü sizden alacaklardır.

RENĂINĂI CĂ MANUALUL INFORMATIV A FOST CREAT PENTRU MAI MULTE MODELE ALE ACESTUI DISPOZITIV  
 ESTE POSIBIL CA UNELE CARACTERISTICI MENȚIONATE ÎN MANUAL SĂ NU FIE DISPONIBILE PE DISPOZITIVULUI DVS.  
 ACEASTĂ LIMBĂ A FOST TRADUSĂ CU AJUTORUL INTELIGENȚEI ARTIFICIALE.

## INSTRUCȚIUNI ȘI AVERTISMENTE GENERALE DE SIGURANȚĂ

- Înainte de a utiliza acest dispozitiv, vă rugăm să citiți cu atenție manualul de instrucțiuni.
- Vă rugăm să vă asigurați că tensiunea nominală este aceeași cu tensiunea pe care ați utilizat-o.
- Vă rugăm să păstrați instrucțiunile, certificatul de garanție, chitanța de vânzare și, dacă este posibil, cartonul cu ambalajul interior!
- Dispozitivul este destinat exclusiv utilizării private și nu utilizării comerciale, nici utilizării profesionale!
- Scoateți întotdeauna fișa din priză ori de câte ori dispozitivul nu este în uz când se atașează piese suplimentare, se curăță dispozitivul sau când apare o perturbare. Opriti dispozitivul înainte. Trageți de fișă, nu de cablu.
- Pentru a proteja copiii de pericolele electrocasnicelor, nu-i lăsați niciodată nesupravegheați cu dispozitivul. Prin urmare, când selectați locul pentru dispozitivul dvs., faceți-o astfel încât copiii să nu aibă acces la dispozitiv. Aveți grijă să vă asigurați că cablul nu atârână.
- Testați regulat dispozitivul și cablul pentru deteriorări. Dacă există deteriorări de orice fel, dispozitivul nu ar trebui să fie folosit.
- Nu lăsați copiii să se joace cu dispozitivul. Nu lăsați copiii să se joace cu materialul de ambalare cum ar fi sacii de plastic.
- Acest aparat poate fi utilizat de copiii cu vârsta de 8 ani și peste și de persoanele cu handicap fizic, senzorial sau mental, sau lipsa de experiență și cunoștințe, cu condiția să fie supravegheate sau să li se fi dat instrucțiuni despre cum să folosească aparatul în siguranță și să înțeleagă pericolele posibile. Curățarea și întreținerea utilizatorului nu ar trebui să fie făcute de copii decât dacă aceștia au sub 8 ani și sunt nesupravegheați.
- Nu reparați dispozitivul singur, ci consultați un expert autorizat în caz de problemă.
- Din motive de siguranță, un cablu principal rupt sau deteriorat poate fi înlocuit doar cu un cablu echivalent de la producător, departamentul nostru de service pentru clienți sau o persoană calificată similară.
- Păstrați dispozitivul și cablul departe de căldură, soare direct, umezeală, margini ascuțite și altele asemenea.
- Opriti dispozitivul și deconectați-l când nu-l utilizați.
- Utilizați doar accesorii originale furnizate de furnizor.
- Nu utilizați dispozitivul în aer liber. (Cu excepția cazului în care dispozitivul este conceput pentru a fi utilizat în exterior.) Protejați

Întotdeauna împotriva temperaturilor zero sau sub-zero.

- Nu utilizați niciodată în apropierea apei (cadă, chiuvetă, etc.). Aparatul nu ar trebui expus la ploaie sau umezeală. Utilizați dispozitivul numai când mâinile sunt uscate.
- Dacă dispozitivul cade în apă, deconectați-l înainte de a-l scoate din apă. Nu atingeți sursa de apă. Dispozitivul trebuie verificat de un specialist înainte de a fi utilizat din nou. Pentru a evita riscul de șoc electric, nu curățați dispozitivul cu apă sau nu-l scufundați în apă.
- Utilizați dispozitivul numai pentru scopul prevăzut.
- Acest dispozitiv trebuie utilizat numai atunci când este conectat la o priză legată la pământ instalată în conformitate cu reglementările. Asigurați-vă că tensiunea de alimentare corespunde cu tensiunea indicată pe placa tip.
- Deteriorările care apar atunci când dispozitivul este utilizat pentru scopuri altele decât cele specificate în instrucțiuni sau este utilizat în mod incorect sau nu este reparat de experți nu sunt acoperite de garanție.
- Utilizați întotdeauna dispozitivul pe o suprafață plană și orizontală.
- Dispozitivul nu ar trebui utilizat după ce a căzut pe o suprafață dură de la înălțime. Chiar și deteriorarea invizibilă poate cauza efecte negative asupra siguranței funcționale a dispozitivului. Dispozitivul poate fi utilizat numai după ce este verificat de un profesionist.
- Nu transportați sau trageți niciodată dispozitivul ținând mufa de alimentare, deoarece există un risc de scurtcircuit din cauza ruperii cablului. Nu îndoiți, nu strângeți sau nu trageți cablul de alimentare peste margini ascuțite.
- Dacă există un orificiu de ventilație, nu-l acoperiți. Nu turnați lichid sau pudră în orificiile de ventilație.
- Nu introduceți degetele sau alte obiecte în părțile deschise ale dispozitivului.
- Nu se acceptă nicio responsabilitate în caz de deteriorare cauzată de utilizarea incorectă sau de nepurtarea la respect a acestor instrucțiuni.
- Risc de arsuri! După utilizarea aparatului, unele suprafețe pot fi fierbinți, fiți conștienți de riscuri și fiți prudenți în legătură cu suprafețele fierbinți.
- Nu folosiți niciodată acest aparat în apropierea sau sub materiale inflamabile, cum ar fi perdelele.
- Nu introduceți niciodată obiecte metalice în aparat. Dacă o bucată de pâine rămâne blocată, opriți aparatul, lăsați-l să se răcească și folosiți un obiect de lemn bont pentru a debloca obiectul blocat.
- Nu folosiți felii de pâine groase sau subțiri, deoarece acestea se pot bloca ușor. Folosiți felii cu o grosime de până la 14 mm.

## CUNOAȘTEȚI PRĂJITORUL DIGITAL DE PÂINE



1. Fante pentru pâine
2. Manetă pentru prăjire (nu este vizibilă în această imagine)
3. Ecran LCD
4. Buton de oprire
5. Buton de decongelare
6. Selector pentru gradul de rumenire: 1-7
7. Buton de reîncălzire
8. Carcasă din oțel inoxidabil
9. Suport de încălzire
10. Tavă pentru firimituri

## ÎNAINTE DE UTILIZARE

- Îndepărtați toate materialele de ambalare și orice dispozitive de siguranță pentru transport.
- Confirmați că toate accesoriile menționate au fost furnizate.
- Curățați prăjitorul cu o cârpă umedă.
- Confirmați că toate componentele sunt asamblate corespunzător și că aparatul este plasat ferm.
- Asigurați-vă că există suficient spațiu între prăjitor și perete sau alte aparate, deoarece prăjitorul se va încălzi în timpul funcționării.
- Introduceți aparatul într-o priză electrică pentru a-l conecta la sursa principală de alimentare.
- Înainte de a folosi prăjitorul pentru prima dată, va trebui să efectuați un proces de prăjire fără pâine. Apăsăți levierul pentru prăjire în jos pe ambele părți ale prăjitorului până se blochează.
- Când prăjirea este terminată, levierul pentru prăjire se ridică automat. Acum puteți începe să prăjiți pâine.

## UTILIZARE - PRĂJIREA

- Pregătiți prăjitorul conform instrucțiunilor din capitolul "Înainte de utilizare".
- Introduceți feliile de pâine în fantele camerei de prăjire.
- Apăsăți maneta în jos până când se fixează. Toate becurile de control se vor aprinde și procesul de prăjire va începe. Ecranul LCD va afișa doar nivelul de rumenire selectat. Folosiți butoanele +/- pentru a ajusta nivelul dorit. Dacă nu este efectuată nicio acțiune timp de 3 secunde, nivelul ales va fi confirmat, iar lumina corespunzătoare va rămâne aprinsă.
- Butonul funcției selectate va rămâne aprins după ce clipește timp de 3 secunde. Celelalte butoane se vor stinge, cu excepția butonului de oprire și a butoanelor +/- care vor rămâne iluminate.
- Selectați gradul dorit de rumenire folosind selectorul. Reglarea este continuă – nivelul 1 corespunde unei rumeniri ușoare, iar nivelul 7 unei rumeniri intense. Pentru o rumenire medie, pâinea va căpăta o culoare brun-aurie.
- Apăsăți din nou maneta în jos până se blochează. Se aprinde indicatorul "Stop" și procesul de prăjire începe.
- Puteți opri oricând procesul de prăjire apăsând butonul "Stop".
- Când se atinge nivelul de rumenire ales, pâinea va fi expulzată automat. Aparatul se va opri automat.

## UTILIZARE - ÎNCĂLZIRE

Funcția de încălzire poate fi utilizată pentru a încălzi pâinea fără a o prăji.

- Introduceți feliile de pâine în fantele camerei de prăjire.
- Apăsăți maneta în jos până se blochează.
- Apăsăți imediat butonul "Reîncălzire". Indicatorul luminos de pe acest buton se va aprinde.
- Pâinea va fi încălzită fără a fi prăjită.
- Puteți opri ciclul de încălzire în orice moment apăsând butonul "Stop".
- După terminarea ciclului, pâinea va fi expulzată automat, iar luminile indicatoare se vor stinge. Aparatul se va opri automat.
- Vă rugăm să rețineți că în modul de reîncălzire nu poate fi setat gradul de rumenire. Timpul de încălzire este fix și nu depinde de setarea gradului de rumenire.
- Vă rugăm să rețineți că în modul de încălzire gradul de rumenire nu poate fi modificat. Durata de încălzire este prestabilă și funcționează independent de setarea nivelului de prăjire.

## UTILIZARE - DEZGHEȚARE

Funcția de dezghețare întâi dezgheață pâinea și apoi o prăjește, ceea ce înseamnă că ciclul de dezghețare durează ceva mai mult decât ciclul normal de prăjire.

- Așezați feliile de pâine în sloturile din camera de prăjire.
- Apăsăți pârghia de prăjire în jos până se blochează în poziție.
- Alegeți setarea dorită pentru gradul de prăjire.
- Recomandăm următoarele setări pentru gradul de prăjire:
  - Ușor pentru pâinea din frigider sau felii subțiri de pâine congelată.
  - Mediu pentru vafe congelate.
  - Întunecat pentru felii mai groase de pâine congelată și felii groase de toast.
- Apăsăți pârghia de prăjire în jos până se blochează în poziție.
- Apoi apăsați imediat butonul "Dezghețare". Lampa indicator a acestui buton se aprinde.
- Pâinea este dezghețată și prăjită.
- Puteți întrerupe ciclul în orice moment apăsând butonul "Stop".
- După finalizarea ciclului de dezghețare, pâinea este ejectată automat, iar lămpile indicatoare se sting. Aparatul se oprește automat.

## SFATURI PENTRU REZULTATE IDEALE LA PRĂJIRE

- Diferite tipuri de pâine au conținuturi de umiditate variate. Prin urmare, aceeași setare pentru gradul de prăjire poate produce rezultate diferite.
- Pentru pâinea ușor uscată, folosiți o setare mai mică pentru gradul de prăjire.
- Pentru pâinea proaspătă sau pâinea integrală, folosiți o setare mai mare pentru gradul de prăjire.
- Pâinea cu o suprafață neregulată necesită o setare mai mare pentru gradul de prăjire.
- Feliile groase de pâine necesită mai mult timp pentru prăjire; poate fi necesar să prăjiți pâinea de două ori.
- Când prăjiți pâine cu stafide, îndepărtați toate stafidele de pe suprafață, deoarece altfel se pot arde.
- Dacă prăjiți doar o felie, vă rugăm să selectați o setare scăzută pentru gradul de prăjire.
- Dacă prăjiți mai multe felii una după alta, pâinea va fi ceva mai închisă la culoare la aceeași setare pentru gradul de prăjire.

Pentru a prăji pâine congelată, vafe, etc. vă rugăm să folosiți butonul de dezghețare.

## CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

- Lăsați aparatul să se răcească înainte de a-l curăța.
- Înainte de curățare, opriți întotdeauna aparatul și deconectați-l de la sursa de alimentare.
- Nu scufundați aparatul și cablul de alimentare în apă sau alte lichide și nu le spălați în mașina de spălat vase.
- Ștergeți toasterul cu o cârpă umedă și puțin detergent de vase. Nu folosiți agenți de curățare abrazivi, lână de oțel, obiecte metalice, agenți de curățare fierbinți sau dezinfectanți deoarece pot deteriora aparatul.
- Pentru a îndepărta feliile de pâine blocate, deconectați toasterul și întoarceți-l, apoi scuturați-l ușor. Nu încercați niciodată să îndepărtați feliile de pâine blocate cu unelte ascuțite sau cu tacâmuri.
- Îndepărtați firimiturile și orice bucăți mici de pâine din tava de firimituri în mod regulat. Pentru a face acest lucru, trageți tava de firimituri din lateral până la capăt și goliți-o. Ștergeți tava de firimituri cu o cârpă umedă, apoi uscați-o bine și introduceți-o înapoi în aparat.
- Aparatul trebuie să fie complet uscat înainte de a-l folosi din nou.

Importator: •S.C. Zilanrom Trading S.r.l. Sos. Bucuresti-Urziceni nr 64B, Afumati, Jud ilfov (office@zilan.ro)

•S.C. Scule si Unelte Design S.r.l. Strada 3, nr 11A, Afumati, jud ilfov (office@zilanofficial.ro)

### Eliminarea corectă a acestui produs



- Această marcă indică faptul că acest produs nu trebuie eliminat împreună cu alte deșeuri menajere în întreaga UE.
- Pentru a preveni posibilele daune aduse mediului înconjurător sau sănătății umane prin eliminarea necontrolată a deșeurilor, reciclați-l responsabil pentru a promova reutilizarea durabilă a resurselor materiale.
- Pentru a returna dispozitivul utilizat, vă rugăm să utilizați sistemele de returnare și colectare sau să contactați comerciantul de la care ați achiziționat produsul. Aceștia pot prelua acest produs pentru reciclarea sigură a mediului înconjurător.

NALEŻY PAMIĘTAĆ, ŻE INSTRUKCJA URZĄDZENIA MOŻE BYĆ UTWORZONA I ZAWIERAĆ WIĘCEJ INFORMACJI DOTYCZĄCYCH NIE TYLKO TEGO O MODELU. TWOJE URZĄDZENIE MOŻE NIE ZAWIERAĆ FUNKCJI WYMIENIONYCH W INSTRUKCJI URZĄDZENIA. TEN JĘZYK ZOSTAŁ PRZETŁUMACZONY ZA POMOCĄ SZTUCZNEJ INTELIGENCJI.

## **INSTRUKCJE OGÓLNE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA I OSTRZEŻENIA**

- Przed użyciem tego urządzenia proszę dokładnie przeczytać instrukcję obsługi.
- Upewnij się, że napięcie znamionowe jest takie samo, jak napięcie, które używasz.
- Przechowuj instrukcje, certyfikat gwarancji, paragon sprzedaży i, jeśli to możliwe, karton z opakowaniem wewnętrznym!
- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku prywatnego, a nie do użytku komercyjnego, ani do użytku profesjonalnego!
- Zawsze wyciągaj wtyczkę z gniazdka, gdy urządzenie nie jest używane, gdy dołączasz akcesoria, czyścisz urządzenie lub gdy wystąpi jakiegokolwiek zakłócenie. Wyłącz wcześniej urządzenie. Ciągnij za wtyczkę, a nie za kabel.
- Aby chronić dzieci przed niebezpieczeństwami związanymi z urządzeniami elektrycznymi, nigdy nie pozostawiaj ich bez nadzoru z urządzeniem. Dlatego wybierając miejsce na urządzenie, upewnij się, że dzieci nie mają do niego dostępu. Upewnij się, że kabel nie zwisa.
- Regularnie sprawdzaj urządzenie i kabel pod kątem uszkodzeń. Jeśli występują jakiegokolwiek uszkodzenia, urządzenie nie powinno być używane.
- Nie pozwalaj dzieciom bawić się urządzeniem. Nie pozwalaj dzieciom bawić się materiałem opakowaniowym, takim jak plastikowe torby.
- To urządzenie może być używane przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby z fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi niepełnosprawnościami, lub brakiem doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem, że są one nadzorowane lub poinstruowane o bezpiecznym użytkowaniu urządzenia oraz rozumieją możliwe zagrożenia. Czyszczenie i konserwacja użytkownika nie powinny być przeprowadzane przez dzieci, chyba że są one nadzorowane i mają mniej niż 8 lat.
- Nie naprawiaj urządzenia samodzielnie, ale skonsultuj się z autoryzowanym ekspertem w przypadku problemu.
- Ze względów bezpieczeństwa, uszkodzony lub złamany przewód zasilający może być wymieniony jedynie na równoważny przewód od producenta, naszego działu obsługi klienta lub podobnie wykwalifikowanej osoby.
- Trzymaj urządzenie i kabel z dala od ciepła, bezpośredniego światła słonecznego, wilgoci, ostrych krawędzi i tym podobnych.
- Wyłącz urządzenie i odłącz je od zasilania, gdy nie używasz urządzenia.
- Używaj tylko oryginalnych akcesoriów dostarczonych przez dostawcę.
- Nie używaj urządzenia na zewnątrz. (Chyba że urządzenie jest

- przeznaczone do użytku na zewnątrz.) Zawsze chroń przed temperaturami zerowymi lub poniżej zera.
- Nigdy nie używaj w pobliżu wody (wannы, umywalki, itp.). Urządzenie nie powinno być narażone na deszcz lub wilgoć. Używaj urządzenia tylko wtedy, gdy twoje ręce są suche.
  - Jeśli urządzenie wpadnie do wody, odłącz je przed wyjęciem z wody. Nie dotykaj źródła wody. Urządzenie musi być sprawdzone przez specjalistę przed ponownym użyciem. Aby uniknąć ryzyka porażenia prądem, nie czyść urządzenia wodą ani nie zanurzaj go w wodzie.
  - Używaj urządzenia tylko zgodnie z jego przeznaczeniem.
  - To urządzenie może być obsługiwane tylko po podłączeniu do uziemionego gniazdka zainstalowanego zgodnie z przepisami. Upewnij się, że napięcie zasilania odpowiada napięciu podanemu na tabliczce znamionowej.
  - Uszkodzenia wynikające z użytkowania urządzenia w celach innych niż określone w instrukcji, niewłaściwego użytkowania lub naprawy przez osoby niebędące ekspertami, nie są objęte gwarancją.
  - Zawsze używaj urządzenia na płaskiej i poziomej powierzchni.
  - Urządzenie nie powinno być używane po upadku na twardą powierzchnię z wysokości. Nawet niewidoczne uszkodzenia mogą negatywnie wpływać na bezpieczeństwo funkcjonalne urządzenia. Urządzenie może być używane tylko po sprawdzeniu przez specjalistę.
  - Nigdy nie przenoś ani nie ciągnij urządzenia, trzymając za wtyczkę zasilania, ponieważ istnieje ryzyko zwarcia spowodowanego złamaniem kabla. Nie zginaj, nie szczyp i nie ciągnij przewodu zasilającego przez ostre krawędzie.
  - Jeśli istnieje otwór wentylacyjny, nie zakrywaj go. Nie wlewaj żadnych płynów ani proszków do otworów wentylacyjnych.
  - Nie wkładaj palców ani innych przedmiotów do otwartych części urządzenia.
  - Nie ponosimy odpowiedzialności za szkody spowodowane niewłaściwym użytkowaniem lub nieprzestrzeganiem tych instrukcji.
  - Ryzyko oparzeń! Po użyciu urządzenia niektóre powierzchnie mogą być gorące, bądź świadomy ryzyka i ostrożny wobec gorących powierzchni.
  - Nigdy nie używaj urządzenia w pobliżu lub pod łatwopalnymi materiałami (takimi jak firanki czy zasłony).
  - Nie wkładaj metalowych przedmiotów do urządzenia. Jeśli kromka chleba się zaklinuje, wyłącz urządzenie, odczekaj aż ostygnie i usuń zaklinowany kawałek za pomocą tępego, drewnianego narzędzia.
  - Nie używaj bardzo cienkich ani bardzo grubych kromek chleba, ponieważ mogą łatwo się zaklinować. Używaj kromek o maksymalnej grubości 14 mm.

## POZNAJ SWÓJ CYFROWY TOSTER



1. Otwory na chleb
2. Dźwignia opiekania (niewidoczna na ilustracji)
3. Wyświetlacz LCD
4. Przycisk zatrzymania
5. Przycisk rozmrażania
6. Pokrętko regulacji stopnia poziomu opiekania: 1-7
7. Przycisk ponownego podgrzewania
8. Obudowa ze stali nierdzewnej
9. Ruszt
10. Tacka na okruchy

## PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

- Usuń wszystkie materiały opakowaniowe oraz zabezpieczenia transportowe.
- Sprawdź, czy wszystkie wspomniane akcesoria zostały dołączone.
- Przetrzyj toster wilgotną ściereczką.
- Upewnij się, że wszystkie elementy są prawidłowo zamontowane, a urządzenie jest stabilnie ustawione.
- Ponieważ toster nagrzewa się podczas pracy, zapewnij odpowiednią przestrzeń pomiędzy urządzeniem a ścianą lub innymi urządzeniami.
- Podłącz toster do głównego źródła zasilania, wkładając wtyczkę do gniazdka.
- Przed pierwszym użyciem przeprowadź cykl opiekania bez pieczywa. Naciśnij dźwignię opiekania w dół i puść, gdy się zablokuje.
- Po zakończeniu cyklu, dźwignie automatycznie się uniosą. Toster jest gotowy do użycia.

## UŻYTKOWANIE – OPIEKANIE

- Przygotuj toster zgodnie z opisem w sekcji “Przed pierwszym użyciem”.
- Włóż kromki chleba do otworów na pieczywo.
- Naciśnij dźwignię opiekania w dół, aż się zablokuje. Wszystkie kontrolki zapalą się i rozpocznie się cykl opiekania. Na wyświetlaczu LCD pojawi się wybrany poziom opiekania. Użyj przycisków “+” lub “-”, aby ustawić żądany poziom. Jeśli przez 3 sekundy nie zostanie wykonana żadna akcja, wybrany poziom zostanie zatwierdzony, a odpowiednia dioda się zapali.
- Wybrana funkcja świeci się światłem stałym po 3 sekundach migania. Pozostałe diody zgasną, z wyjątkiem przycisków “stop” oraz “+” i “-”.
- Wybierz żądany stopień opiekania za pomocą pokrętki. Zakres ustawień: 1 (lekko wypieczone) do 7 (mocno wypieczone). Ustawienie średnie daje złocisty efekt.
- Wciśnij dźwignię opiekania w dół do momentu zablokowania. Dioda “Stop” się zaświeci, a cykl opiekania się rozpocznie.
- Możesz zatrzymać opiekanie w dowolnym momencie, naciskając przycisk “Stop”.
- Po osiągnięciu wybranego poziomu opiekania, pieczywo automatycznie wyskoczy. Urządzenie wyłączy się automatycznie.

## UŻYTKOWANIE – PODGRZEWANIE

Funkcja podgrzewania służy do podgrzewania pieczywa bez opiekania.

- Włóż kromki chleba do otworów na pieczywo.
- Naciśnij dźwignię w dół aż się zablokuje.
- Naciśnij przycisk “Podgrzewanie”. Dioda przycisku zapali się.
- Pieczywo zostanie podgrzane, ale nie opieczzone.
- Cykl podgrzewania można przerwać w dowolnym momencie, naciskając “Stop”.
- Po zakończeniu cyklu pieczywo automatycznie wyskoczy, a diody zgasną. Urządzenie wyłączy się automatycznie.
- Pamiętaj, że w trybie podgrzewania nie można regulować stopnia opiekania. Czas podgrzewania jest niezależny od ustawienia stopnia opiekania.

## UŻYTKOWANIE – ROZMRAŻANIE

Funkcja rozmrażania najpierw rozmraża pieczywo, a następnie je opieka. Cykl ten trwa nieco dłużej niż standardowe opiekanie.

- Włóż kromki chleba do otworów.
- Naciśnij dźwignię opiekania w dół aż się zablokuje.
- Wybierz żądany stopień opiekania.
- Zalecane ustawienia:
  - Lekki: pieczywo z lodówki lub cienkie kromki mrożonego chleba.
  - Średni: mrożone gofry.
  - Mocny: grube kromki mrożonego chleba.
- Naciśnij przycisk "Rozmrażanie". Dioda przycisku zapali się.
- Pieczywo zostanie rozmrożone i opieczzone.
- Cykl można zatrzymać w dowolnym momencie przyciskiem "Stop".
- Po zakończeniu cyklu pieczywo automatycznie wyskoczy, a urządzenie wyłączy się.

## WSKAZÓWKI DLA NAJLEPSZEGO EFEKTU OPIEKANIA

- Różne rodzaje pieczywa mają różną zawartość wilgoci, co wpływa na rezultat opiekania przy tych samych ustawieniach.
- Dla lekko wysuszonego chleba używaj niższego poziomu opiekania.
- Dla świeżego lub pełnoziarnistego chleba wybieraj wyższy poziom opiekania.
- Pieczywo o nierównej powierzchni może wymagać wyższego stopnia opiekania.
- Grube kromki chleba mogą wymagać dłuższego opiekania, czasem nawet dwóch cykli.
- Przy opiekaniu chleba z rodzynkami usuń wszystkie rodzynki z powierzchni – mogą się przypalić.
- Jeśli opiekasz tylko jedną kromkę, wybierz niższy poziom opiekania.
- Podczas kolejnych cykli pieczywo może być nieco mocniej przypieczone przy tym samym ustawieniu.
- Aby opiekać mrożony chleb, gofry itp., używaj funkcji rozmrażania.

## CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Przed czyszczeniem upewnij się, że urządzenie jest wyłączone i odłączone od zasilania.
- Odczekaj aż toster ostygnie.
- Nie zanurzaj urządzenia ani kabla zasilającego w wodzie ani innych cieczach. Nie myj w zmywarce.
- Przetrzyj urządzenie wilgotną ściereczką z odrobiną detergentu. Nie używaj środków ściernych, wełny stalowej, metalowych narzędzi, gorących środków czyszczących ani środków dezynfekujących – mogą uszkodzić urządzenie.
- Aby usunąć zaklinowane kromki, odwróć odłączony toster do góry dnem i delikatnie nim potrząśnij. Nie używaj ostrych lub spiczastych narzędzi.
- Regularnie opróżniaj tackę na okruszki. Wyciągnij uchwyt tacki, opróżnij ją, przetrzyj wilgotną ściereczką, dobrze wysusz i włóż z powrotem na miejsce.
- Przed ponownym użyciem upewnij się, że urządzenie całkowicie wyschło.

Importer: Zilan Polska Sp. z o.o., ul. gen. R. Kuklińskiego zilanpolska@zilan.com.tr  
 SERWIS: IBE Technologies Sp. z o.o., ul. gen. R. Kuklińskiego 14, 08-110 Siedlce

### Eliminarea corectă a acestui produs



- Această marcă indică faptul că acest produs nu trebuie eliminat împreună cu alte deșeuri menajere în întreaga UE.
- Pentru a preveni posibilele daune aduse mediului înconjurător sau sănătății umane prin eliminarea necontrolată a deșeurilor, reciclați-l responsabil pentru a promova reutilizarea durabilă a resurselor materiale.
- Pentru a returna dispozitivul utilizat, vă rugăm să utilizați sistemele de returnare și colectare sau să contactați comerciantul de la care ați achiziționat produsul. Aceștia pot prelua acest produs pentru reciclarea sigură a mediului înconjurător.

MOLIMO DA IMATE U VIDU DA PRIRUČNIK UREDAJA MOŽE BITI IZRADEN ZA NA INFORMACIJE O VIŠE OD JEDNOG MODELA.  
VAŠ UREDAJ, MOŽDA NE SADRŽI ZNAČAJKE OPISANE U PRIRUČNIKU.  
OVAJ JEZIK JE PREVEDEN UZ POMOĆ UMJETNE INTELIGENCIJE.

### OPĆE SIGURNOSNE UPUTE I UPOZORENJA

- Prije korištenja ovog uređaja, pažljivo pročitajte upute za uporabu.
- Pobrinite se da je naznačeni napon isti kao i napon koji koristite.
- Sačuvajte upute, jamstveni list, račun i, ako je moguće, kutiju s unutarnjim pakiranjem!
- Uređaj je namijenjen isključivo za privatnu upotrebu i nije namijenjen za komercijalnu upotrebu, niti za profesionalnu upotrebu!
- Uvijek izvadite utikač iz utičnice kad god uređaj nije u upotrebi prilikom pričvršćivanja dodatnih dijelova, čišćenja uređaja ili kad god dođe do smetnji. Isključite uređaj unaprijed. Povucite za utikač, a ne za kabel.
- Kako biste zaštitili djecu od opasnosti električnih aparata, nikada ih ne ostavljajte nenadziranim s uređajem. Stoga, prilikom odabira mjesta za vaš uređaj, učinite to na način da djeca nemaju pristup uređaju. Pazite da se kabel ne spušta.
- Redovito provjeravajte uređaj i kabel na oštećenja. Ako postoji bilo kakvo oštećenje, uređaj se ne smije koristiti.
- Ne dopustite djeci da se igraju s uređajem. Ne dopustite djeci da se igraju s ambalažnim materijalom poput plastičnih vrećica.
- Ovaj aparat mogu koristiti djeca stara 8 godina i stariji te osobe s fizičkim, senzornim ili mentalnim poteškoćama ili nedostatkom iskustva i znanja, pod uvjetom da su nadzirani ili su dobili upute kako sigurno koristiti uređaj i razumiju moguće opasnosti. Čišćenje i održavanje uređaja ne bi trebali obavljati djeca osim ako nemaju manje od 8 godina i nisu nenadzirana.
- Ne popravljajte uređaj sami, već se obratite ovlaštenom stručnjaku u slučaju problema.
- Iz sigurnosnih razloga, oštećeni ili oštećeni glavni kabel smije zamijeniti samo ekvivalentni kabel proizvođača, naš odjel za korisničku podršku ili slično kvalificirana osoba.
- Držite uređaj i kabel dalje od topline, izravnog sunčevog svjetla, vlage, oštih rubova i slično.
- Isključite uređaj i izvadite utikač kad ga ne koristite.
- Koristite samo originalne dodatke koje je pružio dobavljač.
- Ne koristite uređaj vani. (Osim ako je uređaj namijenjen za vanjsku upotrebu.) Uvijek se zaštitite od nultih ili subnultih temperatura.
- Nikada ne koristite blizu vode (kade, sudopera, itd.). Aparat ne bi trebao biti izložen kiši ili vlazi. Uređaj koristite samo kad su vam ruke suhe.

## CRO-BIH

- Ako uređaj padne u vodu, isključite ga prije nego što ga izvadite iz vode. Ne dodirujte izvor vode. Uređaj mora provjeriti stručnjak prije ponovne upotrebe. Kako biste izbjegli rizik od električnog udara, ne čistite uređaj vodom niti ga uranjajte u vodu.
- Koristite uređaj samo u svrhu za koju je namijenjen.
- Ovaj uređaj smije se koristiti samo kad je spojen na uzemljeni utikač u skladu s propisima. Provjerite odgovara li naponski napon naponu navedenom na pločici s tipom.
- Oštećenja koja nastanu prilikom korištenja uređaja u druge svrhe osim navedenih u uputama ili kad se koristi nepravilno ili nije popravljeno od strane stručnjaka ne pokrivaju jamstvo.
- Uvijek koristite uređaj na ravnoj i horizontalnoj površini.
- Uređaj se više ne smije koristiti nakon što padne na tvrdi površinu s visine. Čak i nevidljiva oštećenja mogu uzrokovati negativne učinke na funkcionalnu sigurnost uređaja. Uređaj se može koristiti tek nakon što ga pregleda stručnjak.
- Nikada ne nosite ili vučete uređaj držeći utikač jer postoji rizik od kratkog spoja zbog pucanja kabela. Ne savijajte, ne stežite ili ne vučite kabel preko oštih rubova.
- Ako postoji ventilacijski otvor, nemojte ga pokrivati. Ne ulijevajte tekućinu ili prašinu u ventilacijske otvore.
- Ne stavljajte prste ili druge predmete u otvorene dijelove uređaja.
- Ne prihvaćamo odgovornost u slučaju štete nastale zbog nepravilne uporabe ili nepoštivanja ovih uputa.
- Rizik od opekline! Nakon upotrebe aparata, neke površine mogu biti vruće, budite svjesni rizika i oprezni s vrućim površinama.
- Nikada nemojte koristiti ovaj uređaj u blizini ili ispod zapaljivih materijala kao što su zavjese.
- Nikada nemojte umetati metalne predmete u uređaj. Ako komad kruha zapne, isključite uređaj, pustite ga da se ohladi i upotrijebite tupi drveni predmet da izbacite zaglavljani predmet.
- Ne koristite debele ili tanke kriške kruha jer se lako mogu zaglaviti. Koristite kriške debljine do 14 mm.

## UPOZNAJTE SVOJ DIGITALNI TOSTER



1. Otvor za kruh
2. Poluga za tostiranje (nije vidljiva na slici)
3. LCD zaslon
4. Gumb za zaustavljanje
5. Gumb za odmrzavanje
6. Upravljač stupnja tostiranja: 1-7
7. Gumb za ponovno zagrijavanje
8. Kućište od nehrđajućeg čelika
9. Rešetka za zagrijavanje
10. Posuda za mrvice

### PRIJE KORIŠTENJA

- Uklonite sve pakirne materijale i sve sigurnosne naprave za prijevoz.
- Potvrdite da su isporučeni svi navedeni pribor.
- Očistite toster vlažnom krpom.
- Potvrdite da su svi dijelovi pravilno sastavljeni i da je uređaj čvrsto postavljen.
- Provjerite ima li dovoljno prostora između tostera i zida ili drugih uređaja, jer će se toster zagrijati tijekom rada.
- Uključite uređaj u električnu utičnicu kako biste ga povezali s glavnim izvorom napajanja.
- Prije prvog korištenja tostera, morat ćete izvršiti postupak tostiranja bez kruha. Pritisnite ručice za tost na oba dijela tostera dolje dok se ne zaključaju na mjesto.
- Kada je tostiranje završeno, ručice za tost automatski skaću gore. Sada možete početi tostirati kruh.

### KORIŠTENJE - TOSTIRANJE

- Pripremite toster prema uputama u poglavlju "Prije upotrebe".
- Stavite kriške kruha u otvore za tostiranje.
- Pritisnite polugu za tostiranje prema dolje dok se ne zaključa. Sva svjetla indikatora će se uključiti i proces tostiranja će započeti. LCD zaslon prikazat će samo odabrani stupanj tostiranja. Pomoću tipki +/- podesite razinu tostiranja. Ako se ne izvrši nijedna radnja unutar 3 sekunde, odabrana razina će se potvrditi, a odgovarajuća lampica ostati uključena.
- Odabrana funkcijska tipka ostat će upaljena nakon treptanja tijekom 3 sekunde. Ostale funkcijske tipke će se ugasi, osim gumba za zaustavljanje i +/- tipki koje će ostati osvijetljene.
- Odaberite željeni stupanj tostiranja pomoću kotačića za podešavanje. Podesivo bez koraka: razina 1 znači blago tostiranje, a razina 7 tamno tostiranje. Srednja postavka daje zlatno-smeđu nijansu tosta.
- Pritisnite polugu dolje dok se ne zaključa. Indikator "Stop" će se upaliti i tostiranje će započeti.
- Tostiranje možete prekinuti u bilo kojem trenutku pritiskom na gumb "Stop".
- Kada se postigne željeni stupanj tostiranja, kruh će automatski iskočiti. Uređaj će se automatski isključiti.

### KORIŠTENJE - ZAGRIJAVANJE

Funkcija ponovnog zagrijavanja služi za zagrijavanje kruha bez tostiranja.

- Stavite kriške kruha u otvore za tostiranje.
- Pritisnite polugu za tostiranje dok se ne zaključa.
- Zatim odmah pritisnite gumb "Ponovno zagrijavanje". Indikatorska lampica na tom gumbu će se upaliti.
- Kruh se zagrijava bez tostiranja.
- Ciklus grijanja možete prekinuti u bilo kojem trenutku pritiskom na gumb "Stop".
- Nakon završetka ciklusa zagrijavanja, kruh automatski iskoči, a indikatori se isključe. Uređaj se automatski isključuje.
- Imajte na umu da kod funkcije ponovnog zagrijavanja nije moguće postaviti stupanj tostiranja. Vrijeme zagrijavanja je fiksno i neovisno o postavkama tostiranja.
- Imajte na umu da se u načinu zagrijavanja stupanj tostiranja ne može prilagoditi. Vrijeme grijanja je fiksno i neovisno o odabranoj razini.

## UPOTREBA - OTAPANJE

Funkcija otapanja prvo odmrzava kruh, a zatim ga zapeče, što znači da trajanje ciklusa otapanja traje nešto duže od normalnog ciklusa pečenja tosta.

- Stavite kriške kruha u otvore u prostoru za tostiranje.
- Pritisnite polugu za tostiranje dolje dok se ne zaključa na mjestu.
- Odaberite željenu postavku tamnosti tosta.
- Preporučujemo sljedeće postavke tamnosti tosta:
  - Svetlo za kruh iz hladnjaka ili tankih smrznutih kriški kruha.
  - Srednje za smrznute vafle.
  - Tamno za deblje smrznute kriške kruha i debelo narezane kriške kruha.
- Pritisnite polugu za tostiranje dolje dok se ne zaključa na mjestu.
- Zatim odmah pritisnite gumb "Odmrzavanje". Indikatorska lampica na ovom gumbu svijetli.
- Kruh se odmrzava i peče.
- Ciklus možete prekinuti u bilo kojem trenutku pritiskom na gumb "Stop".
- Nakon završetka ciklusa otapanja, kruh se automatski izbacuje, a indikatorske lampice se gase. Aparat se automatski isključuje.

## SAVJETI ZA IDEALNE REZULTATE PRILIKOM TOSTIRANJA

- Različite vrste kruha imaju različiti sadržaj vlage. Stoga ista postavka tamnosti tosta može proizvesti različite rezultate.
  - Za kruh koji je malo suh, koristite nižu postavku tamnosti tosta.
  - Za svježiji kruh ili kruh od cjelovitog zrna, koristite višu postavku tamnosti tosta.
  - Kruh s nepravilnom površinom zahtijeva višu postavku tamnosti tosta.
  - Debla kriška kruha treba više vremena za tostiranje; možda će biti čak potrebno ponovno tostiranje kruha.
  - Kada tostirate kruh s grožđicama, uklonite sve grožđice s površine, jer inače mogu izgorjeti.
  - Ako tostirate samo jednu krišku, odaberite nisku postavku tamnosti tosta.
  - Ako tostirate nekoliko kriški jednu za drugom, kruh će biti nešto tamniji na istoj postavci tamnosti tosta.
- Za tostiranje smrznutog kruha, vafli, itd. Koristite gumb za odmrzavanje.

## ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

- Pustite aparat da se ohladi prije čišćenja.
- Prije čišćenja, uvijek isključite aparat i isključite ga iz strujnog napajanja.
- Ne uranjajte aparat i strujni kabel u vodu ili druge tekućine niti ih perite u perilici posuđa.
- Očistite toster vlažnom krpom i malo deterdženta za pranje posuđa. Ne koristite abrazivna sredstva za ribanje, čeličnu vunu, metalne predmete, vruća sredstva za čišćenje ili dezinficijense jer mogu oštetiti aparat.
- Za uklanjanje zaglavljenih kriški kruha, isključite toster i okrenite ga i lagano protresite. Nikada ne pokušavajte ukloniti zaglavljene kriške kruha oštrim ili ostrim alatima ili priborom za jelo.
- Redovito uklanjajte mrvice i male komadiće kruha iz ladice za mrvice. Da biste to učinili, povucite ladicu za mrvice sa strane i potpuno je izvadite te je ispraznite. Obrišite ladicu za mrvice vlažnom krpom, a zatim je temeljito osušite i gurnite natrag u aparat.
- Aparat mora biti potpuno suh prije nego što ga ponovno upotrijebite.

Uvoznik za HR: • ZED d.o.o. Industrijska cesta 5, 10360 Sesvete-HR Tel: +385 01 2006 148

Uvoznik za BIH: • Digitalis d.o.o. M.Spahe 2A/30, 72290 Novi Travnik-BiH Tel: +387 61 095 095

### Pravilno odlaganje ovog proizvoda



- Ovaj znak označava da se ovaj proizvod ne smije odlagati s drugim kućanskim otpadom u cijeloj EU.
- Kako biste spriječili moguću štetu okolišu ili ljudskom zdravlju od nekontroliranog odlaganja otpada, odložite ga odgovorno kako biste promicali održivo ponovno korištenje materijalnih resursa.
- Za povrat vašeg korištenog uređaja koristite sustave za povrat i prikupljanje ili se obratite trgovcu kod kojeg je proizvod kupljen. Oni mogu preuzeti ovaj proizvod za ekološki sigurno recikliranje.

VEUILLEZ PRENDRE EN CONSIDERATION QUE LE MANUEL UTILISATEUR DE L'APPAREIL PEUT ETRE PREPARE POUR PLUS QU'UN MODELE IL SE PEUT QUE VOTRE APPAREIL NE POSSEDE PAS LES CARACTERISTIQUES QUI SONT CITEES DANS LE MANUEL UTILISATEUR. CETTE LANGUE A ÉTÉ TRADUITE AVEC L'AIDE DE L'INTELLIGENCE ARTIFICIELLE.

## INSTRUCTIONS GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ ET AVERTISSEMENTS

- Avant d'utiliser cet appareil, veuillez lire attentivement le manuel d'instructions.
- Veuillez vous assurer que la tension nominale est la même que la tension que vous utilisez.
- Veuillez conserver les instructions, le certificat de garantie, le reçu de vente, et si possible, le carton avec l'emballage intérieur !
- L'appareil est destiné exclusivement à un usage privé et non à un usage commercial, ni à un usage professionnel !
- Toujours retirer la prise de la prise de courant lorsque l'appareil n'est pas utilisé, lors de l'attachement des pièces accessoires, du nettoyage de l'appareil ou en cas de perturbation. Éteignez l'appareil au préalable. Tirez sur la prise, pas sur le câble.
- Pour protéger les enfants des dangers des appareils électriques, ne les laissez jamais sans surveillance avec l'appareil. Par conséquent, lorsque vous choisissez l'emplacement de votre appareil, faites-le de manière à ce que les enfants n'aient pas accès à l'appareil. Veillez à ce que le câble ne pende pas.
- Testez régulièrement l'appareil et le câble pour détecter tout dommage. S'il y a un dommage quelconque, l'appareil ne doit pas être utilisé.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil. Ne laissez pas les enfants jouer avec les matériaux d'emballage tels que les sacs en plastique.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et par des personnes ayant des handicaps physiques, sensoriels ou mentaux, ou un manque d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils soient supervisés ou aient reçu des instructions sur la façon d'utiliser l'appareil en toute sécurité et comprennent les dangers possibles. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants à moins qu'ils ne soient âgés de plus de 8 ans et supervisés.
- Ne réparez pas l'appareil vous-même, mais consultez plutôt un expert autorisé en cas de problème.
- Pour des raisons de sécurité, un cordon d'alimentation principal cassé ou endommagé ne peut être remplacé que par un cordon équivalent du fabricant, de notre service client ou d'une personne qualifiée similaire.
- Gardez l'appareil et le câble éloignés de la chaleur, de la lumière directe du soleil, de l'humidité, des bords tranchants, et similaires.
- Éteignez l'appareil et débranchez-le lorsque vous ne l'utilisez pas.
- N'utilisez que des accessoires d'origine fournis par le fournisseur.
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur. (Sauf si l'appareil est conçu pour être utilisé à l'extérieur.) Protégez toujours contre les températures

zéro ou inférieures à zéro.

- Ne l'utilisez jamais près de l'eau (baignoire, évier, etc.). L'appareil ne doit pas être exposé à la pluie ou à l'humidité. N'utilisez l'appareil que lorsque vos mains sont sèches.
- Si l'appareil tombe dans l'eau, débranchez-le avant de le retirer de l'eau. Ne touchez pas la source d'eau. L'appareil doit être vérifié par un spécialiste avant d'être utilisé à nouveau. Pour éviter le risque de choc électrique, ne nettoyez pas l'appareil avec de l'eau et ne l'immergez pas dans l'eau.
- N'utilisez l'appareil que pour l'usage prévu.
- Cet appareil ne doit être utilisé que lorsqu'il est connecté à une prise mise à la terre installée conformément aux réglementations. Assurez-vous que la tension d'alimentation correspond à la tension indiquée sur la plaque signalétique.
- Les dommages qui surviennent lorsque l'appareil est utilisé à des fins autres que celles spécifiées dans les instructions, est utilisé de manière incorrecte ou n'est pas réparé par des experts ne sont pas couverts par la garantie.
- Toujours utiliser l'appareil sur une surface plane et horizontale.
- L'appareil ne doit plus être utilisé en cas de chute sur une surface dure à partir d'une certaine hauteur. Même les dommages invisibles peuvent avoir des effets négatifs sur la sécurité fonctionnelle de l'appareil. L'appareil ne peut être utilisé qu'après avoir été vérifié par un professionnel.
- Ne portez jamais et ne tirez jamais l'appareil en tenant la prise d'alimentation, car il y a un risque de court-circuit dû à une rupture de câble. Ne pliez pas, ne pincez pas et ne tirez pas le cordon d'alimentation sur des bords tranchants.
- S'il y a une ouverture de ventilation, ne la couvrez pas. Ne versez aucun liquide ou poudre dans les trous de ventilation.
- Ne mettez pas les doigts ou d'autres objets dans les parties ouvertes de l'appareil.
- Aucune responsabilité n'est acceptée en cas de dommages causés par une utilisation incorrecte ou le non-respect de ces instructions.
- Risque de brûlure ! Après utilisation de l'appareil, certaines surfaces peuvent être chaudes, soyez conscient des risques et faites attention aux surfaces chaudes.
- N'utilisez jamais cet appareil près ou sous des matériaux inflammables tels que des rideaux.
- N'insérez jamais d'objets métalliques dans l'appareil. Si un morceau de pain est coincé, éteignez l'appareil, laissez-le refroidir et utilisez un objet en bois émoussé pour déloger l'objet coincé.
- N'utilisez pas de tranches de pain épaisses ou fines car elles peuvent facilement se coincer. Utilisez des tranches d'une épaisseur allant jusqu'à 14 mm.

## FAITES CONNAISSANCE AVEC VOTRE GRILLE-PAIN NUMÉRIQUE



1. Fentes à pain
2. Levier de toast (non visible sur cette image)
3. Écran LCD
4. Bouton d'arrêt
5. Bouton de décongélation
6. Contrôle du degré de brunissage : 1 à 7
7. Bouton de réchauffage
8. Corps en acier inoxydable
9. Grille de réchauffage
10. Tiroir à miettes

## AVANT UTILISATION

- Retirez tous les matériaux d'emballage et tous les dispositifs de sécurité de transport.
- Confirmez que tous les accessoires mentionnés ont été fournis.
- Nettoyez le grille-pain avec un chiffon humide.
- Confirmez que tous les composants sont correctement assemblés et que l'appareil est solidement en place.
- Assurez-vous qu'il y a suffisamment d'espace entre le grille-pain et le mur ou d'autres appareils, car le grille-pain deviendra chaud pendant le fonctionnement.
- Branchez l'appareil dans une prise électrique pour le connecter à la source d'alimentation principale.
- Avant d'utiliser le grille-pain pour la première fois, vous devez effectuer un processus de grillage sans pain. Appuyez sur les leviers de toast sur les deux parties du grille-pain jusqu'à ce qu'ils se verrouillent en place.
- Lorsque le grillage est terminé, les leviers de toast remontent automatiquement. Vous pouvez maintenant commencer à griller du pain.

## UTILISATION – GRILLER LE PAIN

- Préparez le grille-pain comme décrit dans le chapitre " Avant la première utilisation ".
- Insérez les tranches de pain dans les fentes du compartiment à toasts.
- Appuyez sur le levier vers le bas jusqu'à ce qu'il se verrouille. Tous les voyants s'allumeront et le processus de grillage commencera. L'écran LCD n'affichera que le niveau de brunissage sélectionné. Utilisez les boutons +/- pour régler le degré de brunissage. Si aucune action n'est effectuée dans les 3 secondes, le niveau sélectionné sera confirmé et le voyant correspondant restera allumé.
- La touche de fonction sélectionnée restera allumée après avoir clignoté pendant 3 secondes. Les autres fonctions s'éteindront, sauf le bouton d'arrêt et les boutons +/- qui resteront allumés.
- Sélectionnez le degré de brunissage souhaité à l'aide du sélecteur. Le réglage est progressif : le niveau 1 correspond à un brunissage léger et le niveau 7 à un brunissage foncé. Le pain sera doré à point si vous réglez le sélecteur sur un niveau moyen.
- Appuyez à nouveau sur le levier vers le bas jusqu'à ce qu'il se verrouille. Le voyant " Stop " s'allume et le processus de grillage démarre.
- Vous pouvez interrompre le processus de grillage à tout moment en appuyant sur le bouton " Stop ".
- Lorsque le degré de brunissage sélectionné est atteint, le pain est automatiquement éjecté. L'appareil s'éteindra automatiquement.

## UTILISATION - RÉCHAUFFAGE

La fonction de réchauffage permet de chauffer le pain sans le griller.

- Placez les tranches de pain dans les fentes du compartiment à toasts.
- Appuyez sur le levier vers le bas jusqu'à ce qu'il se verrouille.
- Appuyez immédiatement sur le bouton " Réchauffer ". Le voyant de ce bouton s'allume.
- Le pain est réchauffé sans être grillé.
- Vous pouvez interrompre le cycle de réchauffage à tout moment en appuyant sur le bouton " Stop ".
- Une fois le cycle terminé, le pain est automatiquement éjecté et les voyants s'éteignent. L'appareil s'éteint automatiquement.
- Veuillez noter qu'il n'est pas possible de régler le degré de brunissage en mode réchauffage. Le temps de chauffe est fixe et indépendant du réglage de brunissage.
- Veuillez noter qu'en mode chauffe, le niveau de brunissage ne peut pas être ajusté. La durée de chauffe est prédéfinie et fonctionne indépendamment du niveau de brunissage sélectionné.

## USAGE - DÉCONGÉLATION

La fonction de décongélation décongèle d'abord le pain puis le grille, ce qui signifie que le cycle de décongélation dure un peu plus longtemps que le cycle de grillage normal.

- Placez les tranches de pain dans les fentes de la chambre de grillage.
- Appuyez sur le levier du grille-pain jusqu'à ce qu'il se verrouille en place.
- Sélectionnez le niveau de brunissage souhaité.
- Nous recommandons les réglages de brunissage suivants :
  - Léger pour le pain réfrigéré ou les tranches de pain congelé fines.
  - Moyen pour les gaufres congelées.
  - Foncé pour les tranches de pain congelé épaisses et les tranches de pain épaisses.
- Appuyez sur le levier du grille-pain jusqu'à ce qu'il se verrouille en place.
- Appuyez immédiatement sur le bouton "Décongeler". Le voyant de ce bouton s'allume.
- Le pain est décongelé et grillé.
- Vous pouvez interrompre le cycle à tout moment en appuyant sur le bouton "Arrêter".
- À la fin du cycle de décongélation, le pain est automatiquement éjecté et les voyants s'éteignent. L'appareil s'éteint automatiquement.

## CONSEILS POUR DES RÉSULTATS DE GRILLAGE IDÉAUX

- Les différents types de pain ont des teneurs en humidité variables. Par conséquent, le même réglage de brunissage peut produire des résultats différents.
- Pour le pain légèrement sec, utilisez un réglage de brunissage plus bas.
- Pour le pain frais ou le pain complet, utilisez un réglage de brunissage plus élevé.
- Le pain avec une surface irrégulière nécessite un réglage de brunissage plus élevé.
- Les tranches de pain épaisses nécessitent plus de temps pour griller ; il peut même être nécessaire de griller le pain une deuxième fois.
- Lorsque vous grillez du pain aux raisins, retirez tous les raisins de la surface, sinon ils pourraient brûler.
- Si vous grillez seulement une tranche, veuillez sélectionner un réglage de brunissage bas.
- Si vous grillez plusieurs tranches successivement, le pain sera légèrement plus foncé au même réglage de brunissage.

Pour griller du pain congelé, des gaufres, etc. Veuillez utiliser le bouton de décongélation.

## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Laissez l'appareil refroidir avant de le nettoyer.
- Avant de nettoyer, éteignez toujours l'appareil et débranchez-le de la prise électrique.
- Ne plongez pas l'appareil et le cordon d'alimentation dans l'eau ou d'autres liquides et ne les lavez pas au lave-vaisselle.
- Essuyez le grille-pain avec un chiffon humide et un peu de détergent à vaisselle. N'utilisez pas d'agents abrasifs, de laine d'acier, d'objets métalliques, d'agents de nettoyage chauds ou de désinfectants car ils peuvent endommager l'appareil.
- Pour enlever les tranches de pain coincées, débranchez le grille-pain, retournez-le et secouez-le légèrement. N'essayez jamais de retirer les tranches de pain coincées avec des outils pointus ou des couverts.
- Enlevez régulièrement les miettes et les petits morceaux de pain du tiroir ramasse-miettes. Pour ce faire, tirez complètement le tiroir ramasse-miettes sur le côté et videz-le. Essuyez le tiroir ramasse-miettes avec un chiffon humide, puis séchez-le soigneusement et remettez-le en place dans l'appareil.
- L'appareil doit être complètement sec avant de l'utiliser à nouveau.

IMPORTATEUR: ZILAN FRANCE 9, Rue des Colonnes, 75002 Paris, France  
 N° TVA : FR2953802378 N° SIRET : 95380237800018 zilanfrance2023@gmail.com

### Élimination correcte de ce produit



- Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets ménagers dans l'UE.
- Pour éviter tout dommage possible à l'environnement ou à la santé humaine dû à une élimination incontrôlée des déchets, recyclez-le de manière responsable pour favoriser la réutilisation durable des ressources matérielles.
- Pour retourner votre appareil usagé, veuillez utiliser les systèmes de retour et de collecte ou contacter le détaillant où le produit a été acheté. Ils peuvent prendre ce produit pour un recyclage écologique sûr.

გთხოვთ, გაითვალისწინოთ, რომ მოწყობილობის სახელმძღვანელო შეიძლება შეიქმნას ერთზე მეტი მოდელის ინფორმაციისთვის. თქვენი მოწყობილობა შეიძლება არ მოიცავდეს სახელმძღვანელოში მითითებულ ფუნქციებს.

## ზნერალური უსაფრთხოების ინსტრუქციები და გაფრთხილებები

- ამ მოწყობილობის გამოყენებამდე, გთხოვთ, ყურადღებით წაიკითხოთ მომხმარებლის სახელმძღვანელო.
- დარწმუნდით, რომ მოწყობილობის ნომინალური ძაბვა იგივეა, რაც თქვენ იყენებთ.
- შეინახეთ ინსტრუქცია, საგარანტიო ბარათი, გაყიდვის ქვითარი და თუ შესაძლებელია, მუყაო შიდა შეფუთვით!
- მოწყობილობა განკუთვნილია მხოლოდ პირადი გამოყენებისთვის და არ არის კომერციული ან პროფესიული გამოყენებისთვის!
- ყოველთვის გამორთეთ მოწყობილობა, როდესაც ის არ არის გამოყენებული, აქსესუარების დაყენებისას, მოწყობილობის გაწმენდისას ან თუ რაიმე პრობლემაა. გამორთეთ მოწყობილობა წინასწარ. არ გაიყვანოთ კაბელი, გამოიღეთ შტეფსელი.
- ბავშვების დასაცავად ელექტრო მოწყობილობების საფრთხისგან, არასოდეს დატოვოთ მოწყობილობა უყურადღებოდ. ამიტომ, თქვენი მოწყობილობის მდებარეობის არჩევისას, აირჩიეთ ის ისე, რომ ბავშვებს არ შეეძლოთ მასზე წვდომა. დარწმუნდით, რომ კაბელი არ არის ჩამოკიდებული.
- რეგულარულად შეამოწმეთ მოწყობილობა და მისი კაბელი დაზიანებისთვის. თუ რაიმე სახის დაზიანებაა, მოწყობილობა არ უნდა იქნას გამოყენებული.
- არ დაუშვათ ბავშვებს მოწყობილობასთან თამაში. არ დაუშვათ ბავშვებს თამაში შესაფუთი მასალებით, როგორიცაა პლასტიკური ჩანთები.
- ამ ხელსაწყოს გამოყენება შეუძლიათ ფიზიკური, სენსორული ან გონებრივი შეზღუდული შესაძლებლობის მქონე პირებს ან გამოცდილების და ცოდნის ნაკლებობას, იმ პირობით, რომ მათ მიეცათ ზედამხედველობა ან ინსტრუქცია, როგორ გამოიყენონ მოწყობილობა უსაფრთხოდ და გააცნობიერონ შესაძლო საფრთხეები. გაწმენდა და მომხმარებლის მოვლა არ უნდა მოხდეს 8 წლამდე ასაკის ბავშვებმა მეთვალყურეობის გარეშე.
- თავად არ შეაკეთოთ მოწყობილობა რაიმე პრობლემის

- შემთხვევაში, მიმართეთ უფლებამოსილ სპეციალისტს.
- უსაფრთხოების მიზეზების გამო, გატეხილი ან დაზიანებული ქსელის კაბელი შეიძლება შეიცვალოს მხოლოდ ექსპერტული კაბელით, რომელიც მოწოდებულია მწარმოებლის, ჩვენი მომხმარებელთა მომსახურების განყოფილების ან ანალოგიურად კვალიფიციური პირის მიერ.
  - შეინახეთ მოწყობილობა და მისი კაბელი სითბოსგან, მზის პირდაპირი სხივებისგან, ტენიანობისგან, ბასრი კიდეებისგან და მსგავსებისგან.
  - გამორთეთ მოწყობილობა და გამორთეთ ის, როცა არ იყენებთ.
  - გამოიყენეთ მხოლოდ მომწოდებლის მიერ მოწოდებული ორიგინალური აქსესუარები.
  - არ გამოიყენოთ მოწყობილობა გარეთ. (თუ მოწყობილობა არ არის განკუთვნილი გარე გამოყენებისთვის.)
  - ყოველთვის დაიცავით ნულოვანი ან ნულამდე ტემპერატურისგან.
  - არასოდეს გამოიყენოთ წყალთან ახლოს (აბაზანა, ნიჟარა და ა.შ.). მოწყობილობა არ უნდა ექვემდებარებოდეს წვიმას ან ტენიანობას. გამოიყენეთ მოწყობილობა მხოლოდ მაშინ, როცა ხელები მშრალია.
  - თუ მოწყობილობა წყალში ჩავარდა, გამორთეთ იგი წყალში შესვლამდე. არ შეეხოთ წყლის წყაროს. მოწყობილობა ხელახლა გამოყენებამდე უნდა შემოწმდეს სპეციალისტის მიერ. ელექტროშოკის რისკის თავიდან ასაცილებლად, არ გაწმინდოთ მოწყობილობა წყლით და არ ჩაძიროთ წყალში.
  - გამოიყენეთ მოწყობილობა მხოლოდ დანიშნულებისამებრ.
  - ამ მოწყობილობის მუშაობა უნდა მოხდეს მხოლოდ სათანადოდ დამაგრებულ დამიწებულ სოკეტთან მიერთებისას. დარწმუნდით, რომ მიწოდების ძაბვა შეესაბამება ტიპის ფირფიტაზე მითითებულ ძაბვას.
  - დაზიანებები, რომლებიც წარმოიქმნება, თუ მოწყობილობა გამოიყენება სხვა მიზნებისთვის, გარდა ინსტრუქციებში მითითებულისა, არასწორად გამოყენებული ან არ შეკეთდება ექსპერტების მიერ, არ ვრცელდება გარანტიით.
  - ყოველთვის გამოიყენეთ მოწყობილობა ბრტყელ და ჰორიზონტალურ ზედაპირზე.
  - თუ მოწყობილობა სიმაღლიდან მყარ ზედაპირზე ეცემა,

ის აღარ უნდა გამოიყენოთ. უხილავმა დაზიანებამაც კი შეიძლება უარყოფითი გავლენა მოახდინოს მოწყობილობის ფუნქციონალურ უსაფრთხოებაზე. მოწყობილობის გამოყენება შესაძლებელია მხოლოდ პროფესიონალის მიერ შემოწმების შემდეგ.

- მოწყობილობის ტარებისას ან გაყვანისას ყოველთვის დაიჭირეთ ან გამოწიეთ დენის შტეფსელი, რადგან არსებობს კაბელის გატეხვის გამო მოკლე ჩართვის რისკი. არ მოხაროთ, არ დააჭიროთ ან არ გაჭიმოთ კვების კაბელი მკვეთრ კიდეებზე.
- თუ არის სავენტილაციო ხვრელი, არ დაფაროთ იგი. არ ჩაასხით სითხე ან ფხვნილი სავენტილაციო ღობეებში.
- არ ჩადოთ თითები ან სხვა საგნები ღია ნაწილებში.
- ჩვენ ვერ ვიგებთ პასუხისმგებლობას რაიმე ზიანს, რომელიც შეიძლება მოხდეს ამ ინსტრუქციების შეუსრულებლობის ან არასწორად გამოყენების შემთხვევაში.
- დამწვრობის რისკი! ზოგიერთი ზედაპირი შეიძლება იყოს ცხელი მოწყობილობის გამოყენების შემდეგ, გაითვალისწინეთ რისკები და ფრთხილად იყავით ცხელ ზედაპირებთან.
- არასდროს გამოიყენოთ ეს მოწყობილობა ცეცხლგამძლე მასალების, როგორიცაა ფარდების, სიახლოვეს ან ქვეშ.
- არასდროს ჩაწვეთოთ მეტალის ობიექტები მოწყობილობაში. თუ პურის ნაჭერი გადამწყვეტია, გამორთეთ მოწყობილობა, დაელოდეთ რომ გაგრილდეს და გამოიყენეთ ბრტყელი ხის საგანი, რომ გამოიტანოთ ჩარჩენილი ობიექტი.
- ნუ გამოიყენებთ სისქესან პურს, რადგან ისინი ადვილად შეიძლება გადამტვრეოდნენ. გამოიყენეთ პური, რომლის სისქეც 14 მმ-მდეა.

## გაიცანით ციფრული ტოსტერი



1. პურის ბუდეები
2. შესაწვავი მკლავი (სურათზე არ ჩანს)
3. LCD ეკრანი
4. გაჩერების ღილაკი
5. გალდობის ღილაკი
6. შეწვის კონტროლი: 1-7
7. გაცხელების ღილაკი
8. უჭანგავი ფოლადის კორპუსი
9. გრილის თარო
10. ნამცეცების უჯრა

## გამოყენებამდე

- მოაცილეთ ყველა შესაფუთი მასალა და ტრანსპორტირების დამცავი მოწყობილობები.
- დარწმუნდით, რომ ყველა აღნიშნული აქსესუარი მოწოდებულია.
- ტოსტერი ნესტიანი ქსოვილით გაწმინდეთ.
- დარწმუნდით, რომ ყველა კომპონენტი სწორად არის აწყობილი და მოწყობილობა საიმედოდ არის განთავსებული.
- დარწმუნდით, რომ ტოსტერსა და კედელს ან სხვა ტექნიკას შორის საკმარისი ადგილია, რადგან ტოსტერი მუშაობის დროს გაცხელდება.
- მოწყობილობა შეაერთეთ ელექტრომომარაგების ქსელში მისი სოკეტში შეერთებით.
- ტოსტერის პირველად გამოყენებამდე, პურის გარეშე უნდა შეწვათ. დააჭირეთ ტოსტერის ორივე ნაწილის მკლავებს და გაუშვით, როდესაც ისინი თავის ადგილზე დამონტაჟდება.
- როდესაც შეწვის პროცესი დასრულდება, ტოსტის მკლავები ავტომატურად ამოხტება. ახლა შეგიძლიათ დაიწყოთ პურის შეწვა.

## გამოყენება - პურის შეწვა

- მოამზადეთ სენდვიჩის საცხობი მოწყობილობა, როგორც ეს აღწერილია “გამოყენებამდე” განყოფილებაში.
- პურის ნაჭრები ტოსტერის კამერის ჭრილებში მოათავსეთ.
- ტოსტერის მკლავები დააჭირეთ ქვემოთ, სანამ არ დაიჭერენ და არ ჩაჯდებიან. ყველა ინდიკატორი აინთება და შეწვის პროცესი დაიწყება. ციფრული LCD დისპლეი მხოლოდ შეწვის არჩეულ ხარისხს აჩვენებს. სასურველი შეწითლების ხარისხი აირჩიეთ “+“ ან “-“ ღილაკების დაჭერით. თუ 3 წამის განმავლობაში არაფერი არ განხორციელდება, დადასტურდება მიმდინარე შეწვის ხარისხი და ინდიკატორი აინთება.
- არჩეული ფუნქციის ღილაკი 3 წამიანი ციმციმის შემდეგ სტაბილურად ანათებს. სხვა ფუნქციური ღილაკების განათება ქრება. თუმცა, “გაჩერების” ღილაკი და “+“ და “-“ ღილაკები ანთებული რჩება.
- შეწითლების სასურველი ხარისხი აირჩიეთ შეწითლების ხარისხის ამომრჩევის

გამოყენებით. პარამეტრის დაყენება შესაძლებელია უწყვეტად, დონე 1 შეესაბამება მსუბუქ შეწვას, ხოლო დონე 7 - მუქ შეწვას. ტოსტი ოქროსფერ-ყავისფერი ხდება, როდესაც რეგულატორს საშუალო შეწითლების ხარისხზე დააყენებთ.

- ტოსტერის მკლავები დააჭირეთ ქვემოთ, სანამ არ დააწკაპუნებენ. “გაჩერების” ინდიკატორი აინთება და შეწვის პროცესი იწყება.
- შეწვის პროცესის შეჩერება ნებისმიერ დროს შეგიძლიათ “გაჩერების” ლილაკზე დაჭერით.
- როდესაც არჩეული შეწითლების დონე მიიღწევა, პური ავტომატურად გამოიდევენება. მოწყობილობა ავტომატურად გამოირთვება.

## გამოყენება - პურის გაცხელება

გაცხელების ფუნქციის გამოყენებით შეგიძლიათ პურის გაცხელება შეწვის გარეშე.

- პურის ნაჭრები ტოსტერის კამერაში არსებულ ჭრილებში მოათავსეთ.
- ტოსტერის ბერკეტს დააჭირეთ მანამ, სანამ არ დააწკაპუნებს.
- შემდეგ დააჭირეთ ლილაკს “გახურება“. ამ ლილაკზე ინდიკატორის შუქი აინთება.
- პური გაცხელებულია შეწვის გარეშე.
- გათბობის ციკლის შეჩერება ნებისმიერ დროს შეგიძლიათ “გაჩერების” ლილაკზე დაჭერით.
- გაცხელების ციკლის დასრულების შემდეგ, პური ავტომატურად ამოიღება და ინდიკატორის შუქები ქრება. მოწყობილობა ავტომატურად გამოირთვება.
- გთხოვთ გაითვალისწინოთ, რომ გაცხელების ფუნქციის გამოყენებისას ტოსტის სიბნელის რეგულირება შეუძლებელია. გაცხელების დრო დამოუკიდებელია ტოსტის სიბნელის პარამეტრისგან.

გაითვალისწინეთ, რომ შეწვის ხარისხის რეგულირება გათბობის რეჟიმში შეუძლებელია. გაცხელების დრო არ არის დამოკიდებული შეწვის ხარისხზე.

## გამოყენება - პურის გაღებობა

გაღებობის ფუნქცია ჯერ პურს ადნობს და შემდეგ აცხობს, რაც იმას ნიშნავს, რომ გაღებობის ციკლი ჩვეულებრივ შეწვის ციკლთან შედარებით ცოტა მეტხანს გრძელდება.

- პურის ნაჭრები ტოსტერის კამერაში არსებულ ჭრილებში მოათავსეთ.
- დააჭირეთ შეწვის ბერკეტს მანამ, სანამ არ დაიბლოკება.
- აირჩიეთ სასურველი შეყავისფრების სიბნელის პარამეტრი.
- ჩვენ გირჩევთ შემდეგ შეწვის სიბნელის პარამეტრებს:
  - მაცივრიდან პირდაპირ პურის ან გაყინული პურის თხელი ნაჭრებისთვის მსუბუქი.
  - საშუალო ზომის გაყინული ვაფლისთვის.
  - მუქი ფერის - გაყინული პურის სქელი ნაჭრებისთვის და შემწვარი პურის სქელი ნაჭრებისთვის.
- დააჭირეთ შეწვის ბერკეტს მანამ, სანამ არ დაიბლოკება.
- შემდეგ დააჭირეთ ლილაკს “გაღებობა“. ამ ლილაკზე ინდიკატორის შუქი აინთება.
- პური გაღებობილია და იწევა.
- ციკლის შეჩერება ნებისმიერ დროს შეგიძლიათ “Stop“ ლილაკზე დაჭერით.
- გაღებობის ციკლის დასრულების შემდეგ, პური ავტომატურად გამოიდევენება და ინდიკატორის შუქები ქრება. მოწყობილობა ავტომატურად გამოირთვება.

## რჩევები იდეალური შეწვის შედეგისთვის

- პურის სხვადასხვა სახეობას განსხვავებული ტენიანობა აქვს. ამიტომ, ერთი და იგივე შეწვის პარამეტრმა შეიძლება განსხვავებული შედეგი გამოიღოს.
- ოდნავ მშრალი პურისთვის გამოიყენეთ უფრო დაბალი შეწვის პარამეტრი.
- ახალი ან მთლიანი მარცვლეულის პურისთვის გამოიყენეთ უფრო მაღალი შეწვის პარამეტრი.
- არათანაბარი ზედაპირის მქონე პურს უფრო მაღალი შებრაწვის რეჟიმი სჭირდება.
- პურის სქელ ნაჭრებს შეწვის მეტი დრო სჭირდება; შესაძლოა, პურის მეორედ შეწვაც კი გახდეს საჭირო.
- ქიშმიშის პურის შეწვისას, ზედაპირიდან მოაშორეთ ქიშმიშის ნარჩენები, წინააღმდეგ შემთხვევაში შეიძლება დაიწვას.
- თუ მხოლოდ ერთ ნაჭერს აცხობთ, გთხოვთ, აირჩიოთ დაბალი შეწვის რეჟიმი.
- თუ ზედიზედ რამდენიმე ნაჭერს შეწვავთ, პურის ფერი ოდნავ უფრო მუქი იქნება იმავე შეწვის პარამეტრებში.
- გაყინული პური, ვაფლი და ა.შ. შესაწვავად გამოიყენეთ გაღებობის ლილაკი.

## გაწმენდა და მოვლა

- გაწმენდის დაწყებამდე დარწმუნდით, რომ მოწყობილობა გამორთულია და დენის წყაროდან გამორთულია.
- დაელოდეთ მოწყობილობის გაგრილებას და შემდეგ გაწმინდეთ.
- არ დაუშვათ, რომ მოწყობილობა და მისი კვების კაბელი შეხებაში იყოს წყალთან ან სხვა სითხეებთან და არ გარეცხოთ ისინი ჭურჭლის სარეცხ მანქანაში.
- გაწმინდეთ ფრიტიურნი ნესტიანი ქსოვილით და ჭურჭლის სარეცხი სითხით. მოწყობილობის გაწმენდისას; მოერიდეთ აბრაზიული საწმენდი საშუალებების, ფოლადის ბამბის, ლითონის საგნების, ცხელი საწმენდი საშუალებების ან სადებიზფექციო საშუალებების გამოყენებას, რადგან მათ შეიძლება დააზიანონ მოწყობილობა.
- პურის ნაჭრების მოსაშორებლად, ტოსტერი დენის წყაროში ჩართვის გარეშე გადმოაბრუნეთ და ნაზად შეაჩვლიეთ. არ სცადოთ ჩაჭედილი პურის ნაჭრების ამოღება ბასრი ან წვეტიანი ხელსაწყოებით.
- რეგულარულად ამოიღეთ პურის ნამცეცები და პატარა ნაჭრები ჩასასხმელად განკუთვნილი ლანგარიდან. ამისათვის, მთლიანად მოხსენით ჩამოსასხმელი უჯრის გვერდით არსებული სახელური, დაცალეთ იგი, გაწმინდეთ ნესტიანი ქსოვილით, შემდეგ კარგად გააშრეთ და შემდეგ დააბრუნეთ.
- ხელახლა გამოყენებამდე დარწმუნდით, რომ მოწყობილობა სრულიად მშრალია.

წარმოშობის ქვეყანა: ჩინეთი იმპორტიორი : შპს ტექნოპაუს , 205277608, ფარსადანის 5, 0131, თბილისი, საქართველო ზილან ევ გერერული რესპუბლიკა ა.შ. , სტამბოლი, თურქეთი-ის დაკვეთით

### პროდუქტის სათანადო განკარგვა



- ეს მარკირება მიუთითებს, რომ წინამდებარე პროდუქტი არ უნდა განადგურდეს სხვა საყოფაცხოვრებო ნარჩენებთან ერთად ევროკავშირის ფარგლებში.
- გარემოს და ადამიანის ჯანმრთელობისთვის შესაძლო ზიანის თავიდან ასაცილებლად ნარჩენების უკონტროლო განადგურებისგან, პროდუქტის პასუხისმგებლობით გადამუშავება და მატერიალური რესურსების მდგრადი ხელახალი გამოყენების ხელშეწყობა.
- თქვენ მიერ გამოყენებული მოწყობილობის დასაბრუნებლად გთხოვთ, გამოიყენოთ დამბრუნებისა და შეგროვების სისტემები ან დაუკავშირდით დილერს, ვისგანაც შეიძინეთ პროდუქტი. ისინი შეაგროვებენ თქვენგან არსებულ პროდუქტს ეკოლოგიურად უსაფრთხო გადამუშავებისთვის.

POR FAVOR CONSIDERE QUE EL MANUAL DEL PISPOSITIVO PUEDE SER ELABORADO CON INFORMACIÓN DE MÁS DE UN MODELO ES POSIBLE QUE SU DISPOSITIVO NO CONTenga LAS CARACTERÍSTICAS MENCIONADAS EN EL MANUAL. ESTE IDIOMA HA SIDO TRADUCIDO CON LA AYUDA DE INTELIGENCIA ARTIFICIAL.

## INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD Y ADVERTENCIAS

- Antes de utilizar este dispositivo, por favor, lea cuidadosamente el manual de instrucciones.
- Asegúrese de que el voltaje nominal sea el mismo que el voltaje que está utilizando.
- ¡Por favor, guarde las instrucciones, el certificado de garantía, el recibo de venta y, si es posible, el cartón con el embalaje interior!
- El dispositivo está destinado exclusivamente para uso privado y no para uso comercial, ¡ni para uso profesional!
- Siempre desconecte el enchufe de la toma de corriente cuando el dispositivo no esté en uso al colocar piezas accesorias, limpiar el dispositivo o cuando ocurra una perturbación. Apague el dispositivo antes. Tire del enchufe, no del cable.
- Para proteger a los niños de los peligros de los electrodomésticos, nunca los deje sin supervisión con el dispositivo. En consecuencia, al seleccionar la ubicación para su dispositivo, hágalo de manera que los niños no tengan acceso al mismo. Asegúrese de que el cable no cuelgue.
- Revise regularmente el dispositivo y el cable en busca de daños. Si hay algún daño, el dispositivo no debe usarse.
- No permita que los niños jueguen con el dispositivo. No deje que los niños jueguen con material de embalaje como bolsas de plástico.
- Este electrodoméstico puede ser utilizado por niños de 8 años en adelante y personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales, o falta de experiencia y conocimientos, siempre que estén supervisados o se les hayan dado instrucciones sobre cómo usar el electrodoméstico de manera segura y entiendan los posibles peligros. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños a menos que tengan menos de 8 años y no estén supervisados.
- No repare el dispositivo usted mismo, consulte a un experto autorizado en caso de un problema.
- Por razones de seguridad, un cable principal roto o dañado solo puede ser reemplazado por un cable equivalente del fabricante, nuestro departamento de servicio al cliente o una persona calificada similar.
- Mantenga el dispositivo y el cable alejados del calor, la luz solar directa, la humedad, los bordes afilados y cosas similares.
- Apague el dispositivo y desenchúfelo cuando no lo esté utilizando.
- Use solo accesorios originales proporcionados por el proveedor.
- No use el dispositivo al aire libre. (A menos que el dispositivo esté

diseñado para ser utilizado en exteriores). Siempre protéjalo contra temperaturas de cero o bajo cero.

- Nunca lo use cerca del agua (bañera, fregadero, etc.). El electrodoméstico no debe estar expuesto a la lluvia o la humedad. Solo use el dispositivo cuando sus manos estén secas.
- Si el dispositivo cae al agua, desenchúfelo antes de sacarlo del agua. No toque la fuente de agua. El dispositivo debe ser revisado por un especialista antes de volver a usarlo. Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, no limpie el dispositivo con agua ni lo sumerja en agua.
- Use el dispositivo solo para el propósito previsto.
- Este dispositivo solo debe operarse cuando esté conectado a una toma de corriente con conexión a tierra instalada de acuerdo con las regulaciones. Asegúrese de que el voltaje de suministro corresponda al voltaje indicado en la placa de tipo.
- Los daños que ocurran cuando el dispositivo se use para fines distintos a los especificados en las instrucciones o se use incorrectamente o no sea reparado por expertos no están cubiertos por la garantía.
- Utilice siempre el dispositivo en una superficie plana y horizontal.
- El dispositivo no debe usarse más después de, en caso de caer sobre una superficie dura desde altura. Incluso los daños invisibles pueden causar efectos negativos en la seguridad funcional del dispositivo. El dispositivo solo puede usarse después de ser revisado por un profesional.
- Nunca transporte ni tire del dispositivo sujetando el enchufe de alimentación, ya que existe riesgo de cortocircuito debido a la rotura del cable. No doble, pellizque ni tire del cable de alimentación sobre bordes afilados.
- Si hay un orificio de ventilación, no lo cubra. No vierta líquidos ni polvos en los orificios de ventilación.
- No introduzca los dedos ni otros objetos en las partes abiertas del dispositivo.
- No se acepta responsabilidad en caso de daños causados por un uso indebido o el incumplimiento de estas instrucciones.
- ¡Riesgo de quemaduras! Después del uso del electrodoméstico, algunas superficies pueden estar calientes, tenga en cuenta los riesgos y tenga precaución con las superficies calientes.
- Nunca use este aparato cerca o debajo de materiales inflamables como cortinas.
- Nunca inserte objetos metálicos en el aparato. Si un trozo de pan se atasca, apague el aparato, déjelo enfriar y use un objeto de madera sin filo para desalojar el objeto atascado.
- No use rebanadas de pan gruesas o delgadas ya que pueden atascarse fácilmente. Use rebanadas con un grosor de hasta 14 mm.

## CONOZCA SU TOSTADORA DIGITAL



1. Ranuras para el pan
2. Palanca de tostado (no visible en esta imagen)
3. Pantalla LCD
4. Botón de parada
5. Botón de descongelación
6. Control de nivel de tostado: 1-7
7. Botón de recalentamiento
8. Carcasa de acero inoxidable
9. Rejilla para calentar
10. Bandeja recogemigas

## ANTES DE USAR

- Retire todos los materiales de embalaje y cualquier dispositivo de seguridad de transporte.
- Confirme que se han suministrado todos los accesorios mencionados.
- Limpie el tostador con un paño húmedo.
- Confirme que todos los componentes están ensamblados correctamente y que el aparato está colocado firmemente.
- Asegúrese de que haya suficiente espacio entre el tostador y la pared u otros aparatos, ya que el tostador se calentará durante la operación.
- Conecte el dispositivo a una toma de corriente eléctrica para conectarlo a la fuente de alimentación principal.
- Antes de usar el tostador por primera vez, deberá realizar un proceso de tostado sin pan. Presione las palancas del tostador en ambas partes hasta que se traben en su lugar.
- Cuando el tostado haya terminado, las palancas del tostador saltarán automáticamente. Ahora puede comenzar a tostar pan.

## USO - TOSTADO

- Prepare la tostadora como se describe en el capítulo "Antes del primer uso".
- Coloque las rebanadas de pan en las ranuras del compartimento de tostado.
- Presione las palancas hacia abajo hasta que se bloqueen. Se encenderán todas las luces indicadoras y comenzará el proceso de tostado. La pantalla LCD mostrará solo el nivel de tostado seleccionado. Use los botones +/- para ajustar el nivel deseado. Si no se realiza ninguna acción en 3 segundos, el nivel seleccionado se confirmará y la luz correspondiente permanecerá encendida.
- La tecla de función seleccionada permanecerá iluminada después de parpadear durante 3 segundos. Las demás teclas se apagarán, excepto la tecla de parada y los botones de ajuste +/-, que seguirán encendidos.
- Seleccione el grado de tostado deseado usando el selector. El ajuste es continuo: el nivel 1 corresponde a un tostado ligero y el nivel 7 a un tostado oscuro. Si ajusta el selector a un nivel medio, el pan quedará dorado.
- Presione de nuevo las palancas hacia abajo hasta que se bloqueen. Se encenderá la luz indicadora de "Stop" y comenzará el proceso de tostado.
- Puede interrumpir el proceso en cualquier momento pulsando el botón "Stop".
- Cuando se alcance el nivel de tostado seleccionado, el pan se expulsará automáticamente. El aparato se apagará solo.

## USO - CALENTAR

La función de recalentamiento se puede utilizar para calentar el pan sin tostarlo.

- Coloque las rebanadas de pan en las ranuras del compartimento de tostado.
- Presione la palanca hacia abajo hasta que se bloquee.
- Presione inmediatamente el botón "Recalentar". Se encenderá la luz indicadora de ese botón.
- El pan se calentará sin ser tostado.
- Puede interrumpir el ciclo de recalentamiento en cualquier momento presionando el botón "Stop".
- Una vez finalizado el ciclo, el pan se expulsará automáticamente y las luces indicadoras se apagarán. El aparato se apagará automáticamente.
- Tenga en cuenta que no se puede ajustar el nivel de tostado al utilizar la función de recalentamiento. El tiempo de calentamiento es independiente del ajuste de tostado.
- Tenga en cuenta que en el modo de calentamiento no se puede modificar el grado de tostado. El tiempo de calentamiento es fijo y no depende de la configuración de nivel de tostado.

## USO - DESCONGELACIÓN

La función de descongelación primero descongela el pan y luego lo tuesta, lo que significa que el ciclo de descongelación dura un poco más que el ciclo normal de tostado.

- Coloque las rebanadas de pan en las ranuras de la cámara de tostado.
- Presione la palanca de tostado hacia abajo hasta que se bloquee en su lugar.
- Seleccione el ajuste de oscuridad del tostado deseado.
- Recomendamos los siguientes ajustes de oscuridad del tostado:
  - Claro para pan del refrigerador o rebanadas finas de pan congelado.
  - Medio para waffles congelados
  - Oscuro para rebanadas gruesas de pan congelado y rebanadas gruesas de pan tostado.
- Presione la palanca de tostado hacia abajo hasta que se bloquee en su lugar.
- Luego presione el botón "Descongelar" de inmediato. La lámpara indicadora en este botón se ilumina.
- El pan se descongela y tuesta.
- Puede interrumpir el ciclo en cualquier momento presionando el botón "Parar".
- Después de completar el ciclo de descongelación, el pan es expulsado automáticamente y las lámparas indicadoras se apagan. El aparato se apaga automáticamente.

## CONSEJOS PARA RESULTADOS DE TOSTADO IDEALES

- Los diferentes tipos de pan tienen un contenido de humedad variable. Por lo tanto, el mismo ajuste de oscuridad del tostado puede producir resultados diferentes.
- Para el pan que está ligeramente seco, use un ajuste de oscuridad del tostado más bajo.
- Para pan fresco o pan integral, use un ajuste de oscuridad del tostado más alto.
- El pan con una superficie irregular requiere un ajuste de oscuridad del tostado más alto.
- Las rebanadas de pan gruesas necesitan más tiempo para tostar; puede que sea necesario tostar el pan una segunda vez.
- Cuando tueste pan con pasas, quite todas las pasas de la superficie, ya que de lo contrario podrían quemarse.
- Si tuesta solo una rebanada, seleccione un ajuste de oscuridad del tostado bajo.
- Si tuesta varias rebanadas una tras otra, el pan será algo más oscuro con el mismo ajuste de oscuridad del tostado.

Para tostar pan congelado, waffles, etc. Por favor, use el botón de descongelar.

## LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Deje que el aparato se enfríe antes de limpiarlo.
- Antes de limpiar, siempre apague el aparato y desconéctelo de la fuente de alimentación.
- No sumerja el aparato ni el cable de alimentación en agua u otros líquidos ni los lave en el lavavajillas.
- Limpie la tostadora con un paño húmedo y un poco de detergente para platos. No use agentes abrasivos, lana de acero, objetos metálicos, agentes de limpieza calientes o desinfectantes, ya que pueden dañar el aparato.
- Para eliminar las rebanadas de pan atascadas, desconecte la tostadora, gírela y sacúdala ligeramente. Nunca intente quitar las rebanadas de pan atascadas con herramientas afiladas o puntiagudas o con cubiertos.
- Retire regularmente las migas y los trozos pequeños de pan de la bandeja de migas. Para hacer esto, tire de la bandeja de migas hacia afuera y vacíela. Limpie la bandeja de migas con un paño húmedo, luego séquela completamente y empújela de nuevo en el aparato.
- El aparato debe estar completamente seco antes de usarlo nuevamente.

### Disposición correcta de este producto



- Esta marca indica que este producto no debe desecharse con otros residuos domésticos en toda la UE.
- Para evitar posibles daños al medio ambiente o a la salud humana debido a una disposición de residuos no controlada, recíclalo de manera responsable para promover el reuso sostenible de los recursos materiales.
- Para devolver tu dispositivo usado, utiliza los sistemas de devolución y recolección o contacta al minorista donde se compró el producto. Pueden llevar este producto para su reciclaje ambiental seguro.

SI PREGA DI NOTARE CHE IL MANUALE DI ISTRUZIONI POTREBBE ESSERE STATO CREATO PER LE INFORMAZIONI DI PIU' DI UN MODELLO. IL VOSTRO APPARECCHIO POTREBBE NON INCLUDERE LE CARATTERISTICHE DESCRITTE NEL MANUALE. QUESTA LINGUA È STATA TRADOTTA CON L'AUTO INTELLIGENZA ARTIFICIALE.

## **ISTRUZIONI GENERALI DI SICUREZZA E AVVERTENZE**

- Prima di utilizzare questo dispositivo, leggere attentamente il manuale di istruzioni.
- Assicurarsi che la tensione nominale sia la stessa della tensione utilizzata.
- Conservare le istruzioni, il certificato di garanzia, lo scontrino e, se possibile, il cartone con l'imballaggio interno.
- Il dispositivo è destinato esclusivamente all'uso privato e non all'uso commerciale, né professionale!
- Rimuovere sempre la spina dalla presa quando il dispositivo non è in uso, durante il montaggio di parti accessorie, la pulizia del dispositivo o in caso di disturbi. Spegnerne il dispositivo in anticipo. Tirare la spina, non il cavo.
- Per proteggere i bambini dai pericoli degli elettrodomestici, non lasciarli mai incustoditi con il dispositivo. Di conseguenza, selezionare la posizione per il dispositivo in modo che i bambini non possano accedervi. Prestare attenzione affinché il cavo non penzoli.
- Controllare regolarmente il dispositivo e il cavo per eventuali danni. In caso di danni di qualsiasi tipo, non utilizzare il dispositivo.
- Non permettere ai bambini di giocare con il dispositivo. Non lasciare che i bambini giochino con il materiale di imballaggio come sacchetti di plastica.
- Questo elettrodomestico può essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con disabilità fisiche, sensoriali o mentali, o mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che siano supervisionati o abbiano ricevuto istruzioni su come utilizzare l'elettrodomestico in modo sicuro e comprendano i possibili pericoli. La pulizia e la manutenzione dell'utente non devono essere eseguite dai bambini a meno che non abbiano meno di 8 anni e non siano incustoditi.
- Non riparare il dispositivo da soli, ma consultare piuttosto un esperto autorizzato in caso di problema.
- Per motivi di sicurezza, un cavo di alimentazione rotto o danneggiato può essere sostituito solo da un cavo equivalente del produttore, del nostro servizio clienti o di una persona qualificata simile.
- Tenere il dispositivo e il cavo lontani da calore, luce solare diretta, umidità, bordi taglienti e simili.
- Spegnerne il dispositivo e scollegarlo quando non viene utilizzato.
- Utilizzare solo accessori originali forniti dal fornitore.
- Non utilizzare il dispositivo all'aperto. (A meno che il dispositivo non sia

progettato per essere utilizzato all'esterno.) Proteggere sempre contro temperature pari a zero o inferiori.

- Non utilizzare mai vicino all'acqua (vasca da bagno, lavandino, ecc.). L'elettrodomestico non deve essere esposto alla pioggia o all'umidità. Utilizzare il dispositivo solo quando le mani sono asciutte.
- Se il dispositivo cade nell'acqua, scollegarlo prima di tirarlo fuori dall'acqua. Non toccare la fonte di acqua. Il dispositivo deve essere controllato da uno specialista prima di essere riutilizzato. Per evitare il rischio di scosse elettriche, non pulire il dispositivo con acqua o immergerlo in acqua.
- Utilizzare il dispositivo solo per lo scopo previsto.
- Questo dispositivo deve essere utilizzato solo quando è collegato a una presa di corrente a terra installata in conformità ai regolamenti. Assicurarsi che la tensione di alimentazione corrisponda alla tensione indicata sulla targhetta di tipo.
- I danni che si verificano quando il dispositivo viene utilizzato per scopi diversi da quelli specificati nelle istruzioni o viene utilizzato in modo errato o non viene riparato da esperti non sono coperti dalla garanzia.
- Utilizzare sempre il dispositivo su una superficie piatta ed orizzontale.
- Il dispositivo non deve più essere utilizzato dopo una caduta su una superficie dura da un'altezza. Anche i danni invisibili possono causare effetti negativi sulla sicurezza funzionale del dispositivo. Il dispositivo può essere utilizzato solo dopo essere stato controllato da un professionista.
- Non trasportare o tirare il dispositivo tenendo la spina di alimentazione poiché c'è il rischio di un corto circuito dovuto alla rottura del cavo. Non piegare, pizzicare o tirare il cavo di alimentazione su bordi taglienti.
- Se c'è un foro di ventilazione, non coprirlo. Non versare liquidi o polvere nei fori di ventilazione.
- Non inserire le dita o altri oggetti nelle parti aperte del dispositivo.
- Non si accetta responsabilità in caso di danni causati da un uso improprio o dalla mancata osservanza di queste istruzioni.
- Rischio di ustioni! Dopo l'uso dell'elettrodomestico alcune superfici possono essere calde, fare attenzione ai rischi e fare attenzione alle superfici calde.
- Non utilizzare mai questo apparecchio vicino o sotto materiali infiammabili come tende.
- Non inserire mai oggetti metallici nell'apparecchio. Se un pezzo di pane si blocca, spegnere il dispositivo, lasciarlo raffreddare e utilizzare un oggetto di legno smussato per rimuovere l'oggetto bloccato.
- Non utilizzare fette di pane spesse o sottili poiché potrebbero incepparsi facilmente. Utilizzare fette con uno spessore fino a 14 mm.

## CONOSCI IL TUO TOSTAPANE DIGITALE



1. Fessure per il pane
2. Leva del toast (non visibile in questa immagine)
3. Display LCD
4. Pulsante di arresto
5. Pulsante di scongelamento
6. Regolazione del grado di tostatura: da 1 a 7
7. Pulsante di riscaldamento
8. Corpo in acciaio inox
9. Griglia riscaldante
10. Vassoio raccoglibriciole

## PRIMA DELL'USO

- Rimuovere tutti i materiali di imballaggio e eventuali dispositivi di sicurezza per il trasporto.
- Verificare che tutti gli accessori menzionati siano stati forniti.
- Pulire il tostapane con un panno umido.
- Verificare che tutti i componenti siano correttamente assemblati e che l'apparecchio sia posizionato saldamente.
- Assicurarsi che ci sia abbastanza spazio tra il tostapane e il muro o altri apparecchi, poiché il tostapane diventerà caldo durante il funzionamento.
- Collegare il dispositivo a una presa elettrica per connetterlo alla fonte di alimentazione principale.
- Prima di utilizzare il tostapane per la prima volta, eseguire un processo di tostatura senza pane. Premere le leve del tostapane su entrambe le parti fino a quando non si bloccano in posizione.
- Quando la tostatura è terminata, le leve del tostapane saltano automaticamente. Ora puoi iniziare a tostare il pane.

## USO - TOSTATURA

- Preparare il tostapane come descritto nel capitolo "Prima dell'uso".
- Inserire le fette di pane nelle fessure del vano tostatura.
- Premere la leva verso il basso fino a quando non si blocca. Tutti gli indicatori luminosi si accenderanno e inizierà il processo di tostatura. Il display LCD mostrerà solo il livello di tostatura selezionato. Utilizzare i pulsanti +/- per regolare il livello. Se non viene effettuata alcuna operazione entro 3 secondi, il livello selezionato verrà confermato e la spia corrispondente rimarrà accesa.
- Il tasto funzione selezionato rimarrà illuminato dopo aver lampeggiato per 3 secondi. Gli altri tasti si spegneranno, ad eccezione del tasto di arresto e dei pulsanti di regolazione +/-, che rimarranno accesi.
- Selezionare il grado di tostatura desiderato con il selettore. La regolazione è continua: il livello 1 corrisponde a una tostatura leggera, il livello 7 a una tostatura intensa. Se si imposta il selettore su un livello medio, il pane sarà dorato.
- Premere nuovamente la leva verso il basso fino al bloccaggio. La spia "Stop" si accenderà e inizierà il processo di tostatura.
- È possibile interrompere il processo in qualsiasi momento premendo il pulsante "Stop".
- Una volta raggiunto il grado di tostatura selezionato, il pane verrà espulso automaticamente. L'apparecchio si spegnerà da solo.

## USO - RISCALDAMENTO

La funzione di riscaldamento può essere utilizzata per riscaldare il pane senza tostarlo.

- Inserire le fette di pane nelle fessure del vano tostatura.
- Premere la leva verso il basso fino a quando non si blocca.
- Premere subito il pulsante "Riscalda". La spia luminosa su questo pulsante si accenderà.
- Il pane verrà riscaldato senza essere tostato.
- È possibile interrompere il ciclo di riscaldamento in qualsiasi momento premendo il pulsante "Stop".
- Alla fine del ciclo, il pane verrà espulso automaticamente e le spie si spegneranno. L'apparecchio si spegnerà automaticamente.
- Nota: non è possibile impostare il grado di tostatura durante la funzione di riscaldamento. Il tempo di riscaldamento è fisso e indipendente dalla regolazione del livello di tostatura.
- Si prega di notare che in modalità riscaldamento il grado di tostatura non è regolabile. Il tempo di riscaldamento è preimpostato e funziona in modo indipendente dalla selezione del livello.

## USO - SCONGELAMENTO

La funzione di scongelamento prima scongela il pane e poi lo tosta, il che significa che il ciclo di scongelamento dura un po' più a lungo del ciclo di tostatura normale.

- Inserire le fette di pane nelle fessure della camera di tostatura.
- Premere la leva del tostapane verso il basso fino a quando non si blocca in posizione.
- Selezionare il livello di doratura desiderato.
- Si raccomandano i seguenti livelli di doratura:
  - Chiaro per pane dal frigorifero o fette di pane sottili congelate.
  - Medio per waffle congelati.
  - Scuro per fette di pane congelate più spesse e fette di pane più spesse.
- Premere la leva del tostapane verso il basso fino a quando non si blocca in posizione.
- Quindi premere subito il pulsante "Scongelamento". La spia su questo pulsante si accende.
- Il pane viene scongelato e tostato.
- È possibile interrompere il ciclo in qualsiasi momento premendo il pulsante "Stop".
- Al termine del ciclo di scongelamento, il pane viene espulso automaticamente e le spie si spengono. L'apparecchio si spegne automaticamente.

## CONSIGLI PER RISULTATI DI TOSTATURA IDEALI

- I diversi tipi di pane hanno contenuti di umidità variabili. Pertanto, lo stesso livello di doratura può produrre risultati diversi.
  - Per il pane leggermente secco, utilizzare un livello di doratura più basso.
  - Per il pane fresco o integrale, utilizzare un livello di doratura più alto.
  - Il pane con una superficie irregolare richiede un livello di doratura più alto.
  - Le fette di pane spesse necessitano di più tempo per la tostatura; potrebbe essere necessario tostare il pane una seconda volta.
  - Quando si tosta il pane con l'uvetta, rimuovere tutte le uvette dalla superficie, altrimenti potrebbero bruciarsi.
  - Se si tosta solo una fetta, selezionare un livello di doratura basso.
  - Se si tostano più fette una dopo l'altra, il pane risulterà un po' più scuro con lo stesso livello di doratura.
- Per tostare pane congelato, waffle, ecc. Utilizzare il pulsante di scongelamento.

## PULIZIA E MANUTENZIONE

- Lasciare raffreddare l'apparecchio prima di pulirlo.
- Prima di pulire, spegnere sempre l'apparecchio e scollegarlo dalla presa di corrente.
- Non immergere l'apparecchio e il cavo di alimentazione in acqua o altri liquidi e non lavarli in lavastoviglie.
- Pulire il tostapane con un panno umido e un po' di detersivo per piatti. Non utilizzare agenti abrasivi, lana d'acciaio, oggetti metallici, detergenti caldi o disinfettanti, poiché possono danneggiare l'apparecchio.
- Per rimuovere le fette di pane bloccate, scollegare il tostapane, capovolgerlo e scuoterlo leggermente. Non tentare mai di rimuovere le fette di pane bloccate con strumenti affilati o appuntiti o con posate.
- Rimuovere regolarmente le briciole e i piccoli pezzi di pane dal vassoio raccoglibriciole. Per farlo, estrarre completamente il vassoio raccoglibriciole sul lato e svuotarlo. Pulire il vassoio raccoglibriciole con un panno umido, poi asciugarlo accuratamente e reinserirlo nell'apparecchio.
- L'apparecchio deve essere completamente asciutto prima di utilizzarlo nuovamente.

### Smaltimento corretto di questo prodotto



- Questa marcatura indica che questo prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici in tutta l'UE.
- Per evitare possibili danni all'ambiente o alla salute umana derivanti da uno smaltimento non controllato dei rifiuti, riciclarlo responsabilmente per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali.
- Per restituire il dispositivo usato, utilizzare i sistemi di ritorno e raccolta o contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto. Possono prendere questo prodotto per un riciclo sicuro per l'ambiente.

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ, ЧТО ДАННОЕ РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ УСТРОЙСТВА ПОДГОТОВЛЕНО ДЛЯ РАЗЛИЧНЫХ МОДЕЛЕЙ. В ВАШЕМ УСТРОЙСТВЕ МОГУТ ОТСУТСТВОВАТЬ НЕКОТОРЫЕ ФУНКЦИИ, ОПИСАННЫЕ В ДАННОМ РУКОВОДСТВЕ. ЭТОТ ЯЗЫК БЫЛ ПЕРЕВЕДЕН С ПОМОЩЬЮ ИСКУССТВЕННОГО ИНТЕЛЛЕКТА.

## **ОБЩИЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ**

- Перед использованием этого устройства внимательно прочтите инструкцию по эксплуатации.
- Убедитесь, что номинальное напряжение совпадает с напряжением, которое вы используете.
- Сохраняйте инструкции, гарантийный сертификат, кассовый чек и, при возможности, коробку с внутренней упаковкой!
- Устройство предназначено исключительно для личного использования и не для коммерческого использования, не для профессионального использования!
- Всегда вынимайте вилку из розетки, когда устройство не используется, при установке дополнительных частей, при чистке устройства или в случае возникновения неполадок. Перед этим выключите устройство. Тяните за вилку, а не за кабель.
- Чтобы защитить детей от опасностей электроприборов, никогда не оставляйте их без присмотра с устройством. Следовательно, выбирая место для вашего устройства, убедитесь, что дети не имеют доступа к устройству. Позаботьтесь о том, чтобы кабель не свисал.
- Регулярно проверяйте устройство и кабель на наличие повреждений. Если есть какие-либо повреждения, устройство не должно использоваться.
- Не позволяйте детям играть с устройством. Не давайте детям играть с упаковочным материалом, таким как пластиковые пакеты.
- Это устройство может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и старше, а также лицами с физическими, чувствительными или умственными нарушениями или недостатком опыта и знаний, при условии, что они находятся под присмотром или получили инструкции по безопасному использованию прибора и понимают возможные опасности. Чистку и обслуживание пользователя необходимо проводить детям только в случае, если им не достигло 8 лет и они находятся без присмотра.
- Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать устройство, а обратитесь к авторизованному специалисту в случае проблемы.
- В целях безопасности разорванный или поврежденный сетевой шнур должен заменяться только эквивалентным шнуром от производителя, нашего отдела обслуживания клиентов или подобного квалифицированного лица.
- Держите устройство и кабель подальше от тепла, прямых солнечных лучей, влаги, острых краев и подобного.
- Выключите устройство и выдерните вилку, когда не используете его.
- Используйте только оригинальные аксессуары, предоставленные поставщиком.
- Не используйте устройство на открытом воздухе. (За исключением случаев, когда устройство предназначено для использования

на улице.) Всегда защищайтесь от нулевых или субнулевых температур.

- Никогда не используйте устройство рядом с водой (ванная, раковина и т. д.). Прибор не должен быть подвергнут дождю или влаге. Используйте устройство только с сухими руками.
- Если устройство упало в воду, выньте вилку, прежде чем вытащить его из воды. Не касайтесь источника воды. Прибор должен быть проверен специалистом перед повторным использованием. Чтобы избежать риска удара электричеством, не чистите прибор водой и не погружайте его в воду.
- Используйте устройство только для предназначенных целей.
- Это устройство должно работать только при подключении к заземленной розетке, установленной в соответствии с правилами. Убедитесь, что напряжение сети соответствует напряжению, указанному на типовой табличке.
- Повреждения, возникшие при использовании устройства в целях, отличных от указанных в инструкции, или его неправильного использования или неисправности, не устраненные специалистами, не покрываются гарантией.
- Всегда используйте устройство на плоской и горизонтальной поверхности.
- Устройство не должно использоваться после падения на твердую поверхность с высоты. Даже невидимые повреждения могут вызвать негативные последствия для функциональной безопасности устройства. Прибор можно использовать только после проверки специалистом.
- Никогда не переносите или тяните устройство, удерживая вилку питания, так как есть риск короткого замыкания из-за поломки кабеля. Не сгибайте, не зажимайте и не тяните сетевой шнур через острые края.
- Если есть вентиляционное отверстие, не закрывайте его. Не наливайте никакие жидкости или порошки в вентиляционные отверстия.
- Не вставляйте пальцы или другие предметы в открытые части устройства.
- Не несем ответственности за повреждения, вызванные неправильным использованием или несоблюдением этих инструкций.
- Опасность ожогов! После использования прибора некоторые поверхности могут быть горячими, будьте осторожны с горячими поверхностями.
- Никогда не используйте этот прибор рядом или под легковоспламеняющимися материалами, такими как шторы.
- Никогда не вставляйте металлические предметы в прибор. Если кусок хлеба застрял, выключите устройство, дайте ему остыть и используйте тупой деревянный предмет, чтобы извлечь застрявший предмет.
- Не используйте толстые или тонкие ломтики хлеба, так как они могут легко застревать. Используйте ломтики толщиной до 14 мм.

## ПОЗНАКОМЬТЕСЬ С ВАШИМ ЦИФРОВЫМ ТОСТЕРОМ



1. Отверстия для хлеба
2. Рычаг поджаривания (не виден на этом изображении)
3. ЖК-дисплей
4. Кнопка остановки
5. Кнопка размораживания
6. Регулятор степени поджаривания: 1-7
7. Кнопка подогрева
8. Корпус из нержавеющей стали
9. Решётка для подогрева
10. Лоток для крошек

## ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

- Удалите все упаковочные материалы и любые устройства безопасности транспортировки.
- Убедитесь, что все упомянутые аксессуары были предоставлены.
- Очистите тостер влажной тряпкой.
- Убедитесь, что все компоненты правильно собраны, и устройство установлено крепко.
- Убедитесь, что между тостером и стеной или другими устройствами достаточно места, так как тостер нагревается во время работы.
- Подключите устройство к электрической розетке, чтобы подключить его к основному источнику питания.
- Перед использованием тостера в первый раз вам придется провести процесс обжаривания без хлеба. Нажмите рычаги тостера на обеих его частях вниз, пока они не защелкнутся на месте.
- Когда обжаривание завершено, рычаги тостера автоматически поднимаются. Теперь вы можете начать поджаривать хлеб.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ – ПОДЖАРИВАНИЕ

- Подготовьте тостер, как описано в разделе “Перед использованием”.
- Поместите ломтики хлеба в отверстия тостера.
- Опустите рычаг поджаривания вниз до фиксации. Все индикаторы загорятся, и процесс поджаривания начнется. ЖК-дисплей отобразит только выбранный уровень поджаривания. Используйте кнопки +/- для регулировки уровня. Если в течение 3 секунд не будет произведено никаких действий, выбранный уровень подтвердится, и соответствующий индикатор останется включённым.
- Выбранная функциональная кнопка останется подсвеченной после мигания в течение 3 секунд. Остальные кнопки отключатся, за исключением кнопки остановки и кнопок регулировки +/-, которые останутся включёнными.
- Выберите желаемую степень поджаривания с помощью регулятора. Настройка плавная: уровень 1 соответствует лёгкому поджариванию, уровень 7 сильному. При установке среднего уровня тосты будут золотисто-коричневыми.
- Снова опустите рычаг поджаривания вниз до фиксации. Индикатор “Стоп” загорится, и начнется процесс поджаривания.
- Вы можете прервать процесс поджаривания в любое время, нажав кнопку “Стоп”.
- Когда выбранная степень поджаривания достигнута, хлеб автоматически выскочит. Устройство автоматически выключится.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ – ПОДОГРЕВ

Функция подогрева используется для разогрева хлеба без поджаривания.

- Поместите ломтики хлеба в отверстия тостера.
- Опустите рычаг поджаривания вниз до фиксации.
- Сразу нажмите кнопку “Подогрев”. Индикатор на этой кнопке загорится.
- Хлеб будет разогрет без поджаривания.
- Вы можете прервать цикл подогрева в любое время, нажав кнопку “Стоп”.
- После завершения цикла подогрева хлеб автоматически выскочит, и индикаторы погаснут. Устройство автоматически выключится.
- Обратите внимание: при использовании функции подогрева нельзя установить степень поджаривания. Время подогрева фиксировано и не зависит от настройки степени поджаривания.
- Обратите внимание: в режиме подогрева степень поджаривания не регулируется. Время подогрева установлено и работает независимо от выбранного уровня.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ - РАЗМОРОЗКА

Функция разморозки сначала размораживает хлеб, а затем поджаривает его, что означает, что цикл размораживания длится немного дольше, чем обычный цикл поджаривания.

- Положите ломтики хлеба в ячейки для поджаривания.
- Нажмите на рычаг поджаривания до тех пор, пока он не защелкнется.
- Выберите желаемую степень поджаривания.
- Мы рекомендуем следующие настройки степени поджаривания:
  - Светлая для хлеба из холодильника или тонких замороженных ломтей хлеба.
  - Средняя для замороженных вафель.
  - Темная для толстых замороженных ломтей хлеба и толстых ломтей тоста.
- Нажмите на рычаг поджаривания до тех пор, пока он не защелкнется.
- Затем сразу нажмите кнопку “Разморозка”. Индикаторная лампа на этой кнопке загорается.
- Хлеб размораживается и поджаривается.
- Вы можете прервать цикл в любое время, нажав кнопку “Стоп”.
- По завершении цикла размораживания хлеб автоматически выпадает, и индикаторные лампы гаснут. Прибор автоматически отключается.

## СОВЕТЫ ДЛЯ ИДЕАЛЬНОГО ПОДЖАРИВАНИЯ

- У различных видов хлеба разная влажность. Поэтому одна и та же степень поджаривания может давать разные результаты.
- Для немного сухого хлеба используйте более низкую степень поджаривания.
- Для свежего хлеба или хлеба из цельного зерна используйте более высокую степень поджаривания.
- Хлеб с неровной поверхностью требует более высокой степени поджаривания.
- Толстые ломти хлеба требуют больше времени для поджаривания; иногда может быть даже необходимо поджарить хлеб второй раз.
- При поджаривании изюминкового хлеба удалите все изюминки с поверхности, иначе они могут подгореть.
- Если вы поджариваете только один ломоть, выберите низкую степень поджаривания.
- Если вы поджариваете несколько ломтей подряд, хлеб будет немного темнее при той же степени поджаривания.

Для поджаривания замороженного хлеба, вафель и т. Д. Используйте кнопку разморозки.

## УХОД И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Дайте прибору остыть перед его чисткой.
- Перед чисткой всегда выключайте прибор и выдергивайте его из розетки.
- Не погружайте прибор и сетевой шнур в воду или другие жидкости и не мойте их в посудомоечной машине.
- Протрите тостер влажной тряпкой с небольшим количеством моющего средства для посуды. Не используйте абразивные чистящие средства, стальную шерсть, металлические предметы, горячие чистящие средства или дезинфицирующие средства, так как они могут повредить прибор.
- Чтобы удалить застрявшие ломти хлеба, выдерните вилку из розетки и переверните тостер, слегка встряхните. Никогда не пытайтесь удалить застрявшие ломти хлеба острыми или острыми инструментами или столовыми приборами.
- Регулярно удаляйте крошки и мелкие кусочки хлеба из поддончика для крошек. Для этого выдвиньте поддончик для крошек на стороне и опустошите его. Протрите поддончик для крошек влажной тряпкой, затем тщательно высушите и верните его обратно в прибор.
- Прибор должен быть полностью сухим перед повторным использованием.

### Правильная утилизация этого продукта



- Эта маркировка указывает, что этот продукт не должен утилизироваться вместе с другими бытовыми отходами во всей Европейской Союзе.
- Чтобы предотвратить возможный вред для окружающей среды или здоровья человека от неуправляемой утилизации отходов, утилизируйте его ответственно для продвижения устойчивого повторного использования материальных ресурсов.
- Чтобы вернуть свое использованное устройство, воспользуйтесь системами возврата и сбора или свяжитесь с розничным продавцом, где был приобретен продукт. Они могут принять этот продукт для безопасной утилизации среды.

JU LUTEM KUJDES SE MANUALI I PAJISJES MUND TË KRIJOHET PËR MË SHUMË SE NJË MODEL.  
INFORMACION PAJISJA JUAJ NUK MUND TË PËRMBANË FUNKSIONIN E LENDUAR NË MANUAL.  
KJO GJUHË ËSHTË PËRKTHYER ME NDIHMËN E INTELIGJENCËS ARTIFICIALE.

## **UDHËZIME DHE PARALAJMËRIME PËR SIGURI TË PËRGJITHSHME**

- Para se të përdorni këtë pajisje, ju lutemi lexoni me kujdes udhëzimet e manualit të përdorimit.
- Ju lutemi sigurohuni që volta e vlerësuar të jetë e njëjtë me voltën që keni përdorur.
- Ju lutemi ruani udhëzimet, certifikatën e garancisë, faturën e blerjes, dhe nëse është e mundur, kartonin me paketën e brendshme!
- Pajisja është e destinuar ekskluzivisht për përdorim privat dhe jo për përdorim komercial, as për përdorim profesionist!
- Hiqni gjithmonë prizin nga priza kur pajisja nuk është në përdorim kur bashkoni pjesë shtesë, pastroni pajisjen, ose kur ndodh ndonjë çrregullim. Fikni pajisjen paraprakisht. Hiqni prizin duke mbajtur për priz, jo për kabllon.
- Për të mbrojtur fëmijët nga rreziqet e pajisjeve elektrike, mos i lini ata pa mbikëqyrje me pajisjen. Prandaj, kur zgjidhni vendndodhjen për pajisjen tuaj, bëjeni këtë në mënyrë që fëmijët të mos kenë akses në pajisje. Merrni kujdes që kablli të mos varrojë poshtë.
- Testoni pajisjen dhe kabllon rregullisht për dëme. Nëse ka dëmtime të çfarëdo lloji, pajisja nuk duhet të përdoret.
- Mos lejoni fëmijët të luajnë me pajisjen. Mos lejoni fëmijët të luajnë me materiale mbajtëse si qese plastike.
- Ky pajisje mund të përdoret nga fëmijët e moshës 8 vjeç dhe më lart dhe persona me aftësi fizike, ndjenjë, ose mendor, ose mungesë përvoja dhe njohuri, nëse ata janë nën mbikëqyrje ose kanë marrë udhëzime për përdorimin e sigurt të pajisjes dhe kuptojnë rreziqet e mundshme. Pastrimi dhe mirëmbajtja e përdoruesit nuk duhet të bëhen nga fëmijët nën 8 vjeç dhe pa mbikëqyrje.
- Mos riparoni pajisjen vetë, por konsultoni një ekspert të autorizuar në rast të një problemi.
- Për arsye sigurie, një kabëll të thyer ose të dëmtuar mund të zëvendësohet vetëm nga një kabëll i njëjtë nga prodhuesi, departamenti ynë i shërbimit ndaj konsumatorëve, ose një person i kualifikuar i ngjashëm.
- Mbani pajisjen dhe kabllon larg ngrohjes, diellit të drejtpërdrejtë, lagështisë, krahavorëve të mprehtë, dhe të ngjashme.
- Fikni pajisjen dhe hiqni prizin kur nuk po e përdorni pajisjen.
- Përdorni vetëm aksesore origjinale të siguruara nga furnitori.
- Mos përdorni pajisjen jashtë (përveç nëse pajisja është e dizajnuar për të përdorur jashtë). Gjithmonë mbrojeni kundër temperaturave zero

ose nën zero.

- Mos përdorni pranë ujit (vaskë, lavaman, etj.). Pajisja nuk duhet të ekspozohet në shi ose lagështi. Përdorni pajisjen vetëm kur duart tuaja janë të thara.
- Nëse pajisja bie në ujë, hiqni prizën para se ta nxirrni nga uji. Mos prek burimin e ujit. Pajisja duhet të kontrollohet nga një specialist para se të përdoret përsëri. Për të shmangur rrezikun e tronditjeve elektrike, mos pastroni pajisjen me ujë ose mos e zhytni në ujë.
- Përdorni pajisjen vetëm për qëllimin e paraparë.
- Kjo pajisje duhet të operohet vetëm kur është e lidhur në një prizë të tierra, të instaluar në përputhje me rregulloret. Sigurohuni që voltaga e furnizimit të korrespondojë me voltazhin e shënuar në pllakën e tipit.
- Dëmet që ndodhin kur pajisja përdoret për qëllime të tjera përveç atyre të specifikuara në udhëzime ose përdoret gabimisht ose nuk riparohet nga ekspertët nuk mbulohen nga garancia.
- Përdorni gjithmonë pajisjen në një sipërfaqe të sheshtë dhe horizontale.
- Pajisjen nuk duhet të përdoret më, në rast se ajo bie në një sipërfaqe të ashpër nga lartësia. Edhe dëmtimet e padukshme mund të shkaktojnë efekte negative në sigurinë funksionale të pajisjes. Pajisja mund të përdoret vetëm pasi të ketë qenë e kontrolluar nga një profesionist.
- Mos e mbani ose tërhiqni pajisjen duke mbajtur prizën e fuqisë pasi ka rrezik për një shkurtim të rrjetit të kabllës për shkak të thyerjes së kabllës. Mos e përkulni, mos e shtypni, ose tërhiqni kabllën e fuqisë mbi kraharorë të mprehtë.
- Nëse ka një shpërndarës ajri, mos e mbuloni atë. Mos hidhni asnjë lëng ose pluhur në hapësirat e shpërndarësit të ajrit.
- Mos futni gishtat ose objekte të tjera në pjesët e hapura të pajisjes.
- Nuk pranohet asnjë përgjegjësi në rast të dëmeve të shkaktuara nga përdorimi i gabuar ose mosrespektimi i këtyre udhëzimeve.
- Rrezik nga djegiet! Pas përdorimit të pajisjes, disa sipërfaqe mund të jenë të nxehta, kini parasysh rreziqet dhe kini kujdes nga sipërfaqet e nxehta.
- Mos e përdorni këtë pajisje kurrë pranë ose nën materiale të ndezshme siç janë perdet.
- Mos futni kurrë objekte metalike në pajisje. Nëse një copë bukë ngec, fikni pajisjen, lëreni të ftohet dhe përdorni një objekt të trashë druri për të liruar objektin e ngecur.
- Mos përdorni feta të trasha ose të holla buke pasi ato mund të ngecin lehtësisht. Përdorni feta me trashësi deri në 14 mm.

## NJIHUNI ME THEKËSIN TUAJ DIGITAL TË BUKËS



1. Hapësirat për fetat e bukës
2. Leva për thekë (nuk është e dukshme në këtë imazh)
3. Ekran LCD
4. Butoni "Stop"
5. Butoni për shkrijë dhe defrost
6. Kontrolli i nivelit të thekjes: 1-7
7. Butoni për ngrohje
8. Kasë prej çeliku inoxi
9. Rrjetë ngrohjeje
10. Tabaka për thërrime

### PARA PËRDORIMIT

- Hiqni të gjitha materialeve të paketimit dhe çdo pajisje sigurie transporti.
- Konfirmo që janë furnizuar të gjitha aksesoret e përmendura.
- Pastrojeni tosterin me një leckë të lagur.
- Konfirmo që të gjitha komponentët janë montuar në mënyrë të duhur, dhe pajisja është vendosur në mënyrë të qëndrueshme.
- Sigurohuni që ka mjaftueshëm hapësirë midis tosterit dhe murit ose pajisjeve të tjera, pasi tosteri do të ngrohet gjatë funksionimit.
- Të kësaj pajisjeje në një prizë elektrike për të lidhur me burimin kryesor të energjisë.
- Para se të përdorni tosterin për herë të parë, do të duhet të kryeni një proces tostimi pa bukë. Shtypni hebrën e tostimit në të dy pjesët e tosterit derisa të kapen në vend.
- Kur tostimi përfundon, hebrën e tostimit ngriten automatikisht. Tani mund të filloni të tostoni bukën.

### PËRDORIMI - TOSTIMI

- Përgatiteni thekësin siç përshkruhet në kapitullin "Para përdorimit".
- Vendosni fetat e bukës në hapësirat e dhomës së thekjes.
- Shtypni levën e thekjes poshtë derisa të kyçet. Të gjitha dritat treguese do të ndizen dhe procesi i thekjes do të fillojë. Ekran LCD do të tregojë vetëm nivelin e përzgjedhur të thekjes. Përdorni butonat +/- për të rregulluar nivelin. Nëse nuk kryhet asnjë veprim brenda 3 sekondave, niveli i përzgjedhur konfirmohet dhe drita përkatëse mbetet e ndezur.
- Butoni funksional i përzgjedhur do të mbetet i ndriçuar pas 3 sekondave ndezjeje. Të gjitha butonat e tjerë do të fiken, përveç butonit "Stop" dhe butonave +/- që mbeten të ndriçuar.
- Zgjidhni shkallën e dëshiruar të thekjes me ndihmën e kontrollit të nivelit. Rregullimi është i vazhdueshëm: niveli 1 për një thekje të lehtë, dhe niveli 7 për një thekje të fortë. Përdorimi i një niveli mesatar do të japë një thekje ngjyrë kafe të artë.
- Shtypni përsëri levën e thekjes poshtë derisa të kyçet. Drita treguese "Stop" ndizet dhe procesi i thekjes fillon.
- Mund ta ndërprisni procesin e thekjes në çdo moment duke shtypur butonin "Stop".
- Pasi arrihet niveli i dëshiruar i thekjes, buka del automatikisht dhe pajisja fiket automatikisht.

### PËRDORIMI - NGROHJA

Funksioni i ngrohjes përdoret për të ngrohur bukën pa e thekur.

- Vendosni fetat e bukës në hapësirat e dhomës së thekjes.
- Shtypni levën poshtë derisa të kyçet.
- Më pas shtypni menjëherë butonin "Reheat". Drita treguese në këtë buton ndizet.
- Buka ngrohet pa u thekur.
- Mund ta ndërprisni procesin e ngrohjes në çdo kohë duke shtypur butonin "Stop".
- Pas përfundimit të ciklit të ngrohjes, buka del automatikisht dhe dritat treguese fiken. Pajisja fiket automatikisht.
- Vërejtje: kur përdorni funksionin e ngrohjes, nuk mund të rregulloni nivelin e thekjes. Koha e ngrohjes është fikse dhe funksionon pavarësisht nga niveli i përzgjedhur i thekjes.
- Vërejtje: në modalitetin e ngrohjes, niveli i thekjes nuk mund të rregullohet. Koha e ngrohjes është e caktuar dhe nuk ndikohet nga cilësimet e nivelit të thekjes.

## PËRDORIMI - NGRICËSI

Funksioni i ngricës së paraprakohet së pari bukën dhe pastaj e pjek, çka do të thotë se cikli i ngricjes zgjat pak më gjatë se cikli normal i pjekjes.

- Vendosni fetat e bukës në hendejë në dhomën e pjekjes.
- Shtypni levën e pjekjes poshtë deri sa të mbetet në vend.
- Zgjidhni vendosjen e dritës së dëshiruar të ngricjes.
- Në rekomandojmë vendosjet e mëposhtme të dritës së ngricjes:
  - Dritë për bukë nga frigoriferi ose feta të hollë bukë të ftohtë.
  - Mesatare për vafra të ftohta
  - E zezë për feta më të trasha të bukës të ftohta dhe fetat e trasha të bukës.
- Shtypni levën e pjekjes poshtë deri sa të mbetet në vend.
- Pastaj shtypni menjëherë butonin "Shkrije". Drita indikatorë në këtë buton ndizet.
- Buka është e shkrire dhe e pjekur.
- Mund të ndërpresni ciklin në çdo kohë duke shtypur butonin "Ndalim".
- Pas përfundimit të ciklit të shkrijës, buka shkëputet automatikisht dhe dritat indikatorë fikin. Pajisja fiket automatikisht.

## KËSHILLA PËR REZULTATE IDEALE TË PJEKJES

- Llojet e ndryshme të bukës kanë përmbajtje të ndryshme të lagështisë. Prandaj, një vendosje e njëjtë e dritës së ngricjes mund të prodhojë rezultate të ndryshme.
- Për bukë që është pak e thatë, përdorni një vendosje më të ulët të dritës së ngricjes.
- Për bukë të freskët ose bukë të plotë gruri, përdorni një vendosje më të lartë të dritës së ngricjes.
- Buka me një sipërfaqe të pa rregullt kërkon një vendosje më të lartë të dritës së ngricjes.
- Fetat e trasha të bukës kanë nevojë për më shumë kohë për pjekje; madje mund të jetë e nevojshme të përsërisni pjekjen e bukës një herë tjetër.
- Kur pjekni bukë me rrush, hiqni të gjithë rrushin nga sipërfaqja, pasi në të kundërt ata mund të digjen.
- Nëse pjekni vetëm një feta, ju lutemi zgjidhni një vendosje të ulët të dritës së ngricjes.
- Nëse pjekni disa feta një pas tjetrës, buka do të jetë pak më e errët në të njëjtën vendosje të dritës së ngricjes.

Për të pjekur bukë të ftohtë, vafra, etj. Ju lutemi përdorni butonin e shkrijës.

## PASTRIMI DHE MBAJTJA

- Lëreni pajisjen të ftohet para se ta pastroni.
- Para pastrimit, gjithmonë fikni pajisjen dhe tërhiqni fiçat nga furnitori i energjisë.
- Mos zhytni pajisjen dhe kabllon e energjisë në ujë ose lëngje të tjera ose lajini ato në lavastovile.
- Pastrojeni tosterin me një leckë të lagur dhe pak lëng lëndë për larje të enëve. Mos përdorni asnjë agjent të shkundes abrasiv, lëkure metalike, objekte metali, agjente pastrimi të nxehtë ose dezinfektues, pasi mund të dëmtojnë pajisjen.
- Për të hequr feta të mbledhura, tërhiqni tosterin dhe ktheni atë së bashku dhe tronditni lehtësisht. Kurrë mos përpiguni të hiqni fetat e mbledhura me vegla të mprehta ose të pikave ose me çelik të mprehtë.
- Heqni majat dhe çdo copë buke të vogël nga tava e marrjes së qershivë rregullisht. Për këtë, tërhiqni tavën e marrjes së qershivë në anën e të gjithë rrugës dhe zbrazni atë. Pastrojeni tavën e marrjes së qershivë me një leckë të lagur, pastaj thajeni plotësisht dhe shtypni përsëri në pajisje.
- Pajisja duhet të jetë plotësisht e thatë para se ta përdorni përsëri.

### Ndalimi i saktë i këtij produkti



- Kjo shenjë tregon se ky produkt nuk duhet të hedhet me mbeturinat e tjera shtëpiake në të gjithë BE-në.
- Për të parandaluar dëmtimin e mundshëm të mjedisit ose shëndetit njerëzor nga hedhja e pa kontrolluar e mbeturinave, ricikloni atë me përgjegjësi për të promovuar rihvendosjen e qëndrueshme të burimeve materiale.
- Për të kthyer pajisjen tuaj të përdorur, ju lutemi përdorni sistemeshin e kthimit dhe mbledhjes ose kontaktoni shitësin ku është blerë produkti. Ata mund të marrin këtë produkt për riciklim të sigurt të mjedisit.

МОЛЯ ВНИМАТЕЛНО ПРОЧЕТЕ РЪКОВОДСТВОТО ЗА УПОТРЕБА НА УРЕДА ТЪЙ КАТО МОЖЕ ДА СЪДЪРЖА ИНФОРМАЦИЯ ЗА РАЗЛИЧНИ МОДЕЛИ ВАШИЯТ УРЕД Е ВЪЗМОЖНО ДА НЕ СЪДЪРЖА ИНФОРМАЦИЯ ЗА ФУНКЦИИТЕ, СОПОМЕНЕНИ В ТОВА РЪКОВОДСТВО. ТОЗИ ЕЗИК Е ПРЕВЕДЕН С ПОМОЩТА НА ИЗКУСТВЕН ИНТЕЛЕКТ.

## ОБЩИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- Преди да използвате този уред, моля, прочетете внимателно ръководството за употреба.
- Моля, уверете се, че оцененото напрежение е същото като напрежението, което използвате.
- Моля, запазете инструкциите, гаранционния сертификат, касовия бон и, ако е възможно, кашона с вътрешната опаковка!
- Уредът е предназначен изключително за лична употреба и не за комерсиална употреба, не и за професионална употреба!
- Винаги изваждайте щепсела от контакта, когато уредът не се използва, когато прикрепяте аксесоари, почиствате уреда или когато възникне някакво смущение. Изключете уреда предварително. Дръпнете за щепсела, не за кабела.
- За да защитите децата от опасностите на електрическите уреди, никога не ги оставяйте без надзор с уреда. Следователно, когато избирате мястото за вашия уред, направете го по такъв начин, че децата да нямат достъп до уреда. Внимавайте да осигурите, че кабелът не виси.
- Редовно проверявайте уреда и кабела за повреди. Ако има каквато и да е повреда, уредът не трябва да се използва.
- Не позволявайте на децата да се забавляват с уреда. Не позволявайте на децата да се забавляват с опаковъчни материали като пластмасови торби.
- Този уред може да се използва от деца на възраст над 8 години и лица с физически, сетивни или умствени увреждания или липса на опит и познания, при условие че са под наблюдение или са получили инструкции как да използват уреда безопасно и разбират възможните опасности. Почистването и поддръжката на потребителя не бива да се извършват от деца, освен ако те не са под 8-годишна възраст и не са без надзор.
- Не ремонтирайте уреда сами, а по-скоро се консултирайте с упълномощен експерт в случай на проблем.
- Поради съображения за безопасност, счупеният или повреденият главен кабел може да бъде заменен само с еквивалентен кабел от производителя, от нашия отдел за обслужване на клиенти или от подобно квалифицирано лице.
- Дръжте уреда и кабела далече от топлина, пряка слънчева светлина, влага, остри ръбове и подобни.
- Изключете уреда и го извадете от контакта, когато не го използвате.
- Използвайте само оригинални аксесоари, предоставени от доставчика.
- Не използвайте уреда на открито. (Освен ако уредът не е предназначен за употреба на открито.) Винаги се предпазвайте от

нулеви или под нулеви температури.

- Никога не използвайте в близост до вода (вана, мивка и т.н.). Уредът не трябва да бъде изложен на дъжд или влага. Използвайте уреда само когато ръцете ви са сухи.
- Ако уредът падне във вода, изключете го преди да го извадите от водата. Не докосвайте източника на вода. Уредът трябва да бъде проверен от специалист, преди да бъде използван отново. За да избегнете риска от токов удар, не почиствайте уреда с вода или не го потапяйте във вода.
- Използвайте уреда само за предназначенията цел.
- Този уред трябва да се използва само когато е свързан със заземен контакт, монтиран съгласно разпоредбите. Уверете се, че подаването на напрежение отговаря на напрежението, посочено на типовата плочка.
- Повредите, които възникват, когато уредът се използва за цели, различни от посочените в инструкциите, или се използва неправилно или не е поправен от експерти, не се покриват от гаранцията.
- Винаги използвайте уреда на равна и хоризонтална повърхност.
- Уредът не трябва да се използва повече след падане на твърда повърхност от височина. Дори невидимата повреда може да доведе до отрицателни ефекти върху функционалната безопасност на уреда. Уредът може да се използва само след като е проверен от професионалист.
- Никога не пренасяйте или дърпайте уреда, като държите за щепсела, тъй като има риск от късо съединение поради счупване на кабела. Не извивайте, не защипвайте и не дърпайте хранящия кабел върху остри ръбове.
- Ако има вентилационно отвор, не го покривайте. Не изливайте никакви течности или прах във вентилационните отвори.
- Не поставяйте пръсти или други предмети в отворените части на уреда.
- Неносимотговорност в случай на повреда, причинена от неправилна употреба или недостатъчно спазване на тези инструкции.
- Опасност от изгаряния! След употреба на уреда някои повърхности могат да бъдат горещи, бъдете внимателни на рисковете и бъдете предпазливи от горещи повърхности.
- Никога не използвайте този уред близо до или под запалими материали, като завеси.
- Никога не поставяйте метални предмети в уреда. Ако парче хляб заседне, изключете устройството, оставете го да изстине и използвайте тъп дървен предмет, за да премахнете заседналия предмет.
- Не използвайте дебели или тънки филийки хляб, тъй като те могат лесно да се блокират. Използвайте филийки с дебелина до 14 мм.

## ЗАПОЗНАЙТЕ СЕ С ВАШИЯ ДИГИТАЛЕН ТОСТЕР



1. Отвори за хляб
2. Лост за тост (не се вижда на изображението)
3. LCD дисплей
4. Бутон "Стоп"
5. Бутон за размразяване
6. Контрол на степента на препичане: 1-7
7. Бутон за притопляне
8. Корпус от неръждаема стомана
9. Скара за притопляне
10. Тавичка за трохи

### ПРЕДИ ИЗПОЛЗВАНЕ

- Премахнете всички опаковъчни материали и всички устройства за безопасност по време на транспортиране.
- Проверете дали са доставени всички споменати аксесоари.
- Почистете тостера с влажна кърпа.
- Уверете се, че всички компоненти са правилно сглобени, а уредът е здраво поставен.
- Уверете се, че има достатъчно разстояние между тостера и стената или другите уреди, тъй като тостера ще се загрее по време на работа.
- Свържете устройството към електрически контакт, за да го свържете с основния източник на захранване.
- Преди да използвате тостера за първи път, трябва да извършите процес на подгръване без хляб. Натиснете лостовете за тост на двата тостера, докато се заключат на място.
- Когато тостирането приключи, лостовете за тост автоматично се издигат. Сега може да започнете да тостирате хляб.

### ИЗПОЛЗВАНЕ - ТОСТИРАНЕ

- Подгответе тостера, както е описано в раздела "Преди употреба".
- Поставете филийките хляб в отворите на тостера.
- Натиснете лоста надолу, докато се застопори. Всички индикаторни светлини ще светнат и процесът на препичане ще започне. LCD дисплеят ще покаже само избраното ниво на препичане. Използвайте бутоните +/- за регулиране на степента. Ако не бъде извършено действие в рамките на 3 секунди, избраното ниво се потвърждава и съответната светлина остава включена.
- Избраният функционален бутон остава осветен след примигване за 3 секунди. Всички останали бутони ще изгаснат, с изключение на бутона "Стоп" и бутоните за регулиране (+/-), които ще останат осветени.
- Изберете желаната степен на препичане с помощта на контролера. Регулирането е плавно – ниво 1 за леко препичане и ниво 7 за силно препичане. При средно ниво препичането ще бъде със златистокафяв цвят.
- Натиснете лоста надолу, докато се застопори. Индикаторната лампа "Стоп" ще светне и препичането ще започне.
- Можете да прекъснете процеса по всяко време, като натиснете бутона "Стоп".
- Когато се достигне избраното ниво, хлябът автоматично изскача, а уредът се изключва.

### ИЗПОЛЗВАНЕ - ЗАГРЯВАНЕ

Функцията за притопляне се използва за загревяне на хляб без препичане.

- Поставете филийките хляб в отворите на тостера.
- Натиснете лоста надолу, докато се застопори.
- Незабавно натиснете бутона "Претопляне". Индикаторната лампа на бутона ще светне.
- Хлябът ще се загрее без да се препече.
- Можете да прекъснете процеса по всяко време с бутона "Стоп".
- След приключване на цикъла, хлябът автоматично изскача, светлините изгасват, а уредът се изключва.
- Имайте предвид, че при използване на функцията за притопляне не може да се избира степен на препичане. Времето за загревяне е фиксирано и не зависи от настройките за препичане.
- В режим на загревяне не може да се регулира нивото на препичане. Времето за загревяне е фиксирано и работи независимо от избраното ниво.

## УПОТРЕБА - РАЗМРАЗЯВАНЕ

Функцията за размразяване първо размразява хляба, а после го пече, което означава, че цикълът на размразяване е малко по-дълъг от нормалния цикъл на печене.

- Поставете филиите хляб в отделенията на пешната камера.
- Натиснете лоста за печене долу, докато се заключи на място.
- Изберете желаната настройка за тъмност на печенето.
- Препоръчваме следните настройки за тъмност на печенето:
  - Светло за хляб от хладилник или тънки замразени филии хляб.
  - Средно за замразени вафли
  - Тъмно за по-дебели замразени филии хляб и дебели филии тост.
- Натиснете лоста за печене долу, докато се заключи на място.
- След това натиснете бутона "Размразяване" веднага. Индикаторната лампа на този бутон се включва.
- Хлябът се размразява и пече.
- Можете да прекъснете цикъла по всяко време, като натиснете бутона "Спиране".
- След завършване на цикъла на размразяване, хлябът се избутва автоматично, а индикаторните лампи изгасват. Уредът се изключва автоматично.

## СЪВЕТИ ЗА ИДЕАЛНИ РЕЗУЛТАТИ ПРИ ПЕЧЕНЕ

- Различните видове хляб имат различно съдържание на влага. Затова едната настройка за тъмност на печене може да доведе до различни резултати.
- За хляб, който е леко сух, използвайте по-ниска настройка за тъмност на печенето.
- За свеж хляб или хляб от цели зърна използвайте по-висока настройка за тъмност на печенето.
- Хляб с неравна повърхност изисква по-висока настройка за тъмност на печенето.
- Дебелите филии хляб изискват повече време за печене; може дори да е необходимо да се пече хлябът втори път.
- При печене на хляб със сушени грозде, свалете всички грозде от повърхността, тъй като иначе може да изгорят.
- Ако печете само една филия, моля изберете ниска настройка за тъмност на печенето.
- Ако печете няколко филии последователно, хлябът ще бъде малко по-тъмен при същата настройка за тъмност на печенето.

За печене на замразен хляб, вафли и други, моля използвайте бутона за размразяване.

## ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

- Оставете уреда да се охлади, преди да го почистите.
- Преди почистване винаги изключвайте уреда и го изключвайте от захранването.
- Не потапяйте уреда и захранващия кабел във вода или други течности или ги мийте в съдомиялна машина.
- Избършете тостера с влажна кърпа и малко сапун за съдове. Не използвайте абразивни почистващи препарати, стоманена вълна, метални предмети, горещи почистващи препарати или дезинфектанти, тъй като те могат да повредят уреда.
- За да премахнете залепналите филии хляб, изключете тостера и го обърнете и разклатете леко. Никога не се опитвайте да премахнете залепналите филии хляб с остри или остри инструменти или прибори.
- Редовно изпразвайте отсека за трохи и всички малки парчета хляб от отделениято за трохи. За да направите това, издърпайте отделениято за трохи от страната напълно и го изпразвайте. Избършете отделениято за трохи с влажна кърпа, след което го подсушете д обр е и го натиснете обратно в уреда.
- Уредът трябва да бъде напълно изсушен, преди да го използвате отново.

### Правилно изхвърляне на този продукт



- Тази маркировка показва, че този продукт не трябва да се изхвърля с другите битови отпадъци в цяла Европейския съюз.
- За да се предотврати възможно вреди за околната среда или човешкото здраве от неконтролирано изхвърляне на отпадъци, рециклирайте го отговорно, за да се насърчи устойчивото повторно използване на материалните ресурси.
- За връщане на използвания от вас уред, моля, използвайте системите за връщане и събиране или се свържете с търговеца, от който сте закупили продукта. Те могат да вземат този продукт за екологично безопасно рециклиране.

ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΣΗΜΕΙΩΣΤΕ: ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΔΗΜΙΟΥΡΓΗΘΕΙ ΓΙΑ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ ΑΠΟ ΕΝΑ ΜΟΝΤΕΛΟ. ΟΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΠΟΥ ΔΕΝ ΠΕΡΙΕΧΕΙ Ο ΔΙΚΟΣ ΣΑΣ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΚΑΤΑΓΡΑΦΟΥΝ ΣΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ. ΑΥΤΗ Η ΓΛΩΣΣΑ ΕΧΕΙ ΜΕΤΑΦΡΑΣΤΕΙ ΜΕ ΤΗ ΒΟΗΘΕΙΑ ΤΕΧΝΗΤΗΣ ΝΟΗΜΟΣΥΝΗΣ.

## ΓΕΝΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ & ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

- Πριν χρησιμοποιήσετε αυτήν τη συσκευή, διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο οδηγιών.
- Βεβαιωθείτε ότι η τάση τροφοδοσίας είναι ίδια με την τάση που χρησιμοποιείτε.
- Διατηρήστε τις οδηγίες, το πιστοποιητικό εγγύησης, την απόδειξη αγοράς και, αν είναι δυνατόν, το κουτί με την εσωτερική συσκευασία!
- Η συσκευή προορίζεται αποκλειστικά για ιδιωτική χρήση και όχι για εμπορική χρήση, ούτε για επαγγελματική χρήση!
- Αφαιρέστε πάντα το φως από την πρίζα όταν η συσκευή δεν χρησιμοποιείται, όταν τοποθετείτε εξαρτήματα, καθαρίζετε τη συσκευή ή όταν συμβαίνει διατάραξη. Απενεργοποιήστε πρώτα τη συσκευή. Τραβήξτε το φως από την πρίζα, όχι από το καλώδιο.
- Για να προστατεύσετε τα παιδιά από τους κινδύνους των ηλεκτρικών συσκευών, μην τα αφήνετε ποτέ χωρίς επίβλεψη με τη συσκευή. Επομένως, κατά την επιλογή της τοποθεσίας για τη συσκευή σας, κάντε το έτσι ώστε τα παιδιά να μην έχουν πρόσβαση στη συσκευή. Προσέξτε να μην κρεμιέται το καλώδιο.
- Ελέγξτε τη συσκευή και το καλώδιο τακτικά για ζημιές. Εάν υπάρχει οποιαδήποτε ζημιά, η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιηθεί.
- Μην επιτρέπετε στα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή. Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με υλικό συσκευασίας όπως πλαστικές σακούλες.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και άτομα με σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές αναπηρίες, ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εφόσον επιβλέπονται ή έχουν λάβει οδηγίες για την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους πιθανούς κινδύνους. Η καθαριότητα και η συντήρηση του χρήστη δεν πρέπει να γίνονται από παιδιά εκτός αν είναι κάτω των 8 ετών και χωρίς επίβλεψη.
- Μην επιδιορθώνετε τη συσκευή μόνοι σας, αλλά συμβουλευθείτε έναν εξειδικευμένο ειδικό σε περίπτωση προβλήματος.
- Για λόγους ασφαλείας, ένα κατεστραμμένο ή φθαρμένο καλώδιο τροφοδοσίας πρέπει να αντικατασταθεί μόνο από αντίστοιχο καλώδιο από τον κατασκευαστή, το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών μας ή ανάλογο εξειδικευμένο άτομο.
- Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιο μακριά από θερμότητα, άμεσο ηλιακό φως, υγρασία, αιχμηρές άκρες και παρόμοια.
- Απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε την όταν δεν τη χρησιμοποιείτε.
- Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια αξεσουάρ που παρέχονται από τον προμηθευτή.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε εξωτερικούς χώρους. (Εκτός εάν η συσκευή είναι σχεδιασμένη για χρήση στο εξωτερικό.) Προστατεύετε

- πάντα από μηδενικές ή υπομηδενικές θερμοκρασίες.
- Ποτέ μην χρησιμοποιείτε κοντά σε νερό (μπανιέρα, νιπτήρας κλπ.). Η συσκευή δεν πρέπει να εκτίθεται σε βροχή ή υγρασία. Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο όταν τα χέρια σας είναι στεγνά.
  - Αν η συσκευή πέσει στο νερό, αποσυνδέστε την πριν την αφαιρέσετε από το νερό. Μην αγγίζετε την πηγή νερού. Η συσκευή πρέπει να ελεγχθεί από ειδικό πριν χρησιμοποιηθεί ξανά. Για να αποφευχθεί ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας, μην καθαρίζετε τη συσκευή με νερό ή μην την βυθίζετε στο νερό.
  - Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο για τον προοριζόμενο σκοπό της.
  - Αυτή η συσκευή πρέπει να λειτουργεί μόνο όταν είναι συνδεδεμένη σε γειωμένη πρίζα που έχει εγκατασταθεί σύμφωνα με τους κανονισμούς. Βεβαιωθείτε ότι η τάση τροφοδοσίας αντιστοιχεί στην τάση που αναφέρεται στην πινακίδα τύπου.
  - Οι ζημιές που προκύπτουν όταν η συσκευή χρησιμοποιείται για σκοπούς διαφορετικούς από αυτούς που προβλέπονται στις οδηγίες ή χρησιμοποιείται εσφαλμένα ή δεν επισκευάζεται από ειδικούς δεν καλύπτονται από την εγγύηση.
  - Χρησιμοποιείτε πάν τα τη συσκευή σε επίπεδη και οριζόντια επιφάνεια.
  - Η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται πλέον αν πέσει σε σκληρή επιφάνεια από ύψος. Ακόμα και ορατές ζημιές μπορεί να προκαλέσουν αρνητικές επιπτώσεις στη λειτουργική ασφαλεία της συσκευής. Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο μετά από έλεγχο από επαγγελματία.
  - Μην κουβαλάτε ή τραβάτε ποτέ τη συσκευή κρατώντας το φινιρίσμα τροφοδοσίας καθώς υπάρχει κίνδυνος βραχυκυκλώματος λόγω σπασίματος καλωδίου. Μην στρίβετε, δεν κλείνετε ή τραβάτε το καλώδιο τροφοδοσίας πάνω από αιχμηρές ακμές.
  - Εάν υπάρχει οπτική αερισμού, μην την καλύπτετε. Μην ρίχνετε υγρά ή σκόνη στις οπές αερισμού.
  - Μην εισάγετε τα δάχτυλά σας ή άλλα αντικείμενα στα ανοιχτά μέρη της συσκευής.
  - Δεν αποδέχεται καμία ευθύνη σε περίπτωση ζημιάς που προκαλείται από ακατάλληλη χρήση ή μη συμμόρφωση με αυτές τις οδηγίες.
  - Κίνδυνος εγκαύματος! Μετά τη χρήση της συσκευής, ορισμένες επιφάνειες μπορεί να είναι ζεστές, είστε προσεκτικοί με τους κινδύνους και προσέχετε τις ζεστές επιφάνειες.
  - Μην χρησιμοποιείτε ποτέ αυτή τη συσκευή κοντά ή κάτω από εύφλεκτα υλικά όπως κουρτίνες.
  - Μην εισάγετε ποτέ μεταλλικά αντικείμενα στη συσκευή. Εάν ένα κομμάτι ψωμί κολλήσει, απενεργοποιήστε τη συσκευή, αφήστε τη να κρυώσει και χρησιμοποιήστε ένα αμβλύ ξύλινο αντικείμενο για να αφαιρέσετε το κολλημένο αντικείμενο.
  - Μην χρησιμοποιείτε χοντρές ή λεπτές φέτες ψωμιού, καθώς μπορεί να κολλήσουν εύκολα. Χρησιμοποιήστε φέτες με πάχος έως 14 mm.

## ΓΝΩΡΙΣΤΕ ΤΗΝ ΨΗΦΙΑΚΗ ΤΟΣΤΙΕΡΑ ΣΑΣ



1. Υποδοχές για φέτες ψωμιού
2. Μοχλός τοστ (δεν φαίνεται σε αυτή την εικόνα)
3. Οθόνη LCD
4. Κουμπί διακοπής
5. Κουμπί απόψυξης
6. Έλεγχος επιπέδου ψησίματος: 1-7
7. Κουμπί επαναθέρμανσης
8. Περίβλημα από ανοξείδωτο ατσάλι
9. Σχάρα θέρμανσης
10. Δίσκος για ψίχουλα

## ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

- Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας και οποιοσδήποτε συσκευές ασφαλείας μεταφοράς.
- Βεβαιωθείτε ότι έχουν παραδοθεί όλα τα αναφερόμενα εξαρτήματα.
- Καθαρίστε το τοστιέρα με ένα υγρό πανί.
- Βεβαιωθείτε ότι όλα τα εξαρτήματα είναι σωστά συναρμολογημένα και η συσκευή είναι τοποθετημένη σταθερά.
- Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει αρκετός χώρος μεταξύ της τοστιέρας και του τοίχου ή άλλων συσκευών, καθώς η τοστιέρα θα ζεσταθεί κατά τη λειτουργία.
- Συνδέστε τη συσκευή σε πρίζα για να συνδεθεί με την κύρια πηγή ηλεκτρικού ρεύματος.
- Πριν από τη χρήση της τοστιέρας για πρώτη φορά, θα πρέπει να εκτελέσετε διαδικασία τοσταρίσματος χωρίς ψωμί. Πιέστε τους μοχλούς του τοστ σε και τα δύο μέρη της τοστιέρας κάτω μέχρι να κουμπώσουν στη θέση τους.
- Όταν ολοκληρωθεί το τοστάρισμα, οι μοχλοί του τοστ αναπηδούν αυτόματα. Τώρα μπορείτε να ξεκινήσετε το τοστάρισμα του ψωμιού.

## ΧΡΗΣΗ - ΤΟΣΤΑΡΙΣΜΑ

- Προετοιμάστε την τοστιέρα σύμφωνα με το κεφάλαιο “Πριν από τη χρήση”.
- Τοποθετήστε τις φέτες ψωμιού στις υποδοχές.
- Πιέστε το μοχλό προς τα κάτω μέχρι να ασφαλίσει. Όλες οι ενδεικτικές λυχνίες θα ανάψουν και θα ξεκινήσει η διαδικασία ψησίματος. Η οθόνη LCD θα εμφανίσει μόνο το επιλεγμένο επίπεδο ψησίματος. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά +/- για να ρυθμίσετε το επίπεδο. Εάν δεν πραγματοποιηθεί καμία ενέργεια εντός 3 δευτερολέπτων, το επιλεγμένο επίπεδο επιβεβαιώνεται και η αντίστοιχη λυχνία παραμένει αναμμένη.
- Το κουμπί της επιλεγμένης λειτουργίας θα παραμείνει αναμμένο μετά από αναλαμπή 3 δευτερολέπτων. Τα υπόλοιπα κουμπιά θα σβήσουν, εκτός από το κουμπί διακοπής και τα κουμπιά ρύθμισης +/-, τα οποία παραμένουν φωτισμένα.
- Επιλέξτε τον επιθυμητό βαθμό ψησίματος χρησιμοποιώντας τον διακόπτη βαθμού. Η ρύθμιση είναι συνεχής – το επίπεδο 1 αντιστοιχεί σε ελαφρύ ψήσιμο και το επίπεδο 7 σε πιο σκουρόχρωμο. Με μεσαία ρύθμιση, το ψωμί θα έχει χρυσοκάστανο χρώμα.
- Πιέστε ξανά το μοχλό μέχρι να ασφαλίσει. Η λυχνία “Stop” θα ανάψει και η διαδικασία ψησίματος θα ξεκινήσει.
- Μπορείτε να διακόψετε τη διαδικασία ψησίματος οποιαδήποτε στιγμή πατώντας το κουμπί “Stop”.
- Όταν επιτευχθεί ο επιθυμητός βαθμός ψησίματος, το ψωμί εξάγεται αυτόματα και η συσκευή απενεργοποιείται.

## ΧΡΗΣΗ - ΖΕΣΤΑΣΜΑ

Η λειτουργία επαναθέρμανσης χρησιμοποιείται για να ζεσάνετε ψωμί χωρίς ψήσιμο.

- Τοποθετήστε τις φέτες ψωμιού στις υποδοχές.
- Πιέστε το μοχλό προς τα κάτω μέχρι να ασφαλίσει.
- Στη συνέχεια, πατήστε αμέσως το κουμπί “Reheat”. Η ενδεικτική λυχνία θα ανάψει.
- Το ψωμί θα ζεσταθεί χωρίς να ψηθεί.
- Μπορείτε να διακόψετε τον κύκλο επαναθέρμανσης οποιαδήποτε στιγμή πατώντας το κουμπί “Stop”.
- Μετά την ολοκλήρωση του κύκλου, το ψωμί εξάγεται αυτόματα και οι ενδεικτικές λυχνίες σβήνουν. Η συσκευή απενεργοποιείται αυτόματα.
- Σημείωση: δεν μπορείτε να ρυθμίσετε το επίπεδο ψησίματος κατά τη χρήση της λειτουργίας επαναθέρμανσης. Ο χρόνος θέρμανσης είναι σταθερός και δεν εξαρτάται από την επιλογή επιπέδου

ψησίματος.

- Σημείωση: στη λειτουργία θέρμανσης, το επίπεδο ψησίματος δεν μπορεί να ρυθμιστεί. Ο χρόνος είναι προκαθορισμένος και λειτουργεί ανεξάρτητα από τις ρυθμίσεις του χρήστη.

## ΧΡΗΣΗ - ΑΠΟΨΥΞΗ

Η λειτουργία απόψυξης αποψύχει πρώτα το ψωμί και στη συνέχεια το καβουρντίζει, πράγμα που σημαίνει ότι ο κύκλος απόψυξης διαρκεί κάπως περισσότερο από τον κανονικό κύκλο καβουρντίσματος.

- Τοποθετήστε τα φέτες ψωμιού στις υποδοχές στον θάλαμο καβουρντίσματος.
- Πιέστε το μοχλό καβουρντίσματος προς τα κάτω μέχρι να κλειδώσει στη θέση του.
- Επιλέξτε την επιθυμητή ρύθμιση σκοτεινότητας του ψωμιού.
- Συνιστούμε τις ακόλουθες ρυθμίσεις σκοτεινότητας του ψωμιού:
  - Ανοιχτό για ψωμί από το ψυγείο ή λεπτές φέτες παγωμένου ψωμιού.
  - Μεσαίο για παγωμένα βάφλες
  - Σκοτεινό για πιο παχιές φέτες παγωμένου ψωμιού και παχιές φέτες ψωμιού.
- Πιέστε το μοχλό καβουρντίσματος προς τα κάτω μέχρι να κλειδώσει στη θέση του.
- Στη συνέχεια, πιέστε αμέσως το κουμπί “Απόψυξη”. Το λαμπάκι ενδείξεων σε αυτό το κουμπί ανάβει.
- Το ψωμί αποψύχεται και καβουρντίζεται.
- Μπορείτε να διακόψετε τον κύκλο ανά πάσα στιγμή πατώντας το κουμπί “Διακοπή”.
- Μετά την ολοκλήρωση του κύκλου απόψυξης, το ψωμί εξαγεται αυτόματα και τα λαμπάκια ενδείξεων σβήνουν. Το μηχανήμα απενεργοποιείται αυτόματα.

## ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΙΔΑΝΙΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΚΑΒΟΥΡΝΤΙΣΜΑΤΟΣ

- Διαφορετικοί τύποι ψωμιού έχουν διαφορετική περιεκτικότητα σε υγρασία. Επομένως, η ίδια ρύθμιση σκοτεινότητας μπορεί να παράγει διαφορετικά αποτελέσματα.
- Για ψωμί που είναι ελαφρώς ξηρό, χρησιμοποιήστε μια χαμηλότερη ρύθμιση σκοτεινότητας.
- Για φρέσκο ψωμί ή ψωμί ολικής αλέσεως, χρησιμοποιήστε μια υψηλότερη ρύθμιση σκοτεινότητας.
- Το ψωμί με ανομοιογενή επιφάνεια απαιτεί μια υψηλότερη ρύθμιση σκοτεινότητας.
- Οι παχιές φέτες ψωμιού χρειάζονται περισσότερο χρόνο καβουρντίσματος. Μπορεί ακόμα να είναι απαραίτητο να καβουρντίσετε το ψωμί μια δεύτερη φορά.
- Όταν καβουρντίζετε ψωμί με σταφίδες, αφαιρέστε όλες τις σταφίδες από την επιφάνεια, διότι αλλιώς μπορεί να καούν.
- Εάν καβουρντίζετε μόνο μια φέτα, επιλέξτε μια χαμηλή ρύθμιση σκοτεινότητας.
- Εάν καβουρντίζετε αρκετές φέτες συνεχόμενα, το ψωμί θα είναι κάπως πιο σκούρο στην ίδια ρύθμιση σκοτεινότητας.

Για να καβουρντίσετε παγωμένο ψωμί, βάφλες, κλπ. Χρησιμοποιήστε το κουμπί απόψυξης.

## ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει πριν την καθαρίσετε.
- Πριν από την καθαριότητα, απενεργοποιήστε πάντα τη συσκευή και αποσυνδέστε την από την παροχή ρεύματος.
- Μη βυθίζετε τη συσκευή και το καλώδιο ρεύματος σε νερό ή άλλα υγρά ή πλένετέ τα στο πλυντήριο πιάτων.
- Σκουπίστε το τοστιέρα με ένα υγρό πανί και λίγο απορρυπαντικό πιάτων. Μη χρησιμοποιείτε απορρυπαντικά με αφρόλουτρο, σφουγγαρίστρες με ασημένια μάζα, μεταλλικά αντικείμενα, ζεστά απορρυπαντικά ή απολυμαντικά καθώς μπορούν να προκαλέσουν ζημιά στη συσκευή.
- Για να αφαιρέσετε κολλημένες φέτες ψωμιού, αποσυνδέστε το τοστιέρα και ανατρέψτε το και ταλαντεύστε ελαφρά. Ποτέ μην προσπαθήσετε να αφαιρέσετε κολλημένες φέτες ψωμιού με αιχμηρά ή μαχαιρωτά εργαλεία ή μαχαιροπήρουνα.
- Αφαιρέστε τις μικρές φέτες ψωμιού και τα ψίχουλα από τον δίσκο ψίχουλων τακτικά. Για να κάνετε αυτό, τραβήξτε τον δίσκο ψίχουλων στην πλευρά μέχρι το τέλος και αδειάστε τον. Σκουπίστε τον δίσκο ψίχουλων με ένα υγρό πανί, στη συνέχεια στεγνώστε τον καλά και πιέστε τον πίσω στη συσκευή.
- Η συσκευή πρέπει να είναι πλήρως ξερή πριν την χρησιμοποιήσετε ξανά.

## ΣΩΣΤΗ ΔΙΑΘΕΣΗ ΑΥΤΟΥ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ



- Αυτή η σήμανση υποδεικνύει ότι αυτό το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με άλλα οικιακά απορρίμματα σε ολόκληρη την ΕΕ.
- Για να αποτραπούν δυνητικές βλάβες στο περιβάλλον ή στην ανθρώπινη υγεία από την ανεξέλεγκτη απόρριψη απορριμμάτων, ανακυκλώστε το υπεύθυνα για να προωθήσετε την αειφόρο επαναχρησιμοποίηση των υλικών πόρων.
- Για να επιστρέψετε τη χρησιμοποιημένη σας συσκευή, χρησιμοποιήστε τα συστήματα επιστροφής και συλλογής ή επικοινωνήστε με τον πωλητή από τον οποίο αγοράσατε το προϊόν. Μπορούν να πάρουν αυτό το προϊόν για ασφαλή ανακύκλωση προς όφελος του περιβάλλοντος.

KÉRJÜK VEGYE FIGYELEMBE, HOGY A HÁZI KÉSZÜLÉK KÉZIKÖNYVE TÖBB KÜLÖBÖZŐ KÉSZÜLÉKÉRT IS HASZNALHATÓ ILLETHET. AZ ÖN HÁZI KÉSZÜLÉKE NEM TARTALMAZHATJA A KÉZIKÖNYVBEN EMLÍTETT TULAJDONSÁGOKAT. EZT A NYELVET MESTERSÉGES INTELLIGENCIA SEGÍTSÉGÉVEL FORDÍTOTTÁK.

## **ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK ÉS FIGYELMEZTETÉSEK**

- Mielőtt ezt az eszközt használná, kérjük, olvassa el figyelmesen az útmutatót.
- Kérjük, győződjön meg arról, hogy az értékelt feszültség megegyezik-e azzal a feszültséggel, amelyet használt.
- Kérjük, őrizze meg az utasításokat, a garancialevelet, az értékesítési blokkot, és ha lehetséges, a kartont az belső csomagolással!
- A készülék kizárólag magánhasználatra szolgál, nem kereskedelmi célokra, nem szakmai célokra!
- Mindig távolítsa el a dugót a konnektorból, amikor a készülék nem használatos, kiegészítő részeket csatlakoztat, tisztítja a készüléket, vagy ha bármilyen zavar felmerül. Kapcsolja ki a készüléket előzőleg. A dugót húzza ki, ne a kábelt.
- A gyerekeket elektromos berendezések veszélyeitől védeni kell, soha ne hagyja őket felügyelet nélkül a készülékkel. Ennek megfelelően válassza ki a készülék elhelyezésének helyét, hogy a gyerekek ne férjenek hozzá a készülékhez. Ügyeljen arra, hogy a kábel ne lógjon.
- Rendszeresen ellenőrizze a készüléket és a kábelt sérülésekre. Ha bármilyen sérülés áll fenn, ne használja a készüléket.
- Ne engedje meg, hogy a gyerekek a készülékkel játszanak. Ne engedje meg, hogy a gyerekek játsszanak a csomagolóanyagokkal, mint például a műanyagzacskókkal.
- Az eszközt 8 évesnél idősebb gyermekek és olyan személyek is használhatják, akik testi, érzékszervi vagy mentális fogyatékossággal élnek, vagy tapasztalat és tudás hiányában, feltéve, hogy felügyelet alatt állnak vagy biztonságos használati utasításokat kaptak, és megértik a lehetséges veszélyeket. A tisztítást és a felhasználói karbantartást nem gyerekek végezhetik, hacsak nem 8 évesek és felügyelet nélkül vannak.
- Ne próbálja meg saját maga megjavítani a készüléket, hanem probléma esetén forduljon azonnali szakértőhöz.
- Biztonsági okokból a megsérült hálózati vezetéket csak az eredeti gyártótól, ügyfélszolgálati osztálytól vagy hasonlóan képzett személytől származó egyenértékű vezetékkel lehet cserélni.
- Tartsa távol a készüléket és a kábelt a hőtől, a közvetlen napfénytől, a nedvességtől, az éles szélektől stb.
- Kapcsolja ki és húzza ki a készüléket, amikor nem használja azt.
- Csak az eredeti tartozékokat használja, amelyeket a beszállító biztosít.
- Ne használja a készüléket kint. (Kivéve, ha a készülék kifejezetten kinti használatra van tervezve.) Mindig védekezzen a nulla vagy a mínusz

fokok ellen.

- Soha ne használja víz közelében (kád, mosdó stb.). Az eszköz ne legyen kitéve az esőnek vagy nedvességnek. Csak akkor használja a készüléket, ha a kezei szárazak.
- Ha a készülék vízbe esik, húzza ki a konnektorból, mielőtt kiveszi a vízből. Ne érjen a vízforráshoz. A készüléket szakembernek kell ellenőriznie, mielőtt újra használná. Az elektromos sokk kockázatának elkerülése érdekében ne tisztítsa a készüléket vízzel vagy ne merítse vízbe.
- Csak a rendeltetésszerű célra használja a készüléket.
- Ezt a készüléket csak földelt konnektorral szabad üzemeltetni a rendeleeteknek megfelelően felszerelt helyen. Győződjön meg arról, hogy a hálózati feszültség megegyezik-e a típusjelzésen feltüntetett feszültséggel.
- A készülék használatával kapcsolatos károk, ha azt nem az utasításokban meghatározott célra használják, helytelenül használják vagy nem szakértők által javítják, nem tartoznak a garancia alá.
- Mindig lapos és vízszintes felületen használja a készüléket.
- A készüléket már ne használja, ha egy kemény felületről leesik. Még láthatatlan sérülés is negatív hatást gyakorolhat a készülék műszaki biztonságára. A készüléket csak szakember ellenőrzése után lehet újra használni.
- Soha ne hordja vagy húzza a készüléket a hálózati dugóval fogva, mert kábelrepedés miatt rövidzárlatveszély áll fenn. Ne hajlítsa, ne szorítsa össze, és ne húzza a hálózati kábelt éles élű tárgyakon át.
- Ha van szellőzőnyílás, ne fedje be. Ne öntsön folyadékot vagy port a szellőzőnyílásokba.
- Ne tegyen ujjakat vagy más tárgyakat a készülék nyitott részeibe.
- A nem megfelelő használatból vagy az utasítások be nem tartásából eredő károkért nem vállalunk felelősséget.
- Égési veszély! Az eszköz használata után néhány felület forró lehet, legyen óvatos a forró felületekkel.
- Soha ne használja ezt a készüléket gyúlékony anyagok, például függönyök közelében vagy alatt.
- Soha ne helyezzen fém tárgyakat a készülékbe. Ha egy darab kenyér beragad, kapcsolja ki a készüléket, hagyja lehűlni, és használjon tompa fa tárgyat a beragadt tárgy eltávolításához.
- Ne használjon vastag vagy vékony kenyérszeleteket, mivel azok könnyen beragadhatnak. Használjon legfeljebb 14 mm vastagságú szeleteket.

## ISMERKEDÉS A DIGITÁLIS KENYÉRPÍRÍTÓVAL



1. Kenyérszeletnyílások
2. Píritókar (nem látható ezen a képen)
3. LCD kijelző
4. Leállítási gomb
5. Kiválasztás gomb
6. Píritési fokozat szabályzó: 1-7
7. Melegítés gomb
8. Rozsdamentes acél ház
9. Melegítő rács
10. Morzsatálca

## HASZNÁLAT ELŐTT

- Távolítsa el az összes csomagolóanyagot és minden szállítási biztonsági eszközt.
- Ellenőrizze, hogy minden említett tartozékot mellékeltek-e.
- Tisztítsa meg a kenyérpíritót nedves ronggyal.
- Ellenőrizze, hogy az összes alkatrész megfelelően van-e összeszerelve, és az eszköz stabilan van elhelyezve.
- Győződjön meg arról, hogy elegendő hely van a kenyérpíritó és a fal vagy más készülékek között, mivel a kenyérpíritó működés közben felmelegszik.
- Csatlakoztassa az eszközt egy elektromos aljzathoz, hogy csatlakozzon a fő energiaforráshoz.
- Használat előtt először végezzen egy pírítási folyamatot kenyér nélkül. Nyomja le mindkét kenyérpíritókarot, amíg be nem kattannak.
- A pírítás befejeződésekor a kenyérpíritókarok automatikusan felugranak. Most már kezdhet pírítani kenyeret.

## HASZNÁLAT - PÍRÍTÁS

- Készítse elő a kenyérpíritót a "Használat előtt" fejezetben leírtak szerint.
- Helyezze a kenyérszeleteket a pírító nyílásaiba.
- Nyomja le a pírítókarokat, amíg be nem rögzülnek. Az összes visszajelző lámpa felgyullad, és megkezdődik a pírítási folyamat. Az LCD kijelző csak a kiválasztott pírítási szintet mutatja. A +/- gombokkal állíthatja a pírítási szintet. Ha 3 másodperc belül nem történik művelet, a kiválasztott szint megerősítést nyer, és a megfelelő visszajelző lámpa világítva marad.
- A kiválasztott funkciógomb 3 másodperc villogás után világítani fog. A többi gomb kikapcsol, kivéve a "Stop" gombot és a +/- állító gombokat, amelyek világítva maradnak.
- Válassza ki a kívánt pírítási szintet a szabályzóval. A beállítási fokozatmentes – az 1-es szint világos, az 7-ös sötét pírítást jelent. Közepes fokozaton a kenyér aranybarna lesz.
- Nyomja le ismét a pírítókarokat, amíg rögzülnek. A "Stop" visszajelző lámpa világít, és megkezdődik a pírítás.
- Bármikor megszakíthatja a pírítást a "Stop" gomb megnyomásával.
- Amint a kívánt pírítási szint elérhető, a kenyér automatikusan kiemelkedik, és a készülék kikapcsol.

## HASZNÁLAT - MELEGÍTÉS

A melegítés funkcióval a kenyeret pírítás nélkül melegítheti fel.

- Helyezze a kenyérszeleteket a nyílásokba.
- Nyomja le a kart, amíg rögzül.
- Ezután azonnal nyomja meg a "Melegítés" gombot. A gombon lévő visszajelző lámpa világítani kezd.
- A kenyér felmelegszik anélkül, hogy megpirulna.
- A melegítési ciklust bármikor megszakíthatja a "Stop" gombbal.
- A ciklus végén a kenyér automatikusan kiemelkedik, a lámpák kialszanak, és a készülék kikapcsol.
- Figyelem: a melegítés funkció használatakor nem lehet pírítási szintet beállítani. A melegítési idő rögzített, és független a pírítási fokozattól.
- Figyelem: melegítő módban a pírítási szint nem állítható. A melegítés ideje fix, és a fokozattól függetlenül működik.

## HASZNÁLAT - FELENGEDÉS

A felengedés funkció először felengedi a kenyeret, majd megpirítja, ami azt jelenti, hogy a felengedési ciklus valamivel hosszabb ideig tart, mint a normál pirítási ciklus.

- Helyezze a kenyérszeleteket a pirítókamra nyílásaiba.
- Nyomja le a pirító karját, amíg rögzül.
- Válassza ki a kívánt pirítási sötétség beállítását.
- A következő pirítási sötétség beállításokat javasoljuk:
  - Világos a hűtőből származó kenyéréhez vagy vékony fagyott kenyérszeletekhez.
  - Közepes a fagyott gofrihoz
  - Sötét vastagabb fagyott kenyérszeletekhez és vastag pirítós szeletekhez.
- Nyomja le a pirító karját, amíg rögzül.
- Ezután azonnal nyomja meg a "Felolvasztás" gombot. Az ezen a gombon lévő jelzőlámpa felgyullad.
- A kenyér felenged és megpirul.
- Bármikor megszakíthatja a ciklust a "Stop" gomb megnyomásával.
- A felengedési ciklus befejezése után a kenyér automatikusan kiugrik, és a jelzőlámpák kiallanak. Az eszköz automatikusan kikapcsol.

## TIPPJEK AZ IDEÁLIS PIRÍTÁSI EREDMÉNYEKHEZ

- A különböző kenyértípusok különböző nedvességtartalommal rendelkeznek. Ezért ugyanazon pirítási sötétség beállítás különböző eredményeket produkálhat.
- Kevésbé nedves kenyérért használjon alacsonyabb pirítási sötétség beállítást.
- Friss kenyér vagy teljes kiőrlésű kenyér esetén használjon magasabb pirítási sötétség beállítást.
- Az egyenetlen felületű kenyér magasabb pirítási sötétség beállítást igényel.
- A vastag kenyérszeletek több időt igényelnek a pirításhoz; akár szükség lehet a kenyér másodszor történő pirítására is.
- Mazsolás kenyér pirításakor távolítsa el az összes mazsolát a felületről, mivel különben megégnek.
- Ha csak egy szeletet pirít, válasszon alacsony pirítási sötétség beállítást.
- Ha egymás után több szeletet pirít, akkor ugyanazon pirítási sötétség beállítás mellett a kenyér valamivel sötétebb lesz.

A fagyott kenyér, gofri, stb. pirításához használja a felolvasztás gombot.

## TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- Hagyja, hogy az eszköz lehűljön, mielőtt megtisztítaná.
- Mielőtt tisztítaná, mindig kapcsolja ki az eszközt és húzza ki a hálózati csatlakozót.
- Ne merítse az eszközt és a hálózati kábelt vízbe vagy más folyadékba, és ne mossák mosogatógépben.
- Törölje le a pirítót egy nedves ruhával és egy kevés mosogatószerrel. Ne használjon semmilyen káros tisztítószerrel, acélszivacsot, fém tárgyakat, forró tisztítószereket vagy fertőtlenítőket, mivel ezek károsíthatják az eszközt.
- A beszorult kenyérszeletek eltávolításához húzza ki a pirítót és fordítsa át, majd könnyedén rázza meg. Sose próbálja meg kihúzni a beszorult kenyérszeleteket éles vagy hegyes eszközökkel vagy evőeszközökkel.
- Távolítsa el a morzsákat és az apró kenyérdarabkákat rendszeresen a morzsatálcáról. Ehhez húzza ki teljesen a morzsatálcát az oldalon, és ürítse ki. Törölje le a morzsatálcát nedves ruhával, majd alaposan szárítsa meg, és tolja vissza az eszközbe.
- Az eszköznek teljesen száraznak kell lennie, mielőtt újra használná.

### Ezen termék helyes ártalmatlanítása



- Ez a jelölés azt jelzi, hogy ezt a terméket nem szabad más háztartási hulladékkal együtt eldobni az EU-ban.
- Ennek érdekében, hogy megelőzzük a környezet vagy az emberi egészség lehetséges károsodását az irányítatlan hulladékkezeléstől, felelősen újra kell hasznosítani, hogy a anyagi erőforrások fenntartható újrafelhasználását elősegítsük.
- A használt eszköz visszajuttatásához használja a visszatérési és gyűjtési rendszereket, vagy lépjen kapcsolatba az eszköz vásárló helyével. Ők elvehetik ezt a terméket környezetbarát újrahasznosítás céljából.

ВЕ МОЛИМЕ ЗАБЕЛЕЖЕТЕ: УПАТСТВОТО ЗА УРЕДОТ МОЖЕ ДА СЕ КРЕИРА ЗА ПОВЕЌЕ ОД ЕДЕН МОДЕЛ. ФУНКЦИИТЕ КОИ ВАШИОТ УРЕД НЕ ГИ СОДРЖИ, МОЖЕ ДА СЕ НАВЕДАТ ВО УПАТСТВОТО.  
ОВАА ЈАЗИК БЕШЕ ПРЕВЕДЕН СО ПОМОШ НА ИЗМИСЛЕНА ИНТЕЛИГЕНЦИЈА.

## ГЕНЕРАЛНИ УПАТСТВА ЗА БЕЗБЕДНОСТ И ПРЕДУПРЕЖУВАЊА

- Пред употреба на овој уред, ве молиме прочитајте го упатството за употреба внимателно.
- Ве молиме проверете дали напонот е истиот како напонот кој го користите.
- Зачувајте ги упатствата, гарантниот сертификат, фискалниот документ и, ако е можно, кутијата со внатрешно пакување!
- Уредот е наменет исклучиво за приватна употреба и не за комерцијална употреба, не за професионална употреба!
- Секогаш отстранете го приклучокот од штекерот кога уредот не се користи, кога прикачувате додатни делови, чистите го уредот или кога се појавува пречка. Исклучете го уредот претходно. Повлечете го приклучокот, а не кабелот.
- За да ги заштитите децата од опасности со електрични уреди, никогаш не ги оставете без надзор со уредот. Поради тоа, при изборот на местото за вашиот уред, направете го тоа на таков начин што децата нема да имаат пристап до уредот. Внимавајте кабелот да не виси надолу.
- Редовно проверувајте го уредот и кабелот за оштетувања. Ако има некакво оштетување, уредот не треба да се користи.
- Не дозволувајте децата да играат со уредот. Не дозволувајте децата да играат со пакувачки материјали како што се пластични кеси.
- Овој уред може да го користат деца на возраст од 8 години и нагоре и лица со физички, сензорни или ментални попречености или недостаток на искуство и знаење, под услов да се надгледувани или да добиле инструкции за безбедно користење на уредот и да ги разбираат можните опасности. Чистењето и одржувањето не треба да го вршат деца, освен ако не се под 8 години и без надзор.
- Не го поправувајте уредот сами, туку консултирајте се со овластен експерт во случај на проблем.
- Поради безбедносни причини, скршениот или оштетениот кабел за напојување може да се замени само со еквивалентен кабел од производителот, од нашиот оддел за корисничка поддршка или слично квалификувано лице.
- Држете го уредот и кабелот подалеку од топлина, директна сончева светлина, влага, остри рабови и слично.
- Исклучете го уредот и одвојте го приклучокот кога не го користите уредот.
- Користете само оригинални додатоци обезбедени од добавувачот.
- Не го користете уредот на отворено. (Освен ако уредот не е дизајниран за користење надвор.) Секогаш заштитувајте го од

нула или поднулеви температури.

- Никогаш не користете во близина на вода (када, мијалник и сл.). Уредот не треба да се изложува на дожд или влага. Користете го уредот само кога вашите раце се суви.
- Ако уредот падне во вода, извадете го приклучокот пред да го извадите од водата. Не допирајте го изворот на вода. Уредот мора да биде проверен од специјалист пред повторно користење. За да избегнете ризик од електричен удар, не го чистете уредот со вода и не го потопувајте во вода.
- Користете го уредот само за наменетата цел.
- Овој уред мора да се користи само кога е поврзан на заземјена штекер инсталиран според прописите. Осигурајте се дека напојниот напон одговара на напонот наведен на типската плочка.
- Оштетувањата што ќе настанат при користење на уредот за цели различни од наведените во упатствата или при неправилно користење или нестручно поправување не се покриени со гаранцијата.
- Секогаш користете го уредот на рамна и хоризонтална површина.
- Уредот не треба да се користи после паѓање на тврда површина од висина. Дури и невидливи оштетувања можат да предизвикаат негативни ефекти врз функционалната безбедност на уредот. Уредот може да се користи само откако ќе биде проверен од професионалец.
- Никогаш не го носете или повлекувајте уредот држејќи го за приклучокот бидејќи постои ризик од краток спој поради прекин на кабелот. Не виткајте, не стегајте и не повлекувајте го кабелот преку остри рабови.
- Ако постои вентилационен отвор, не го покривајте. Не истурајте течност или прашок во вентилационите отвори.
- Не ставајте прсти или други предмети во отворените делови на уредот.
- Не се прифаќа одговорност за оштетувања предизвикани од неправилна употреба или неспроведување на овие упатства.
- Ризик од изгореници! По употребата на уредот некои површини можат да бидат жешки, внимавајте на ризиците и бидете внимателни со жешките површини.
- Никогаш не користете го овој апарат во близина или под запалливи материјали како што се завесите.
- Никогаш не ставајте метални предмети во апаратот. Ако парче леб се заглави, исклучете го уредот, оставете го да се олади и користете тап дрвен предмет за да го отстраните заглавениот предмет.
- Не користете дебели или тенки парчиња леб бидејќи тие лесно може да се заглават. Користете парчиња со дебелина до 14 mm.

## ЗАПОЗНАВАЊЕ СО ВАШИОТ ДИГИТАЛЕН ТОСТЕР ЗА ЛЕБ



1. Отвори за леб
2. Рачка за тост (не е видлива на сликата)
3. LCD екран
4. Копче за стоп
5. Копче за одмрзнување
6. Контрола за степен на печење: 1-7
7. Копче за повторно загревање
8. Кукиште од не'рфосувачки челик
9. Решетка за загревање
10. Сад за трошки

### ПРЕД УПОТРЕБА

- Отстранете ги сите материјали за пакување и сите безбедносни уреди за транспорт.
- Потврдете дека сите наведени додатоци се доставени.
- Исклиштете го тостерот со мокра крпа.
- Потврдете дека сите делови се правилно сглобени, а апаратот е правилно поставен.
- Обезбедете доволно простор помеѓу тостерот и сидот или другите апарати, бидејќи тостерот ќе се загрее при работа.
- Приклучете го уредот во електричниот контакт за да го поврзете со главниот извор на струја.
- Пред да го користите тостерот за прв пат, ќе треба да изведете процес на препичување без леб. Притиснете ги рачките за препичување на обата дела на тостерот додека не заклучнат на место.
- Кога препичувањето завршува, рачките за препичување автоматски се подигаат. Сега може да почнете да го препичувате лебот.

### КОРИСТЕЊЕ - ПРЕПИЧУВАЊЕ

- Подгответе го тостерот како што е опишано во поглавјето "Пред употреба".
- Ставете ги парчињата леб во отворите.
- Притиснете ја рачката за тост надолу додека не се заклучи. Сите индикаторски светла ќе се вклучат и процесот на тостирање ќе започне. LCD екранот ќе го прикаже само избраниот степен на печење. Користете ги копчињата +/- за прилагодување. Ако не се направи никаква операција во рок од 3 секунди, избраниот степен се потврдува и соодветното индикаторско светло останува вклучено.
- Избраниот копче за функција ќе остане осветлено по 3 секунди трепкање. Останатите ќе се исклучат, освен копчето за стоп и +/- копчињата, кои ќе останат осветлени.
- Изберете го саканиот степен на печење со контролниот регулатор. Регулацијата е континуирана – нивото 1 е светло печење, а 7 е темно печење. За средно ниво, лебот ќе добие златно-кафеава боја.
- Повторно притиснете ја рачката надолу додека не се заклучи. Индикаторското светло "Stop" ќе се вклучи и процесот на тостирање започнува.
- Може да го прекинете процесот во секое време со притискање на копчето "Stop".
- Кога ќе се достигне избраниот степен на печење, лебот автоматски ќе излезе и уредот ќе се исклучи.

### КОРИСТЕЊЕ - ЗАГРЕВАЊЕ

Функцијата за загревање служи за загревање на лебот без да се препече.

- Ставете ги парчињата леб во отворите.
- Притиснете ја рачката надолу додека не се заклучи.
- Веднаш потоа притиснете го копчето "Reheat". Индикаторското светло на копчето ќе се вклучи.
- Лебот ќе се загрее без да се препече.
- Циклусот може да се прекине во секое време со притискање на копчето "Stop".
- По завршување, лебот автоматски ќе излезе, светлата ќе се исклучат, и уредот автоматски се исклучува.
- Забелешка: при користење на функцијата за загревање, не може да се постави степен на печење. Времето за загревање е фиксирано и независно од поставките за тостирање.
- Забелешка: во режим на загревање, степенот на печење не може да се прилагоди. Времето за загревање е однапред дефинирано и не зависи од избраниот степен.

## КОРИСТЕЊЕ - ОТПРОЗУМУВАЊЕ

Функцијата за отпрозумување прво го отпрозумува лебот, а потоа го пржи, што значи дека циклусот на отпрозумување трае нешто подолго од нормалниот циклус на пржење.

- Ставете ги парчињата леб во јамките во пржилниот камбе.
- Притиснете го лостот за пржење долу сè додека не се заклучи на место.
- Изберете го посакуваниот ниво на темнечина на пржење.
- Препорачуваме следниве нивоа на темнечина на пржење:
  - Светло за леб од ладилник или тенки замрзнати парчиња леб.
  - Средно за замрзнати вафли
  - Темно за подебел леб од ладилник и пак парчиња леб.
- Притиснете го лостот за пржење долу сè додека не се заклучи на место.
- Потоа веднаш притиснете го копчето "Отпрозуми". Индикаторската лампа на ова копче се запали.
- Лебот се отпрозумува и пржи.
- Можете да го прекинете циклусот во било кое време со притискање на копчето "Стоп".
- По завршување на циклусот на отпрозумување, лебот автоматски се избацува, а индикаторските лампи се гаснат. Апаратот се исклучува автоматски.

## СОВЕТИ ЗА ИДЕАЛНИ РЕЗУЛТАТИ ПРИ ПРЖЕЊЕ

- Различните видови леб имаат различно содржина на влага. Затоа, истото ниво на темнечина на пржење може да произведе различни резултати.
  - За леб кој е малку сув, користете ниско ниво на темнечина на пржење.
  - За свеж леб или леб од цело жито, користете високо ниво на темнечина на пржење.
  - Лебот со неравна површина бара посочно ниво на темнечина на пржење.
  - Подебели парчиња леб треба повеќе време за пржење; дури можеби е потребно лебот да се прже и втор пат.
  - Кога ќе пржите леб со грозје, отстранете ги сите грозја од површината, бидејќи во спротивно можат да се запалат.
  - Ако пржите само едно парче, изберете ниско ниво на темнечина на пржење.
  - Ако пржите повеќе парчиња едно по едно, лебот ќе биде малку потемен на истото ниво на темнечина на пржење.
- За пржење на замрзнат леб, вафли, итн. Користете го копчето за отпрозумување.

## ЧИСТЕЊЕ И ОДРЖУВАЊЕ

- Дозволете на апаратот да се олади пред да го чистите.
- Пред чистењето, секогаш исклучете го апаратот и исклучете го од напојувањето.
- Не го потапајте апаратот и кабелот за напојување во вода или други течности или ги миејте во машина за миење садови.
- Отстрани ги мрсотиите од пржилникот со мокра крпа и малку сапун за миење на садови. Не користете абразивни средства за рибане, челикено волна, метални предмети, врели агенти за чистење или дезинфектанти бидејќи можат да го оштетат апаратот.
- За отстранување на зацепени парчиња леб, исклучете го пржилникот и го превртете и потресете го лесно. Никогаш не обидувајте се да ги отстраните зацепените парчиња леб со остри или посочни алати или прибор за јадење.
- Редовно отстранувајте мрсотиите и сите мали парчиња леб од лежиштето за мрсотии. За да го направите тоа, исклучете го лежиштето за мрсотии на страна сосема и го испразнете. Избришете го лежиштето за мрсотии со мокра крпа, потоа го осушете добро и го вратете во апаратот.
- Апаратот мора целосно да се исуши пред да го користите повторно.

### Правилно отстранување на овој производ



- Оваа ознака покажува дека овој производ не треба да се отстранува со други домашни отпадоци низ ЕУ.
- За да се спречи можната штета на животната средина или човечкото здравје од неконтролирано отстранување на отпадоци, одговорно рециклирајте го за да се промовира одржливиот повторно користење на материјалните ресурси.
- За враќање на вашата користена опрема, ве молиме користете ги системите за враќање и собирање или контактирајте го продавачот каде што производот бил купен. Тие можат да го преземат овој производ за безбедно рециклирање на животната средина.

MOLIMO VAS UZMITE U OBZIR DA OVO UPUTSTVO ZA UPOTREBU UREDAJA MOŽE BITI SASTAVLJENO NA NAČIN DA POSEDUJE INFORMACIJE ZA KORIŠĆENJE VIŠE MODELA. VAŠ UREDAJ MOŽDA NE SADRŽI KARAKTERISTIKE KOJE SU NAVEDENE U OVOM UPUTSTVU ZA UPOTREBU.

## OPŠTA UPUTSTVA ZA BEZBEDNOST I UPOZORENJA

- Pre upotrebe ovog uređaja pažljivo pročitajte uputstvo za upotrebu.
- Molimo vas da se uverite da je nazivni napon isti kao napon koji koristite.
- Molimo vas da sačuvate uputstva, garantni sertifikat, račun i, ako je moguće, karton sa unutrašnjim pakovanjem!
- Uređaj je namenjen isključivo za privatnu upotrebu, a ne za komercijalnu ili profesionalnu upotrebu!
- Uvek izvadite utikač iz utičnice kada uređaj nije u upotrebi prilikom pričvršćivanja dodatnih delova, čišćenja uređaja ili kada se pojave smetnje. Isključite uređaj prethodno. Povucite za utikač, a ne za kabl.
- Da biste zaštitili decu od opasnosti električnih aparata, nikada ih ne ostavljajte bez nadzora sa uređajem. Stoga, prilikom izbora lokacije za vaš uređaj, postupite tako da deca nemaju pristup uređaju. Pazite da kabl ne visi.
- Redovno proveravajte uređaj i kabl na oštećenja. Ukoliko postoji bilo kakvo oštećenje, uređaj se ne sme koristiti.
- Ne dozvolite deci da se igraju sa uređajem. Ne dozvolite deci da se igraju sa materijalom za pakovanje poput plastičnih kesa.
- Ovaj uređaj mogu koristiti deca starija od 8 godina i osobe sa fizičkim, senzornim ili mentalnim oštećenjima, ili nedostatkom iskustva i znanja, pod uslovom da su pod nadzorom ili su dobili instrukcije kako bezbedno koristiti uređaj i razumeju moguće opasnosti. Čišćenje i održavanje uređaja ne smeju obavljati deca osim ako nemaju manje od 8 godina i nisu bez nadzora.
- Ne popravljajte uređaj sami, već se obratite ovlašćenom stručnjaku u slučaju problema.
- Iz bezbednosnih razloga, oštećeni ili oštećeni glavni kabl sme se zameniti samo ekvivalentnim kablom od proizvođača, našeg servisnog odeljenja ili slične kvalifikovane osobe.
- Držite uređaj i kabl dalje od toplote, direktnog sunčevog svetla, vlage, oštih ivica i slično.
- Isključite uređaj i isključite ga kada ga ne koristite.
- Koristite samo originalne dodatke koje je obezbedio dobavljač.
- Ne koristite uređaj napolju. (Osim ako uređaj nije dizajniran za korišćenje napolju.) Uvek se zaštitite od nula ili subnula temperature.
- Nikada ne koristite blizu vode (kada kupate se, perete ruke, itd.). Aparat ne sme biti izložen kiši ili vlazi. Uređaj koristite samo kada su vam ruke suve.
- Ukoliko uređaj padne u vodu, isključite ga pre nego što ga izvučete

iz vode. Ne dodirujte izvor vode. Uređaj mora proveriti stručnjak pre ponovne upotrebe. Da biste izbegli rizik od električnog udara, ne čistite uređaj vodom ili ga ne uranjajte u vodu.

- Koristite uređaj samo za predviđenu svrhu.
- Ovaj uređaj se sme koristiti samo kada je priključen na uzemljeni utikač instaliran u skladu sa propisima. Pazite da napona odgovara naponu navedenom na tip pločici.
- Oštećenja koja nastanu prilikom korišćenja uređaja u druge svrhe osim onih navedenih u uputstvu ili nepravilne upotrebe ili ako nije popravljen od strane stručnjaka ne pokrivaju garanciju.
- Uvek koristite uređaj na ravnoj i horizontalnoj površini.
- Uređaj ne sme više da se koristi ako je pao na tvrdju površinu sa visine. Čak i nevidljiva oštećenja mogu izazvati negativne efekte na funkcionalnu sigurnost uređaja. Uređaj se može koristiti tek nakon što ga pregleda stručnjak.
- Nikada ne nosite ili povlačite uređaj držeći utikač za napajanje jer postoji rizik od kratkog spoja zbog pucanja kabla. Ne savijajte, ne stežite ili ne povlačite kabl preko oštarih ivica.
- Ako postoji otvor za ventilaciju, ne prekrivajte ga. Ne ulivajte tečnost ili prah u otvore za ventilaciju.
- Ne stavljajte prste ili druge predmete u otvorene delove uređaja.
- Nismo odgovorni u slučaju oštećenja nastalih nepravilnom upotrebom ili nepoštovanjem ovih uputstava.
- Postoji rizik od opekotina! Nakon upotrebe aparata, neke površine mogu biti vruće, budite svesni rizika i budite oprezni sa vrućim površinama.
- Nikada ne koristite ovaj uređaj u blizini ili ispod zapaljivih materijala kao što su zavese.
- Nikada ne ubacujte metalne predmete u uređaj. Ako komad hleba zaglavi, isključite uređaj, ostavite da se ohladi i koristite tupi drveni predmet da biste uklonili zaglavljeni predmet.
- Ne koristite debele ili tanke kriške hleba jer se lako mogu zaglaviti. Koristite kriške debljine do 14 mm.

## UPOZNAJTE SVOJ DIGITALNI TOSTER ZA HLEB



1. Otvori za hleb
2. Ručica za tost (nije vidljiva na slici)
3. LCD ekran
4. Dugme za zaustavljanje
5. Dugme za odmrzavanje
6. Kontrola jačine tostiranja: 1-7
7. Dugme za ponovno zagrevanje
8. Kućište od nerđajućeg čelika
9. Rešetka za zagrevanje
10. Posuda za mrvice

### PRE UPOTREBE

- Uklonite sve ambalažne materijale i sve sigurnosne uređaje za transport.
- Potvrdite da su svi pribor navedeni isporučeni.
- Očistite toster vlažnom krpom.
- Potvrdite da su svi delovi pravilno sastavljeni i da je uređaj čvrsto postavljen.
- Uverite se da između tostera i zida ili drugih uređaja ima dovoljno prostora, jer će toster postati vruć tokom rada.
- Uključite uređaj u električnu utičnicu kako biste ga povezali sa glavnim izvorom napajanja.
- Pred prvu upotrebu tostera, moraćete izvršiti proces tostiranja bez hleba. Pritisnite ručice za tostiranje na oba dela tostera dok se ne zaključaju na mestu.
- Kada se tostiranje završi, ručice za tostiranje automatski iskaču. Sada možete početi da tostirate hleb.

### UPOTREBA - TOSTIRANJE

- Pripremite toster kao što je opisano u poglavlju "Pre upotrebe".
- Stavite kriške hleba u otvore za tostiranje.
- Pritisnite ručice za tost dok se ne zaključaju. Sva svetla indikatora će se upaliti i proces tostiranja će početi. LCD ekran će prikazati samo izabrani nivo tostiranja. Pomoću dugmadi +/- podesite nivo. Ako se u roku od 3 sekunde ne izvrši nijedna operacija, izabrani nivo će biti potvrđen i odgovarajuće svetlo će ostati upaljeno.
- Izabrano funkcijsko dugme će ostati osvetljeno nakon treptanja od 3 sekunde. Ostala dugmad će se isključiti, osim dugmeta za zaustavljanje i dugmadi za podešavanje (+/-), koje ostaju osvetljene.
- Izaberite željeni stepen tostiranja pomoću kontrolnog točka. Podešavanje je kontinuirano – nivo 1 označava blago, a nivo 7 tamno tostiranje. Na srednjem nivou hleb će biti zlatno-smeđe boje.
- Pritisnite ručice za tost dok se ne zaključaju. Indikatorska lampica "Stop" se pali i započinje proces tostiranja.
- Tostiranje možete prekinuti u bilo kom trenutku pritiskom na dugme "Stop".
- Kada se dostigne izabrani nivo tostiranja, hleb se automatski izbacuje, a uređaj se isključuje.

### UPOTREBA - ZAGREVANJE

Funkcija zagrevanja može se koristiti za zagrevanje hleba bez tostiranja.

- Stavite kriške hleba u otvore.
- Pritisnite ručicu dok se ne zaključa.
- Odmah zatim pritisnite dugme "Reheat". Indikatorska lampica na tom dugmetu se pali.
- Hleb se zagreva bez tostiranja.
- Ciklus zagrevanja možete prekinuti u bilo kom trenutku pritiskom na dugme "Stop".
- Nakon završetka ciklusa, hleb se automatski izbacuje, svetla se gase, a uređaj se automatski isključuje.
- Obratite pažnju da tokom zagrevanja ne možete podesiti nivo tostiranja. Vreme zagrevanja je fiksno i nezavisno od podešavanja tostiranja.
- Obratite pažnju: u režimu zagrevanja nivo tostiranja se ne može podešavati. Vreme grejanja je fiksirano i funkcioniše nezavisno od nivoa tostiranja.

## UPOTREBA - OTAPANJE

Funkcija otapanja prvo otapa hleb, a zatim ga peče, što znači da ciklus otapanja traje nešto duže od normalnog ciklusa pečenja tosta.

- Stavite kriške hleba u otvore u prostoru za tostiranje.
- Pritisnite polugu za tostiranje dok se ne zaključa na mestu.
- Izaberite željeno podešavanje tamnosti tosta.
- Preporučujemo sledeća podešavanja tamnosti tosta:
  - Svetlo za hleb iz frižidera ili tanke smrznute kriške hleba.
  - Srednje za smrznute vafle
  - Tamno za deblje smrznute kriške hleba i debele kriške tosta.
- Pritisnite polugu za tostiranje dok se ne zaključa na mestu.
- Zatim odmah pritisnite dugme "Otapanje". Indikatorska lampica na ovom dugmetu se pali.
- Hleb se otapa i tostira.
- Ciklus možete prekinuti u bilo koje vreme pritiskom na dugme "Stop".
- Nakon završetka ciklusa otapanja, hleb se automatski izbacuje, a indikatorske lampe se gasi. Aparat se automatski isključuje.

## SAVETI ZA IDEALNE REZULTATE TOSTIRANJA

- Različite vrste hleba imaju različit sadržaj vlage. Stoga isto podešavanje tamnosti tosta može proizvesti različite rezultate.
- Za hleb koji je malo suv, koristite niže podešavanje tamnosti tosta.
- Za svež hleb ili hleb od celog zrna, koristite više podešavanje tamnosti tosta.
- Hleb sa nepravilnom površinom zahteva više podešavanje tamnosti tosta.
- Debele kriške hleba zahtevaju više vremena za tostiranje; čak može biti potrebno tostirati hleb drugi put.
- Pri tostiranju hleba sa grožđicama, uklonite sve grožđice sa površine, jer bi inače mogle da se spale.
- Ako tostirate samo jednu krišku, molimo izaberite nisko podešavanje tamnosti tosta.
- Ako tostirate nekoliko kriški jednu za drugom, hleb će biti nešto tamniji na istom podešavanju tamnosti tosta.

Za tostiranje smrznutog hleba, vaflića, itd. Molimo koristite dugme za otapanje.

## ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

- Pustite aparat da se ohladi pre čišćenja.
- Pre čišćenja, uvek isključite aparat i isključite ga iz struje.
- Ne potapajte aparat i kabl za napajanje u vodu ili druge tečnosti niti ih perite u mašini za pranje posuđa.
- Obrišite toster vlažnom krpom i malo deterdženta za pranje posuđa. Ne koristite abrazivna sredstva za ribanje, čeličnu vunu, metalne predmete, vruće čistače ili dezinficijense jer mogu oštetiti aparat.
- Da biste uklonili zaglavljene kriške hleba, isključite toster, okrenite ga i blago protresite. Nikada ne pokušavajte ukloniti zaglavljene kriške hleba ostrim ili ostrim alatima ili priborom za jelo.
- Redovno uklanjajte mrvice i sve male komadiće hleba iz posude za mrvice. Da biste to uradili, izvucite posudu za mrvice sa strane do kraja i ispraznite je. Obrišite posudu za mrvice vlažnom krpom, zatim je temeljno osušite i gurnite nazad u aparat.
- Aparat mora biti potpuno suv pre nego što ga ponovo koristite.

### Pravilno odlaganje ovog proizvoda



- Označavanje ukazuje da se ovaj proizvod ne sme odbacivati sa drugim kućnim otpadom u celoj EU.
- Da biste sprečili moguću štetu po životnu sredinu ili ljudsko zdravlje usled nekontrolisanog odlaganja otpada, odložite ga odgovorno kako biste promovisali održivo ponovno korišćenje materijalnih resursa.
- Za vraćanje vašeg korišćenog uređaja, koristite sisteme povrata i prikupljanja ili kontaktirajte trgovca kod koga je proizvod kupljen. Oni mogu preuzeti ovaj proizvod za sigurno recikliranje u okviru zaštite životne sredine.

PRISÍM, BERTE V ÚVAHU, ŽE TENTO MANUÁL BYL VYHOTOVĚN PRO VÍCE NEŽ JEDEN MODEL SPOTŘEBICE SPOTŘEBIČ NEMUSÍ OBSAHOVAT FUNKCE UVEDENÉ V NÁVODU.  
TENTO JAZYK BYL PŘELOŽEN S POMOCÍ UMĚLÉ INTELIGENCE.

## **OBECNÉ POKYNY A UPOZORNĚNÍ NA BEZPEČNOST**

- Před použitím tohoto zařízení si prosím pečlivě přečtěte návod k použití.
- Ujistěte se, že jmenovité napětí je stejné jako napětí, které používáte.
- Prosím uchovejte návod, záruční list, prodejní doklad a pokud možno i karton s vnitřním obalem!
- Zařízení je určeno výhradně pro soukromé použití a ne pro komerční nebo profesionální použití!
- Vždy odpojte zástrčku ze zásuvky, kdykoli zařízení nepoužíváte, při připojování příslušenství, při čištění zařízení nebo kdykoli dojde k poruše. Zařízení nejprve vypněte. Táhněte za zástrčku, ne za kabel.
- Aby byly děti chráněny před nebezpečím elektrických spotřebičů, nikdy je nenechávejte bez dozoru s tímto zařízením. Při výběru umístění zařízení zvolte takové místo, aby děti neměly k zařízení přístup. Dbejte na to, aby kabel nevisel dolů.
- Pravidelně kontrolujte zařízení a kabel na poškození. Pokud je nějaké poškození, zařízení by nemělo být používáno.
- Nenechte děti hrát si se zařízením. Nenechte děti hrát si s obalovým materiálem, jako jsou plastové sáčky.
- Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a starší a osoby s fyzickým, smyslovým nebo mentálním postižením, nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo pokud byly instruovány o bezpečném používání spotřebiče a chápou možná rizika. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti, pokud nejsou pod dohledem.
- Zařízení neopravujte sami, ale v případě problému se obraťte na autorizovaného odborníka.
- Z bezpečnostních důvodů může být poškozený nebo rozbitý síťový kabel vyměněn pouze za ekvivalentní kabel od výrobce, našeho zákaznického servisu nebo podobně kvalifikované osoby.
- Uchovávejte zařízení a kabel mimo dosah tepla, přímého slunečního světla, vlhkosti, ostrých hran a podobně.
- Vypněte zařízení a odpojte ho ze sítě, když ho nepoužíváte.
- Používejte pouze originální příslušenství dodávané dodavatelem.
- Zařízení nepoužívejte venku. (Pokud zařízení není určeno pro venkovní použití.) Vždy chraňte před nulovými nebo podnulovými teplotami.
- Nikdy nepoužívejte v blízkosti vody (vana, umyvadlo atd.). Spotřebič

by neměl být vystaven dešti nebo vlhkosti. Zařízení používejte pouze, když máte suché ruce.

- Pokud zařízení spadne do vody, nejprve ho odpojte před jeho vyjmutím z vody. Nedotýkejte se zdroje vody. Zařízení musí být před dalším použitím zkontrolováno odborníkem. Aby se předešlo riziku úrazu elektrickým proudem, nečistěte zařízení vodou ani ho neponořujte do vody.
- Používejte zařízení pouze k určenému účelu.
- Toto zařízení smí být provozováno pouze po připojení k uzemněné zásuvce instalované podle předpisů. Ujistěte se, že napájecí napětí odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku.
- Poškození vzniklá při použití zařízení k jiným účelům, než jsou uvedeny v návodu, nebo při nesprávném použití nebo při neopravě odborníky, nejsou kryta zárukou.
- Vždy používejte zařízení na rovné a horizontální ploše.
- Zařízení by nemělo být používáno po pádu na tvrdou plochu z výšky. I neviditelné poškození může způsobit negativní vliv na funkční bezpečnost zařízení. Zařízení lze použít až po kontrole odborníkem.
- Nikdy nenoste ani netahejte zařízení držením za napájecí zástrčku, protože hrozí riziko zkratu v důsledku přerušení kabelu. Neohýbejte, neštípte ani netahejte napájecí kabel přes ostré hrany.
- Pokud je větrací otvor, nezakrývejte ho. Nelijte žádnou tekutinu ani prášek do větracích otvorů.
- Nevkládejte prsty ani jiné předměty do otevřených částí zařízení.
- Za poškození způsobená nesprávným použitím nebo nedodržením těchto pokynů se nepřijímá žádná odpovědnost.
- Riziko popálení! Po použití spotřebiče mohou být některé povrchy horké, buďte si vědomi rizik a buďte opatrní při manipulaci s horkými povrchy.
- Nikdy nepoužívejte tento spotřebič v blízkosti nebo pod hořlavými materiály, jako jsou záclony.
- Nikdy nevkládejte kovové předměty do spotřebiče. Pokud se kus chleba zasekne, vypněte spotřebič, nechte ho vychladnout a použijte tupý dřevěný předmět k uvolnění zaseknutého předmětu.
- Nepoužívejte silné nebo tenké plátky chleba, protože se mohou snadno zaseknout. Používejte plátky o tloušťce až 14 mm.

## SEZNAMTE SE SE SVÝM DIGITÁLNÍM TOPINKOVAČEM



1. Otvory na chléb
2. Páčka na toast (není vidět na obrázku)
3. LCD displej
4. Tlačítko "Stop"
5. Tlačítko rozmrazování
6. Ovládání stupně opékání: 1-7
7. Tlačítko ohřevu
8. Kryt z nerezové oceli
9. Nástavec na ohřev pečiva
10. Zásobník na drobky

## PŘED POUŽITÍM

- Odeberte veškeré obalové materiály a jakékoliv bezpečnostní zařízení pro přepravu.
- Potvrďte, že byly dodány všechny zmíněné příslušenství.
- Vyčistěte toustovač vlhkým hadříkem.
- Potvrďte, že všechny součásti jsou správně smontované a přístroj je pevně umístěn.
- Ujistěte se, že mezi toustovačem a zdí nebo jinými přístroji je dostatek místa, protože se toustovač během provozu zahřívá.
- Zapojte zařízení do elektrické zásuvky, abyste jej připojili k hlavnímu zdroji elektrické energie.
- Před prvním použitím toustovače musíte provést proces opékání bez chleba. Stiskněte páky na opečení na obou částech toustovače, dokud nezaskočí na místo.
- Po dokončení opékání se páky na opečení automaticky vrátí nahoru. Nyní můžete začít opékat chléb.

## POUŽITÍ - OPEKÁNÍ

- Připravte topinkovač podle pokynů v kapitole "Před použitím".
- Vložte plátky chleba do otvorů v opékačích komoře.
- Zatlačte páčky dolů, dokud nezapadnou. Všechna kontrolní světla se rozsvítí a proces opékání začne. LCD displej zobrazí pouze zvolený stupeň opékání. Pomocí tlačítek +/- nastavte stupeň. Pokud do 3 sekund neprovedete žádnou akci, vybraný stupeň se potvrdí a odpovídající kontrolka zůstane svítit.
- Vybrané funkční tlačítko zůstane svítit po blikání trvajícím 3 sekundy. Ostatní tlačítka zhasnou, kromě tlačítka "Stop" a tlačítek +/- pro nastavení, která zůstanou rozsvícena.
- Vyberte požadovaný stupeň opečení pomocí voliče. Nastavení je plynulé – stupeň 1 znamená lehké opečení, stupeň 7 tmavé opečení. Na střední úroveň bude toast zlatohnědý.
- Znovu zatlačte páčky dolů, dokud nezapadnou. Rozsvítí se kontrolka "Stop" a začne opékání.
- Proces opékání můžete kdykoli přerušit stisknutím tlačítka "Stop".
- Jakmile bude dosaženo zvoleného stupně opečení, chléb se automaticky vysune a přístroj se vypne.

## POUŽITÍ - OHŘEV

Funkce ohřevu slouží k ohřátí chleba bez opékání.

- Vložte plátky chleba do otvorů.
- Zatlačte páčku dolů, dokud nezapadne.
- Ihned stiskněte tlačítko "Reheat". Rozsvítí se kontrolka na tomto tlačítku.
- Chléb se ohřívá bez opečení.
- Ohřívací cyklus můžete kdykoli přerušit stisknutím tlačítka "Stop".
- Po dokončení cyklu se chléb automaticky vysune, kontrolky zhasnou a přístroj se automaticky vypne.
- Poznámka: Při použití funkce ohřevu nelze nastavit stupeň opečení. Doba ohřevu je pevně daná a nezávisí na nastavení opékání.
- Poznámka: V režimu ohřevu nelze upravit stupeň opečení. Doba ohřevu je pevná a funguje nezávisle na volbě stupně opékání.

## POUŽITÍ - ROZTAŽENÍ

Funkce roztávání nejprve roztaví chléb a poté ho opeče, což znamená, že cyklus roztávání trvá trochu déle než normální cyklus opečení.

- Umístěte plátky chleba do otvorů v toastovací komoře.
- Stiskněte páku na toastování dolů, dokud nezapadne na místo.
- Vyberte požadované nastavení tmavosti toastu.
- Doporučujeme následující nastavení tmavosti toastu:
  - Světlé pro chléb z ledničky nebo tenké zmrazené plátky chleba.
  - Střední pro zmrazené vafle.
  - Tmavé pro tlusté zmrazené plátky chleba a tlusté plátky toastu.
- Stiskněte páku na toastování dolů, dokud nezapadne na místo.
- Poté ihned stiskněte tlačítko "Rozmrazit". Indikátorová lampička na tomto tlačítku svítí.
- Chléb je rozmrazený a opečený.
- Cyklus můžete kdykoli přerušit stisknutím tlačítka "Zastavit".
- Po dokončení cyklu roztávání je chléb automaticky vysunut a indikátorové lampičky zhasnou. Přístroj se automaticky vypne.

## TIPY PRO IDEÁLNÍ VÝSLEDKY PŘI PEČENÍ

- Různé druhy chleba mají různý obsah vlhkosti. Proto stejné nastavení tmavosti toastu může produkovat různé výsledky.
- Pro chléb, který je trochu suchý, použijte nižší nastavení tmavosti toastu.
- Pro čerstvý chléb nebo celozrnný chléb použijte vyšší nastavení tmavosti toastu.
- Chléb s nepravidelným povrchem vyžaduje vyšší nastavení tmavosti toastu.
- Tlusté plátky chleba potřebují více času na opečení; může být dokonce nutné chléb opečit podruhé.
- Při pečení hroznového chleba odstraňte všechny hrozny z povrchu, protože by se jinak mohly spálit.
- Pokud opečete pouze jeden plátek, vyberte prosím nízké nastavení tmavosti toastu.
- Pokud opečete několik plátků za sebou, chléb bude při stejném nastavení tmavosti toastu o něco tmavší.

Pro opečení zmrazeného chleba, vafle, atd. Použijte tlačítko rozmrazit.

## ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Před čištěním nechte přístroj vychladnout.
- Před čištěním vždy vypněte přístroj a odpojte jej od zdroje napájení.
- Neponořujte přístroj a napájecí kabel do vody nebo jiných tekutin ani je neumývejte v myčce na nádobí.
- Otřete toustovač vlhkým hadříkem a trochou saponátu na nádobí. Nepoužívejte žádné abrazivní čisticí prostředky, ocelovou vlnu, kovové předměty, horké čisticí prostředky nebo dezinfekční prostředky, protože mohou poškodit přístroj.
- K odstranění uvízlých plátků chleba odpojte toustovač a obraťte jej a lehce zatřeste. Nikdy se nepokoušejte odstranit uvízlé plátky chleba ostrými nebo bodavými nástroji nebo přístroji.
- Pravidelně odstraňujte dročky a jakékoliv malé kousky chleba z odkapávací misky. K tomu vytáhněte postranní odkapávací misku úplně ven a vyprázdněte ji. Odkapávací misku otřete vlhkým hadříkem, poté ji důkladně osušte a zasuňte ji zpět do přístroje.
- Před dalším použitím musí být přístroj úplně suchý.

### Správné likvidace tohoto výrobku



- Tento označení naznačuje, že tento výrobek by neměl být likvidován s ostatním domácím odpadem v rámci EU.
- Aby se předešlo možnému poškození životního prostředí nebo lidského zdraví z nekontrolovaného likvidace odpadu, likvidujte ho odpovědně tak, aby se podpořila udržitelná opětovná použití materiálních zdrojů.
- Pro vrácení vašeho použitého zařízení použijte systémy pro vrácení a sběr, nebo kontaktujte prodejce, kde byl výrobek zakoupen. Mohou tento výrobek převzít k bezpečnému recyklování pro životní prostředí.

NOTE QUE AS INFORMAÇÕES DO MANUAL DO DISPOSITIVO PODE SER CRIADO PARA MAIS DO QUE UM MODELO. SEU DISPOSITIVO NÃO PODE INCLUIR OS INFORMAÇÕES MENCIONADAS NO MANUAL. ESTA LÍNGUA FOI TRADUZIDA COM A AJUDA DA INTELIGÊNCIA ARTIFICIAL.

## INSTRUÇÕES GERAIS DE SEGURANÇA E AVISOS

- Antes de usar este dispositivo, por favor, leia atentamente o manual de instruções.
- Certifique-se de que a voltagem nominal é a mesma que você utilizou.
- Guarde as instruções, o certificado de garantia, o recibo de venda e, se possível, a embalagem interna!
- O dispositivo destina-se exclusivamente a uso privado e não comercial, nem profissional!
- Sempre remova o plugue da tomada quando o dispositivo não estiver em uso ao conectar partes acessórias, limpar o dispositivo ou sempre que ocorrer uma perturbação. Desligue o dispositivo antecipadamente. Puxe o plugue, não o cabo.
- Para proteger as crianças dos perigos dos aparelhos elétricos, nunca as deixe desacompanhadas com o dispositivo. Portanto, ao selecionar a localização para o seu dispositivo, faça-o de modo que as crianças não tenham acesso ao dispositivo. Tome cuidado para garantir que o cabo não fique pendurado.
- Teste regularmente o dispositivo e o cabo quanto a danos. Se houver qualquer tipo de dano, o dispositivo não deve ser utilizado.
- Não permita que as crianças brinquem com o dispositivo. Não deixe as crianças brincarem com material de embalagem, como sacos plásticos.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com 8 anos ou mais e pessoas com deficiências físicas, sensoriais ou mentais, ou falta de experiência e conhecimento, desde que sejam supervisionadas ou tenham recebido instruções sobre como usar o aparelho com segurança e compreender os possíveis perigos. A limpeza e a manutenção do usuário não devem ser realizadas por crianças, a menos que tenham menos de 8 anos e não estejam supervisionadas.
- Não tente reparar o dispositivo sozinho, mas consulte um especialista autorizado em caso de problema.
- Por razões de segurança, um cabo principal quebrado ou danificado só pode ser substituído por um cabo equivalente do fabricante, do nosso departamento de atendimento ao cliente ou de uma pessoa qualificada semelhante.
- Mantenha o dispositivo e o cabo longe de calor, luz solar direta, umidade, bordas afiadas e coisas semelhantes.
- Desligue o dispositivo e desplugue-o quando não estiver usando.
- Use apenas acessórios originais fornecidos pelo fornecedor.

- Não utilize o dispositivo ao ar livre. (A menos que o dispositivo seja projetado para ser usado do lado de fora.) Sempre proteja contra temperaturas zero ou sub-zero.
- Nunca use perto de água (banheira, pia, etc.). O aparelho não deve ser exposto à chuva ou umidade. Use o dispositivo apenas quando as mãos estiverem secas.
- Se o dispositivo cair na água, desligue-o antes de retirá-lo da água. Não toque na fonte de água. O dispositivo deve ser verificado por um especialista antes de ser usado novamente. Para evitar o risco de choque elétrico, não limpe o dispositivo com água ou mergulhe-o em água.
- Use o dispositivo apenas para o propósito pretendido.
- Este dispositivo deve ser operado apenas quando conectado a uma tomada aterrada instalada de acordo com as regulamentações. Certifique-se de que a tensão de alimentação corresponde à tensão indicada na placa de tipo.
- Danos que ocorrem quando o dispositivo é usado para fins diferentes daqueles especificados nas instruções ou é usado incorretamente ou não é reparado por especialistas não são cobertos pela garantia.
- Use sempre o dispositivo em uma superfície plana e horizontal.
- O dispositivo não deve ser mais utilizado após cair em uma superfície dura de altura. Mesmo danos invisíveis podem causar efeitos negativos na segurança funcional do dispositivo. O dispositivo só pode ser usado depois de ser verificado por um profissional.
- Nunca carregue ou puxe o dispositivo segurando o plugue de energia, pois há risco de curto-circuito devido à quebra do cabo. Não dobre, belisque ou puxe o cabo de energia sobre bordas afiadas.
- Se houver um orifício de ventilação, não o cubra. Não derrame nenhum líquido ou pó nos orifícios de ventilação.
- Não insira os dedos ou outros objetos nas partes abertas do dispositivo.
- Nenhuma responsabilidade é aceita em caso de danos causados por uso impróprio ou falha em cumprir estas instruções.
- Risco de queimaduras! Após o uso do aparelho, algumas superfícies podem estar quentes, esteja ciente dos riscos e seja cauteloso com superfícies quentes.
- Nunca utilize este aparelho perto ou debaixo de materiais inflamáveis, como cortinas.
- Nunca insira objetos metálicos no aparelho. Se um pedaço de pão ficar preso, desligue o aparelho, deixe-o esfriar e use um objeto de madeira sem ponta para desalojar o objeto preso.
- Não use fatias de pão grossas ou finas, pois podem facilmente emperrar. Use fatias com uma espessura de até 14 mm.

## CONHEÇA A SUA TORRADEIRA DIGITAL



1. Aberturas para o pão
2. Alavanca do pão (não visível nesta imagem)
3. Ecrã LCD
4. Botão "Parar"
5. Botão de descongelamento
6. Controlo de intensidade de torra: 1-7
7. Botão de reaquecimento
8. Corpo em aço inoxidável
9. Grade de aquecimento
10. Bandeja para migalhas

### ANTES DE USAR

- Remova todos os materiais de embalagem e quaisquer dispositivos de segurança para transporte.
- Confirme se todos os acessórios mencionados foram fornecidos.
- Limpe a torradeira com um pano úmido.
- Confirme se todos os componentes estão montados corretamente e se o aparelho está firmemente colocado.
- Certifique-se de que há espaço suficiente entre a torradeira e a parede ou outros aparelhos, pois a torradeira ficará quente durante o funcionamento.
- Conecte o dispositivo a uma tomada elétrica para conectá-lo à fonte de energia principal.
- Antes de usar a torradeira pela primeira vez, você terá que fazer um processo de torragem sem pão. Pressione as alavancas de torragem em ambas as partes da torradeira até que se encaixem no lugar.
- Quando a torragem estiver concluída, as alavancas de torragem saltam automaticamente. Agora você pode começar a torrar o pão.

### UTILIZAÇÃO - TORRAGEM

- Prepare a torradeira conforme descrito no capítulo "Antes de utilizar".
- Coloque as fatias de pão nas aberturas da câmara de torra.
- Empurre as alavancas para baixo até que se encaixem. Todas as luzes indicadoras acenderão e o processo de torra começará. O ecrã LCD mostrará apenas o nível de torra selecionado. Utilize os botões +/- para ajustar o nível. Se nenhuma ação for executada em 3 segundos, o nível será confirmado e a respetiva luz indicadora permanecerá acesa.
- A tecla de função selecionada permanecerá iluminada após piscar durante 3 segundos. As outras teclas apagar-se-ão, exceto a tecla "Stop" e os botões de ajuste (+/-), que continuarão iluminados.
- Selecione o grau de torra desejado usando o seletor. O ajuste é contínuo: o nível 1 corresponde a uma torra leve e o nível 7 a uma torra intensa. Para uma torra média, o pão ficará dourado.
- Empurre novamente as alavancas para baixo até que fiquem encaixadas. A luz indicadora de "Stop" acenderá e o processo de torra terá início.
- Pode interromper o processo de torra a qualquer momento carregando no botão "Stop".
- Quando o nível de torra definido for atingido, o pão será ejetado automaticamente e o aparelho desligar-se-á.

### UTILIZAÇÃO - AQUECIMENTO

A função de aquecimento pode ser usada para aquecer pão sem torrar.

- Coloque as fatias de pão nas aberturas da câmara de torra.
- Empurre a alavanca para baixo até que se encaixe.
- Em seguida, prima de imediato o botão "Reaquecer". A luz indicadora deste botão acender-se-á.
- O pão será aquecido sem ser torrado.
- Pode interromper o ciclo de aquecimento a qualquer momento pressionando o botão "Stop".
- Após o ciclo de aquecimento terminar, o pão será ejetado automaticamente, as luzes apagar-se-ão e o aparelho desligar-se-á.
- Tenha em atenção que não é possível definir o nível de torra ao usar a função de aquecimento. O tempo de aquecimento é fixo e funciona independentemente do ajuste de torra.
- Relembre: no modo de aquecimento, o grau de torra não pode ser ajustado. O tempo de aquecimento é fixo e funciona de forma independente da regulação da torra.

## UTILIZAÇÃO - DESCONGELAMENTO

A função de descongelamento primeiro descongela o pão e depois o torra, o que significa que o ciclo de descongelamento dura um pouco mais do que o ciclo de torragem normal.

- Coloque as fatias de pão nos compartimentos da câmara de torragem.
- Presse a alavanca de torragem para baixo até que trave no lugar.
- Selecione o ajuste desejado de escuridão da torrada.
- Recomendamos os seguintes ajustes de escuridão da torrada:
  - Claro para pão da geladeira ou fatias finas de pão congelado.
  - Médio para waffles congelados.
  - Escuro para fatias de pão congelado mais espessas e fatias de torrada grossas.
- Presse a alavanca de torragem para baixo até que trave no lugar.
- Em seguida, pressione imediatamente o botão “Descongelar”. A lâmpada indicadora neste botão acende.
- O pão é descongelado e torrado.
- Você pode interromper o ciclo a qualquer momento pressionando o botão “Parar”.
- Após a conclusão do ciclo de descongelamento, o pão é automaticamente ejetado, e as lâmpadas indicadoras se apagam. O aparelho desliga automaticamente.

## DICAS PARA RESULTADOS IDEIAIS DE TORRAGEM

- Diferentes tipos de pão têm teores de umidade variados. Portanto, o mesmo ajuste de escuridão da torrada pode produzir resultados diferentes.
- Para pão que está ligeiramente seco, use um ajuste de escuridão da torrada mais baixo.
- Para pão fresco ou pão integral, use um ajuste de escuridão da torrada mais alto.
- Pão com superfície irregular requer um ajuste de escuridão da torrada mais alto.
- Fatias de pão espessas precisam de mais tempo para torrar; pode até ser necessário torrar o pão uma segunda vez.
- Ao torrar pão de passas, remova todas as passas da superfície, pois caso contrário elas podem queimar.
- Se você torrar apenas uma fatia, selecione um ajuste de escuridão da torrada baixo.
- Se você torrar várias fatias uma após a outra, o pão ficará um pouco mais escuro no mesmo ajuste de escuridão da torrada.

Para torrar pão congelado, waffles, etc. Por favor, use o botão de descongelamento.

## LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Permita que o aparelho esfrie antes de limpá-lo.
- Antes da limpeza, sempre desligue o aparelho e desconecte-o da fonte de alimentação.
- Não mergulhe o aparelho e o cabo de alimentação em água ou outros líquidos, nem os lave na lava-louças.
- Limpe a torradeira com um pano úmido e um pouco de detergente para louça. Não use agentes de limpeza abrasivos, palha de aço, objetos metálicos, agentes de limpeza quentes ou desinfetantes, pois eles podem danificar o aparelho.
- Para remover fatias de pão presas, desligue a torradeira e vire-a de cabeça para baixo e agite levemente. Nunca tente remover fatias de pão presas com ferramentas afiadas ou pontiagudas ou talheres.
- Remova migalhas e pequenos pedaços de pão regularmente da bandeja de migalhas. Para fazer isso, puxe a bandeja de migalhas do lado para fora completamente e esvazie-a. Limpe a bandeja de migalhas com um pano úmido, depois seque-a completamente e empurre-a de volta para o aparelho.
- O aparelho deve estar completamente seco antes de você usá-lo novamente.

### Descarte correto deste produto



- Esta marcação indica que este produto não deve ser eliminado juntamente com outros resíduos domésticos na UE.
- Para evitar possíveis danos ao ambiente ou à saúde humana decorrentes da eliminação descontrolada de resíduos, elimine-os de forma responsável para promover a reutilização sustentável dos recursos materiais.
- Para devolver o seu dispositivo usado, utilize os sistemas de devolução e recolha ou contacte o revendedor onde o produto foi adquirido. Eles podem levar este produto para reciclagem ambientalmente segura.

БУДЬ ЛАСКА, ЗВЕРНІТЬ УВАГУ, ЩО КЕРІВНИЦТВО МОЖЕ БУТИ СТВОРЕНЕ ДЛЯ КІЛЬКОХ МОДЕЛЕЙ ПРИСТРОЮ.  
 ВАШ ПРИСТРІЙ МОЖЕ НЕ МІСТИТИ ФУНКЦІЙ, ЗГАДАНИХ У КЕРІВНИЦТВІ.  
 ЦЕ ПЕРЕКЛАДЕНО ЗА ДОПОМОГОЮ ШТУЧНОГО ІНТЕЛЕКТУ.

## ІНСТРУКЦІЇ ТА ПОПЕРЕДЖЕННЯ ЩОДО ЗАГАЛЬНОЇ БЕЗПЕКИ

- Перед використанням цього пристрою уважно прочитайте інструкцію.
- Будь ласка, переконайтеся, що рейтингове напруження відповідає тій напрузі, яку ви використовуєте.
- Будь ласка, зберігайте інструкції, гарантійний сертифікат, квитанцію про продаж, і, якщо це можливо, коробку з внутрішнім упакуванням!
- Пристрій призначений виключно для особистого використання і не для комерційного використання, не для професійного використання!
- Завжди відключайте штепсель від розетки, коли пристрій не використовується, прикріплюючи аксесуари, чи чистіть пристрій, або в разі виникнення неполадок. Вимкніть пристрій перед цим. Витягніть штепсель, а не кабель.
- Щоб захистити дітей від небезпеки електричних приладів, ніколи не залишайте їх без нагляду з пристроєм. Отже, вибираючи місце для вашого пристрою, зробіть це таким чином, щоб діти не мали доступу до пристрою. Пильнуйте, щоб кабель не висів.
- Регулярно перевіряйте пристрій та кабель на наявність пошкоджень. Якщо виявлено будь-які пошкодження, пристрій не повинен використовуватися.
- Не дозволяйте дітям гратися з пристроєм. Не дозволяйте дітям гратися з упаковувальним матеріалом, таким як пластикові пакети.
- Цей прилад може використовуватися дітьми віком від 8 років та старше і особами з фізичними, сенсорними або розумовими вадами, або відсутністю досвіду та знань, за умови, що вони перебувають під наглядом або отримали інструкції щодо безпечного використання приладу і розуміють можливі ризики. Чищення та обслуговування користувачів не повинні проводитися дітьми, якщо вони молодше 8 років і перебувають без нагляду.
- Не ремонтувати пристрій самостійно, але зверніться до авторизованого експерта в разі проблеми.
- З міркувань безпеки, розрив або пошкоджені мережевий шнур може бути замінений тільки еквівалентним шнуром від виробника, нашого відділу обслуговування клієнтів або подібно кваліфікованої особи.
- Утримуйте пристрій та кабель подалі від тепла, прямого сонячного світла, вологи, гострих країв тощо.
- Вимикайте пристрій і відключайте його, коли ви не використовуєте пристрій.
- Використовуйте лише оригінальні аксесуари, надані постачальником.

- Не використовуйте пристрій на вулиці. (Якщо пристрій призначений для використання зовні.) Завжди захищайте від нуля або від'ємних температур.
- Ніколи не використовуйте поруч з водою (ванна, раковина і т. Д.). Пристрій не повинен бути піддається дії дощу або вологи. Використовуйте пристрій лише при сухих руках.
- Якщо пристрій впав у воду, відключіть його перед тим, як витягти його з води. Не торкайтеся джерела води. Перш ніж використовувати пристрій знову, він повинен бути перевірений фахівцем. Щоб уникнути ризику ураження електричним струмом, не чистіть пристрій водою або не занурюйте його у воду.
- Використовуйте пристрій лише для призначеного застосування.
- Цей пристрій повинен працювати лише підключений до заземленої розетки, встановленої згідно з вимогами. Переконайтеся, що напруга живлення відповідає напрузі, зазначеній на типовій табличці.
- Пошкодження, які виникають при використанні пристрою для інших цілей, ніж ті, що вказані в інструкціях, або якщо використовується неправильно або не ремонтується експертами, не покриваються гарантією.
- Завжди використовуйте пристрій на рівній і горизонтальній поверхні.
- Після використання пристрою він більше не повинен використовуватися, якщо він впав на тверду поверхню з висоти. Навіть невидимі пошкодження можуть впливати на функціональну безпеку пристрою негативно. Професіонал повинен перевірити пристрій перед його використанням.
- Ніколи не переносьте або тягніть пристрій, тримаючи за мережевий штепсель, оскільки існує ризик короткого замикання через розрив кабелю. Не згинайте, не стискайте або не тягніть мережевий шнур через гострі краї.
- Якщо є отвір для вентиляції, не закривайте його. Не наливайте жодних рідин або порошоків у вентиляційні отвори.
- Не вставляйте пальці або інші предмети в відкриті частини пристрою.
- Не несемо відповідальності в разі пошкодження, зумовленого неправильним використанням або невиконанням цих інструкцій.
- Ризик опіків! Після використання приладу деякі поверхні можуть бути гарячими, будьте обережні щодо ризиків і будьте обережні щодо гарячих поверхонь.
- Ніколи не використовуйте цей прилад поблизу або під легкозаймистими матеріалами, такими як штори.
- Ніколи не вставляйте металеві предмети в прилад. Якщо шматок хліба застряг, вимкніть пристрій, дайте йому охолонути і використовуйте тупий дерев'яний предмет, щоб витягти застряглий предмет.
- Не використовуйте товсті або тонкі скибочки хліба, оскільки вони можуть легко застрягти. Використовуйте скибочки товщиною до 14 мм.

## ОЗНАЙОМТЕСЯ ЗІ СВОЇМ ЦИФРОВИМ ТОСТЕРОМ



1. Відсіки для хліба
2. Ручка для опускання тостів (не видно на цьому зображенні)
3. LCD-дисплей
4. Кнопка зупинки
5. Кнопка розморожування
6. Регулятор ступеня підсмаження: 1-7
7. Кнопка підігріву
8. Корпус із нержавіючої сталі
9. Решітка для підігріву
10. Піддон для крихт

### ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ

- Вилучіть усі упаковочні матеріали та будь-які пристосування безпеки транспортування.
- Перевірте, що всі зазначені аксесуари поставлені.
- Почистіть тостер вологою серветкою.
- Перевірте, що всі компоненти правильно складені, а пристрій розміщений міцно.
- Переконайтеся, що між тостером та стіною або іншими приладами достатньо місця, оскільки тостер нагріється під час роботи.
- Підключіть пристрій до електричної розетки для підключення його до основного джерела живлення.
- Перед використанням тостера вперше вам доведеться виконати процес піджарювання без хліба. Натисніть на важелі для піджарювання на обох частинах тостера донизу, поки вони не зафіксуються на місці.
- Коли піджарювання завершено, важелі для піджарювання автоматично піднімаються. Тепер ви можете почати піджарювати хліб.

### ВИКОРИСТАННЯ - ПІДЖАРЮВАННЯ

- Підготуйте тостер відповідно до розділу "Перед використанням".
- Вставте скибки хліба у відсіки тостера.
- Опустіть важелі до клацання. Усі індикатори засвітяться, і почнеться процес підсмажування. На дисплеї з'явиться лише обраний рівень. Для зміни ступеня підсмаження використовуйте кнопки +/- . Якщо протягом 3 секунд не виконано жодних дій, вибраний рівень підтверджується, і відповідний індикатор залишається увімкненим.
- Після 3 секунд індикатор обраної функції залишиться увімкненим, інші індикатори вимкнуться, за винятком кнопки "Стоп" та кнопок регулювання (+/-), які залишаться підсвіченими.
- Виберіть бажаний ступінь підсмаження за допомогою регулятора. Регулювання плавне: рівень 1 — слабе підсмаження, рівень 7 — темне. При середньому рівні тост матиме золотисту скоринку.
- Опустіть важелі знову до фіксації. Індикатор "Стоп" засвітиться, і розпочнеться процес.
- У будь-який момент можна перервати підсмажування, натиснувши кнопку "Стоп".
- Коли досягнуто обраного ступеня, тост автоматично викидається, а пристрій вимикається.

### ВИКОРИСТАННЯ - ПРОГРІВАННЯ

- Функція підігріву призначена для підігрівання хліба без підсмаження.
- Вставте скибки хліба у відсіки.
  - Опустіть важелі до клацання.
  - Одразу натисніть кнопку "Підігрів". Індикатор на кнопці засвітиться.
  - Хліб буде підігрітий без підсмажування.
  - Процес можна перервати в будь-який момент натисненням кнопки "Стоп".
  - Після завершення циклу хліб автоматично викидається, індикатори вимикаються, пристрій автоматично вимикається.
  - Зверніть увагу: при використанні функції підігріву неможливо налаштувати ступінь підсмаження. Час нагрівання фіксований і не залежить від налаштувань.
  - Зверніть увагу: у режимі підігріву ступінь підсмаження не регулюється. Час підігріву фіксований і працює незалежно від встановленого рівня.

## ВИКОРИСТАННЯ - РОЗМОРОЖУВАННЯ

Функція розморожування спочатку розморожує хліб, а потім підсмажує його, що означає, що цикл розморожування триває трохи довше, ніж звичайний цикл підсмажування.

- Покладіть кришки хліба у отвори у підсмажувальній камері.
- Натисніть важіль для підсмажування донизу, поки він не зафіксується на місці.
- Виберіть бажаний рівень темності підсмаження.
- Ми рекомендуємо наступні налаштування темності підсмаження:
  - Світле для хліба з холодильника або тонких заморожених кришок хліба.
  - Середнє для заморожених вафель.
  - Темне для товстих заморожених кришок хліба та товстих кришок хліба.
- Натисніть важіль для підсмажування донизу, поки він не зафіксується на місці.
- Потім натисніть кнопку "Розморожування" відразу. Індикаторна лампа на цій кнопці загориться.
- Хліб розморожується і підсмажується.
- Ви можете перервати цикл в будь-який момент, натиснувши кнопку "Стоп".
- Після завершення циклу розморожування хліб автоматично викидається, і індикаторні лампи вмикаються. Пристрій автоматично вимикається.

## ПОРАДИ ДЛЯ ІДЕАЛЬНИХ РЕЗУЛЬТАТІВ ПІДСМАЖЕННЯ

- Різні види хліба мають різний вміст вологи. Тому одне й те ж налаштування темності підсмаження може давати різні результати.
- Для хліба, який трохи сухий, використовуйте нижче налаштування темності підсмаження.
- Для свіжого хліба або хліба з цільного зерна використовуйте вище налаштування темності підсмаження.
- Хліб з нерівною поверхнею потребує вищого налаштування темності підсмаження.
- Товсті кришки хліба потребують більше часу для підсмаження; може бути навіть необхідно підсмажити хліб ще раз.
- Під час підсмажування родзинкового хліба видаліть всі родзинки з поверхні, оскільки в іншому випадку вони можуть згоріти.
- Якщо ви підсмажуєте лише одну кришку, будь ласка, виберіть низьке налаштування темності підсмаження.
- Якщо ви підсмажуєте декілька кришок підряд, хліб буде трохи темніший при тому ж налаштуванні темності підсмаження.

Для підсмаження замороженого хліба, вафель і т. Д. Використовуйте кнопку розморожування.

## ЧИСТКА ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ

- Дозвольте приладу охолонути перед його чищенням.
- Перед чищенням завжди вимикайте прилад і відключайте його від джерела живлення.
- Не занурюйте прилад та шнур живлення у воду або інші рідини, або мийте їх у посудомийній машині.
- Протріть тостер вологою серветкою та трохи миючим засобом для миття посуду. Не використовуйте будь-які абразивні очисники, сталеву шерсть, металеві предмети, гарячі очисники або дезінфікуючі засоби, оскільки вони можуть пошкодити прилад.
- Щоб видалити застрягли кришки хліба, відключіть тостер та поверніть його і трохи струсніть. Ніколи не намагайтеся видалити застрягли кришки хліба гострими або загостреними інструментами або столовими приладами.
- Регулярно видаляйте крихти та будь-які маленькі шматочки хліба з лотка для крихт. Для цього витягніть лоток для крихт на бік і повністю вийміть його, а потім випорожніть. Протріть лоток для крихт вологою серветкою, потім добре висушіть і знову вставте його в прилад.
- Пристрій повинен бути повністю сухим, перш ніж ви знову використаєте його.

### Правильне утилізування цього продукту



- Ця позначка вказує на те, що цей продукт не повинен утилізуватися разом із іншими побутовими відходами в усій Європейському союзі.
- Щоб запобігти можливій шкоді довкіллю або здоров'ю людини від неконтрольованого видалення відходів, відповідально переробляйте його, щоб сприяти сталому використанню матеріальних ресурсів.
- Щоб повернути використаний пристрій, скористайтеся системами повернення та збору або зв'яжіться з роздрібним торговцем, де був придбаний продукт. Вони можуть прийняти цей продукт для екологічно безпечної переробки.

- قبل استخدام هذا الجهاز، يرجى قراءة الدليل التعليمي بعناية
- يرجى التأكد من أن الجهد المقتن هو نفس الجهد الذي تم استخدامه
- يرجى الاحتفاظ بالتعليمات، وشهادة الضمان، وإيصال البيع، وإذا كان ذلك ممكنًا، الكرتون مع العبوة الداخلية
- الجهاز مخصص حصريًا للاستخدام الخاص وليس للاستخدام التجاري، ولا للاستخدام المهني
- أفضل دائمًا القابض من المقبض عندما لا يتم استخدام الجهاز أو عند تركيب أجزاء الأكسسوار، أو تنظيف الجهاز، أو في حالة حدوث إزعاج. قم بإيقاف تشغيل الجهاز مسبقًا. اسحب القابض وليس الكابل
- لحماية الأطفال من أخطار الأجهزة الكهربائية، لا تتركهم بمفردهم مع الجهاز. بالتالي، عند اختيار موقع لجهازك، افعل ذلك بطريقة تمنع الأطفال من الوصول إلى الجهاز. احرص على عدم تعليق الكابل
- اختبر الجهاز والكابل بانتظام للتأكد من عدم وجود أضرار. إذا كان هناك أي ضرر، يجب عدم استخدام الجهاز
- لا تسمح للأطفال باللعب بالجهاز. لا تسمح للأطفال باللعب بمواد التعبئة مثل الأكياس البلاستيكية
- يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين 8 سنوات فأكثر والأشخاص ذوي الإعاقة الجسدية أو الحسية أو العقلية، أو الذين يفتقرون إلى الخبرة والمعرفة، شريطة أن يتم مراقبتهم أو أن تكون لديهم تعليمات حول كيفية استخدام الجهاز بأمان وفهم المخاطر المحتملة. يجب عدم القيام بالتنظيف والصيانة من قبل الأطفال ما لم يكونوا دون سن 8 سنوات وغير مراقبين
- لا تقم بإصلاح الجهاز بنفسك، بل استشر خبيرًا معتمدًا في حالة وجود مشكلة
- لأسباب أمان، يجب استبدال السلك الرئيسي المكسور أو التالف فقط بسلك مكافئ من الشركة المصنعة أو قسم خدمة العملاء لدينا، أو شخص مؤهل مماثل
- قبل الجهاز والكابل بعيدًا عن الحرارة، وأشعة الشمس المباشرة، والرطوبة، والحواف الحادة، وما شابه ذلك
- قم بإيقاف تشغيل الجهاز وافصله عند عدم استخدام الجهاز
- استخدم فقط الإكسسوارات الأصلية المقدمة من الشركة الموردة
- لا تستخدم الجهاز في الهواء الطلق. (ما لم يكن الجهاز مصممًا للاستخدام في الخارج). دائمًا حافظ على الحماية من درجات الحرارة صفر أو أقل من صفر
- لا تستخدم بالقرب من الماء (حوض الاستحمام، أو الحوض، وما إلى ذلك). لا يجب أن يتعرض الجهاز للمطر أو الرطوبة. استخدم الجهاز فقط عند تكون يديك جافة
- إذا سقط الجهاز في الماء، افصله قبل أن تخرجه من الماء. لا تلمس مصدر الماء. يجب فحص الجهاز من قبل متخصص قبل استخدامه مرة أخرى. لتجنب خطر التعرض لصدمة كهربائية، لا تنظف الجهاز بالماء أو تغمره بالماء
- استخدم الجهاز فقط للغرض المقصود به
- يجب تشغيل هذا الجهاز فقط عندما يكون متصلاً بمقبس مؤرض مثبت وفقاً للوائح. تأكد من أن الجهد المزود يتوافق مع الجهد المذكور على لوحة النوع
- الأضرار التي تحدث عند استخدام الجهاز لأغراض غير تلك المحددة في التعليمات أو استخدامه بشكل غير صحيح أو عدم إصلاحه من قبل الخبراء لتغطيته الضمان
- استخدم الجهاز دائمًا على سطح مستو وأفقي
- لا ينبغي استخدام الجهاز بعد الآن إذا سقط على سطح صلب من ارتفاع. حتى الضرر غير المرئي قد يسبب تأثيرات سلبية على السلامة الوظيفية للجهاز. لا يمكن استخدام الجهاز إلا بعد فحصه من قبل محترف
- لا تحمل أو اسحب الجهاز عن طريق الاحتفاظ بقابض الطاقة لأن هناك خطرًا من حدوث اختصار في الدائرة بسبب كسر الكابل. لا تثنى أو تشد أو تسحب السلك الكهربائي فوق الحواف الحادة
- إذا كان هناك فتحة تهوية، فلا تغطيتها. لا تصب أي سائل أو مسحوق في فتحات التهوية
- لا تدخل الأصابع أو أي أجسام أخرى في الأجزاء المفتوحة للجهاز
- لا يتم قبول أي مسؤولية في حالة الضرر الناتج عن الاستخدام غير السليم أو عدم الامتثال لهذه التعليمات
- تحذير من الحروق! بعد استخدام الجهاز، قد تكون بعض الأسطح ساخنة، فكن على علم بالمخاطر وكن حذرًا من الأسطح الساخنة
- لا تستخدم هذا الجهاز بالقرب من المواد القابلة للاشتعال مثل الستائر
- لا تقم بإدخال الأجسام المعدنية إلى الجهاز. إذا علق قطعة خبز ما، قم بإيقاف تشغيل الجهاز، ودعه يبرد، ثم استخدم جسم خشبي ممل لإخراج الجسم المعلق
- لا تستخدم شرائح خبز سميكة أو رقيقة لأنها قد تعلق بسهولة. استخدم شرائح بسمك يصل إلى 14 ملم

## تَعَرَّفْ عَلَى مَحْمَصَةِ الْخُبْزِ الرَّقْمِيَّةِ الْخَاصَّةِ بِكَ

1. فتحات إدخال الخبز
2. ذراع إنزال التوست (غير ظاهر في هذه الصورة)
3. شاشة LCD
4. زر الإيقاف
5. زر إذابة التجميد
6. التحكم في درجة التحميص: من 1-7 و 0
7. زر إعادة التسخين
8. هيكل من الفولاذ المقاوم للصدأ
9. رف التسخين
10. صينية الفتات .



## قبل الاستخدام

- قم بإزالة جميع مواد التغليف وأي أجهزة سلامة للنقل
- تأكد من توفر جميع الإكسسوارات المذكورة
- نظف الناشر بقطعة قماش مبللة
- تأكد من أن جميع الأجزاء مجمعة بشكل صحيح، وأن الجهاز موضوع بإحكام
- تأكد من وجود مسافة كافية بين الناشر والجدار أو الأجهزة الأخرى، حيث سيصبح الناشر ساخناً أثناء التشغيل
- قم بتوصيل الجهاز بمقبس كهربائي لتوصيله بمصدر الطاقة الرئيسي
- قبل استخدام الناشر لأول مرة، يجب عليك إجراء عملية تحميص بدون خبز. اضغط على مقابض التحميص في كل من أجزاء الناشر حتى تقفل في مكانها
- عند انتهاء التحميص، تقفز مقابض التحميص تلقائياً. يمكنك الآن بدء تحميص الخبز

## الاستخدام - التحميص

- "حضر المحمصة كما هو موضح في قسم "قبل الاستخدام
- ضع شرائح الخبز في فتحات غرفة التحميص
- مستوى التحميص المختار فقط. استخدم الأزرار LCD اضغط على أذرع التوست للأسفل حتى تُقفل في مكانها. ستنضيء جميع مؤشرات الإضاءة ويبدأ التحميص. ستعرض شاشة الـ +/- لضبط المستوى. إذا لم يتم تنفيذ أي إجراء خلال ٣ ثوانٍ، فسيتم تأكيد المستوى المحدد وستبقى الإضاءة المقابلة له مضاءة
- يبقى زر الوظيفة المحددة مضاءً بعد الموضع لمدة ٣ ثوانٍ. وتُطفأ بقية الأزرار، باستثناء زر الإيقاف وأزرار التحكم (+/-)، التي ستبقى مضاءة
- اختر درجة التحميص المطلوبة باستخدام المؤشر. الضبط مستمر: المستوى ١ يعني تحميصاً خفيفاً والمستوى ٥ تحميصاً غامقاً. عند اختيار مستوى متوسط، سيكون التوست بلون ذهبي
- اضغط مرة أخرى على أذرع التوست للأسفل حتى تُقفل في مكانها. يضيء مؤشر "إيقاف" ويبدأ التحميص
- "يمكنك إيقاف عملية التحميص في أي وقت بالضغط على زر "إيقاف
- عند الوصول إلى درجة التحميص المحددة، يتم إخراج الخبز تلقائياً ويتم إيقاف تشغيل الجهاز

## الاستخدام - التسخين

- يمكن استخدام وظيفة إعادة التسخين لتسخين الخبز دون تحميصه
- ضع شرائح الخبز في فتحات غرفة التحميص
- اضغط على الذراع حتى تُقفل في مكانها
- ثم اضغط فوراً على زر "إعادة التسخين". سيضيء ضوء المؤشر الخاص بهذا الزر
- سيتم تسخين الخبز دون أن يتحمص
- "يمكنك إيقاف دورة التسخين في أي وقت عن طريق الضغط على زر "إيقاف
- بعد الانتهاء، يتم إخراج الخبز تلقائياً وتطفئ الأضواء، ويُغلق الجهاز تلقائياً
- يرجى الملاحظة أنه لا يمكن ضبط درجة التحميص عند استخدام وظيفة إعادة التسخين. مدة التسخين ثابتة وتعمل بشكل مستقل عن إعدادات التحميص
- ملاحظة: في وضع التسخين، لا يمكن ضبط درجة التحميص. وقت التسخين ثابت ويعمل بشكل مستقل عن المستوى المحدد

## الاستخدام - فك التجمد

- تقوم وظيفة فك التجمد أولاً بفك الخبز ثم بتحميمه، مما يعني أن دورة فك التجمد تستغرق وقتاً أطول قليلاً من دورة التحميم العادية
- ضع شرائح الخبز في فتحات الغرفة المخصصة للتحميم
- اضغط على مقبض التحميم إلى الأسفل حتى يُقفل في مكانه
- حدد إعداد تغميق التحميم المرغوب
- نوصي بالإعدادات التالية لتغميق التحميم
- فاتح للخبز من الثلاثة أو شرائح الخبز المجمدة الرقيقة - متوسط لفظائر الفريزر - غامق لشرائح الخبز المجمدة السمكية وشرائح الخبز السمكية -
- اضغط على مقبض التحميم إلى الأسفل حتى يُقفل في مكانه
- ثم اضغط على زر "فك التجمد" على الفور. يضيء مصباح المؤشر على هذا الزر
- يتم فك تجميد الخبز وتحميمه
- "يمكنك إيقاف الدورة في أي وقت بالضغط على زر "إيقاف"
- بعد الانتهاء من دورة فك التجمد، يتم طرد الخبز تلقائياً، وتطفئ مصابيح المؤشر. يتم إيقاف التشغيل تلقائياً

## نصائح لنتائج التحميم المثالية

- لها أنواع مختلفة من الخبز تحتوي على نسب رطوبة متفاوتة. لذلك، يمكن أن يؤدي نفس إعداد تغميق التحميم إلى نتائج مختلفة
- للخبز الذي يكون قليلاً جافاً، استخدم إعداد تغميق التحميم المنخفض
- للخبز الطازج أو الخبز الكامل الحبوب، استخدم إعداد تغميق التحميم العالي
- الخبز ذو السطح غير المنتظم يتطلب إعداد تغميق التحميم العالي
- تحتاج شرائح الخبز السمكية إلى وقت أطول للتحميم؛ قد يكون من الضروري حتى تحميم الخبز مرة ثانية
- عند تحميم خبز الزبيب، ازيل جميع الزبيب من السطح، لأنه وإلا قد يحترق
- إذا كنت تحمص شريحة واحدة فقط، يرجى تحديد إعداد تغميق التحميم المنخفض
- إذا كنت تحمص عدة شرائح متتالية، فسيكون الخبز أغمق قليلاً بنفس إعداد تغميق التحميم

## للتحميم الخبز المجمد، الفطائر، إلخ. يرجى استخدام زر الفك

- التنظيف والصيانة
- دع الجهاز يبرد قبل تنظيفه
- قبل التنظيف، قم دائماً بإيقاف تشغيل الجهاز وافصله عن مصدر الطاقة
- لا تغمر الجهاز والسمك الكهربائي في الماء أو سائل أخرى أو اغسلها في غسالة الصحون
- امسح الناتج من التحميم بقطعة قماش مبللة وقليل من مسحوق غسيل الصحون. لا تستخدم أي مواد تنظيف كاشطة، أو صوف الصلب، أو أجسام معدنية، أو مواد تنظيف ساخنة أو مطهرات لأنها قد تتسبب في تلف الجهاز
- إزالة شرائح الخبز الملتصقة، قم بفصل الجهاز عن مصدر الطاقة وقلبه واهتز به برفق. لا تحاول أبداً إزالة شرائح الخبز الملتصقة باستخدام أدوات حادة أو مدمية أو أدوات من الفضة
- قم بإزالة الفتات وأي قطع صغيرة من الخبز من صينية الفتات بانتظام
- للقيام بذلك، اسحب صينية الفتات من الجانب بالكامل وافرغها. امسح صينية الفتات بقطعة قماش مبللة، ثم جففها تماماً وادفعها مرة أخرى إلى الجهاز
- يجب أن يكون الجهاز جافاً تماماً قبل استخدامه مرة أخرى

## تصرف صحيح لهذا المنتج



- تشير هذه العلامة إلى أنه يجب عدم التخلص من هذا المنتج مع النفايات المنزلية الأخرى في جميع أنحاء الاتحاد الأوروبي
- لمنع الضرر المحتمل للبيئة أو الصحة البشرية نتيجة التخلص غير المضبوط من النفايات، يُرجى إعادة تدويره بشكل مسؤول لتعزيز إعادة استخدام الموارد المادية بشكل مستدام لإرجاع هياكل المستهلك، يرجى استخدام أنظمة الإرجاع والتجميع أو الاتصال بالبنائ حيث تم شراء المنتج. يمكنهم أخذ هذا المنتج لإعادة تدويره بطريقة صديقة للبيئة

مفاساتم نم ری ،دج او لی دوم تام ول دم نم رثکال هه اشنا مت دق مدختسم لایلد نوکی دق.  
لیلدلایف ؤر وکڈمل تافصاوملایل ع مکزاهج یوتی ال دق.  
دئفا ی م قافتا هک تسایزیچ نی ،تسا تسرد

## دستورات ایمنی عمومی و هشدارها

- قبل از استفاده از این دستگاه لطفاً دفترچه راهنما را به دقت مطالعه کنید
- لطفاً اطمینان حاصل کنید که ولتاژ مصرفی با ولتاژ استاندارد مطابقت دارد
- لطفاً دفترچه راهنما، گواهینامه ضمانت، رسید فروش و اگر امکان دارد، جعبه با بسته بندی داخلی را نگه دارید
- این دستگاه صرفاً برای استفاده خصوصی و نه برای استفاده تجاری و حرفه ای است
- همیشه پلاگ را از پریز برق بکشید هرگاه دستگاه در حالت استفاده نیست، هنگام اتصال قطعات جانبی، تمیز کردن دستگاه، یا هر زمانی که مشکلی پیش آید. پیش از این کار دستگاه را خاموش کنید. پلاگ را بکشید، نه کابل
- برای محافظت از کودکان در برابر خطرات لوازم الکتریکی، هرگز آنها را بدون نظارت با دستگاه تنها نگذارید. بنابراین، هنگام انتخاب مکان برای دستگاه خود، به گونه ای عمل کنید که کودکان به دستگاه دسترسی نداشته باشند. مراقب باشید که کابل به پایین نزول نیاید
- با دوره های منظم دستگاه و کابل را برای آسیب ها بررسی کنید. اگر هرگونه آسیبی وجود داشت، دستگاه باید استفاده نشود
- به کودکان اجازه ندهید با دستگاه بازی کنند. به کودکان اجازه ندهید با مواد بسته بندی مانند کیسه های پلاستیک بازی کنند
- این لوازم برقی می تواند توسط کودکانی با سن ۸ سال و بالاتر و افرادی با معلولیت های جسمی، حسی یا ذهنی یا کمبود تجربه و دانش استفاده شود، در صورتی که آنها نظارت شده باشند یا دستورالعمل های ایمن استفاده از لوازم را داشته باشند و خطرات ممکن را درک کنند.
- تمیز کردن و نگهداری کاربر نباید توسط کودکان انجام شود مگر آنکه زیر ۸ سال باشند و بدون نظارت باشند
- دستگاه را خودتان تعمیر نکنید، بلکه در صورت بروز مشکل، با یک کارشناس مجاز مشورت کنید
- به عنوان دلیل ایمنی، کابل اصلی شکسته یا آسیب دیده فقط می تواند توسط کابل معادل از تولید کننده، بخش خدمات مشتری ما، یا یک شخص مشابه مجاز تعویض شود
- دستگاه و کابل را از گرما، نور مستقیم خورشید، رطوبت، لبه های تیز و موارد مشابه دور نگه دارید
- هنگام استفاده از دستگاه، آن را خاموش کرده و پلاگ آن را بکشید
- تنها از لوازم جانبی اصلی ارائه شده توسط تامین کننده استفاده کنید
- از دستگاه در فضای باز استفاده نکنید. (مگر اینکه دستگاه برای استفاده در فضای باز طراحی شده باشد). همیشه در برابر دمای صفر یا زیر صفر محافظت کنید
- هرگز نزدیک آب (وان حمام، آشپزخانه و غیره) استفاده نکنید. لوازم باید به باران یا رطوبت نباشند. تنها زمانی دستگاه را استفاده کنید که دستان شما خشک باشد
- اگر دستگاه به آب افتاد، پلاگ
- آن را قبل از بیرون آوردن آن از آب بکشید. به منبع آب دست نزنید. دستگاه باید قبل از مجدد استفاده توسط یک متخصص بررسی شود. برای جلوگیری از خطر شوک الکتریکی، دستگاه را با آب تمیز نکنید یا در آب غوطه ور نکنید
- فقط برای هدف مندرج استفاده کنید
- این دستگاه فقط باید در صورتی عمل کند که به پریز ارت با استانداردهای منطقه وصل شود. مطمئن شوید که ولتاژ تامین شده با ولتاژ مشخص شده در برچسب نوع مطابقت دارد
- آسیب هایی که هنگام استفاده از دستگاه برای اهداف غیر مشخص شده در دستورالعمل ها یا استفاده نادرست یا عدم تعمیر توسط متخصصان بوجود می آید، تحت پوشش ضمانت نیستند
- همیشه دستگاه را بر روی یک سطح صاف و افقی قرار دهید. مطمئن شوید که پایه ها به درستی به دستگاه متصل شده باشند قبل از استفاده از آن
- دستگاه باید بعد از افتادن به سطح سخت از ارتفاع دیگر استفاده نشود. حتی آسیب غیر قابل رؤیت ممکن است منجر به اثرات منفی بر ایمنی عملکرد دستگاه شود. دستگاه فقط پس از بررسی توسط یک حرفه ای قابل استفاده است
- هیچگاه دستگاه را با نگه داشتن پلاگ برق حمل یا کشیدن نکنید زیرا خطری از شوکت مدار به دلیل شکستگی کابل وجود دارد. سیم برق را روی لبه های تیز نندازید، خم نکنید یا بکشید
- اگر یک نقطه تھویه وجود دارد، آن را پوشش ندهید. هیچ مایع یا پودری را به سوراخ های تھویه نریزید
- انگشتان یا اشیاء دیگر را در قسمت های باز دستگاه وارد نکنید
- در صورت وجود آسیبی ناشی از استفاده نادرست یا عدم رعایت این دستورالعمل ها، هیچ گونه مسئولیتی قبول نمی شود
- خطر سوختگی! پس از استفاده از دستگاه، برخی از سطوح ممکن است گرم باشند، از خطرات آگاه باشید و از سطوح گرم محتاط باشید
- هرگز از این دستگاه در نزدیکی یا زیر مواد قابل اشتعال مانند پرده ها استفاده نکنید
- هیچ وقت اشیاء فلزی را در دستگاه وارد نکنید. اگر یک تکه نان گیر کرده است، دستگاه را خاموش کرده، آن را سرد کرده و از یک شیء چوبی خام برای از میان بردن شیء گیر کرده استفاده کنید
- از برش های ضعیف یا نازک نان استفاده نکنید زیرا آن ها ممکن است به راحتی گیر کنند. از برش هایی با ضخامت تا ۱۴ میلی متر استفاده کنید

1. شکاف‌های نان
2. (اهرم توست (در این تصویر قابل مشاهده نیست
3. صفحه نمایش LCD
4. دکمه توقف
5. دکمه یخ‌زدایی و ذوب کردن
6. کنترل درجه برشته‌سازی: 1-7
7. دکمه گرم کردن
8. بدنه استیل ضد زنگ
9. قفسه گرم‌کن
10. سینی خرده نان



### قبل از استفاده

- تمام مواد بسته‌بندی و هر دستگاه ایمنی حمل و نقل را بردارید
- اطمینان حاصل کنید که تمام لوازم جانبی ارائه شده‌اند
- دستگاه را با یک دستمال مرطوب تمیز کنید
- از اینکه تمام قطعات به درستی مونتاژ شده‌اند و دستگاه به طور محکم قرار گرفته است اطمینان حاصل کنید
- مطمئن شوید که فاصله کافی بین توستر و دیوار یا سایر دستگاه‌ها وجود دارد زیرا دستگاه در حالت کاری گرم خواهد شد
- دستگاه را به پریز برق متصل کنید تا به منبع اصلی برق متصل شود
- قبل از استفاده از توستر برای اولین بار، باید یک فرآیند توست‌کردن بدون نان انجام دهید. دسته‌های تست را در هر دو قسمت توستر به پایین فشار دهید تا به محل خود قفل شوند
- هنگامی که توست‌کردن به اتمام رسید، دسته‌های تست به طور خودکار بالا می‌آیند. اکنون می‌توانید شروع به توست‌کردن نان کنید

### استفاده - توست‌کردن

- توستر را طبق دستورالعمل بخش "قبل از استفاده" آماده کنید
- برش‌های نان را در شکاف‌های اتاق توست قرار دهید
- تنها LCD اهرم‌های توست را تا زمانی که در جای خود قفل شوند، به پایین فشار دهید. تمام چراغ‌های نشانگر روشن می‌شوند و فرآیند برشته‌سازی آغاز می‌شود. صفحه نمایش سطح برشته‌سازی انتخاب شده را نمایش می‌دهد. از دکمه‌های +/- برای تنظیم سطح برشته‌سازی استفاده کنید. اگر در مدت ۳ ثانیه هیچ عملی انجام نشود، سطح انتخاب شده تأیید می‌شود و چراغ نشانگر مربوطه روشن می‌ماند
- دکمه عملکرد انتخاب شده پس از ۳ ثانیه چشمک زدن، روشن می‌ماند. سایر دکمه‌ها خاموش می‌شوند به جز دکمه توقف و دکمه‌های تنظیم (+/-) که روشن خواهند ماند
- برای انتخاب درجه برشته‌سازی مورد نظر از دکمه تنظیم استفاده کنید. تنظیمات به صورت پیوسته است: سطح ۱ به معنی برشته‌سازی ملایم و سطح ۵ به معنی برشته‌سازی تیره است. نان در سطح متوسط برشته‌سازی به رنگ قهوه‌ای طلایی خواهد بود
- اهرم‌های توست را دوباره تا زمانی که در جای خود قفل شوند، فشار دهید. چراغ نشانگر "توقف" روشن می‌شود و فرآیند شروع می‌شود
- شما می‌توانید در هر زمانی فرآیند برشته‌سازی را با فشار دادن دکمه "توقف" متوقف کنید
- زمانی که درجه برشته‌سازی انتخاب شده رسید، نان به طور خودکار بیرون می‌آید و دستگاه خاموش می‌شود

### استفاده - گرم کردن

- عملکرد گرم کردن برای گرم کردن نان بدون برشته‌سازی استفاده می‌شود
- برش‌های نان را در شکاف‌های اتاق توست قرار دهید
- اهرم‌ها را تا زمانی که در جای خود قفل شوند، به پایین فشار دهید
- سپس فوراً دکمه "گرم کردن" را فشار دهید. چراغ نشانگر این دکمه روشن می‌شود
- نان بدون برشته‌سازی گرم می‌شود
- شما می‌توانید در هر زمانی با فشار دادن دکمه "توقف"، دوره گرم کردن را متوقف کنید
- پس از پایان دوره گرم کردن، نان به طور خودکار بیرون می‌آید و چراغ‌های نشانگر خاموش می‌شوند. دستگاه به طور خودکار خاموش می‌شود
- لطفاً توجه داشته باشید که هنگام استفاده از عملکرد گرم کردن، نمی‌توانید درجه برشته‌سازی را تنظیم کنید، زمان گرم کردن ثابت است و به تنظیمات برشته‌سازی بستگی ندارد
- لطفاً توجه داشته باشید که در حالت گرم کردن، درجه برشته‌سازی قابل تنظیم نیست. زمان گرم کردن ثابت است و به تنظیم سطح برشته‌سازی بستگی ندارد

## استفاده - رفع یخزدگی

- ابتدا تابه‌ی رفع یخزدگی نان را رفع می‌کند و سپس آن را تست می‌کند، که به این معنی است که دوره‌ی رفع یخزدگی یکم بیشتر از دوره‌ی معمولی تست می‌شود
- نیم‌تافت های نان را در شکاف‌های اتاق تست قرار دهید
- دسته تست را تا زمان قفل شدن به پایین بفشارید
- تنظیمات تاریکی تست مورد نظر را انتخاب کنید
- هما تنظیمات زیر را برای تاریکی تست پیشنهاد می‌دهیم
- روشن برای نان از یخچال یا نیم‌تافت های نان نازک یخ زده - متوسط برای وافل‌های یخ زده - تاریک برای نیم‌تافت‌های نان ضخیم یخ زده و تافت‌های نان ضخیم -
- دسته تست را تا زمان قفل شدن به پایین بفشارید
- سپس فوراً دکمه "رفع یخزدگی" را فشار دهید. لامپ نشانگر این دکمه روشن می‌شود
- نان رفع یخزدگی و تست شده است
- شما می‌توانید هر زمان با فشار دادن دکمه "توقف" چرخه را متوقف کنید
- پس از پایان دوره‌ی رفع یخزدگی، نان به طور خودکار خارج می‌شود و لامپ‌های نشانگر خاموش می‌شوند. دستگاه به طور خودکار خاموش می‌شود

## نکات برای نتایج تست ایده‌آل

- انواع مختلف نان دارای مقدار رطوبت متفاوتی هستند. بنابراین، تنظیم تاریکی تست یکسان می‌تواند نتایج متفاوتی را تولید کند
- برای نانی که کمی خشک است، از تنظیم تاریکی تست پایین‌تر استفاده کنید
- برای نان تازه یا نان گندم کامل، از تنظیم تاریکی تست بالاتر استفاده کنید
- نان با سطح ناهموار نیاز به تنظیم تاریکی تست بالاتر دارد
- تافت‌های نان ضخیم نیاز به زمان بیشتری برای تست دارند؛ حتی ممکن است نیاز باشد نان را دوباره تافت کنید
- هنگام تافتن نان کشمشی، تمام کشمش‌ها را از سطح جدا کنید، زیرا در غیر این صورت ممکن است سوزانند
- اگر تنها یک تافت دارید، لطفاً تنظیم تاریکی تست پایین را انتخاب کنید
- اگر چند تافت را پشت سر هم تافت می‌کنید، نان در همان تنظیم تاریکی تست کمی تاریک‌تر خواهد بود
- برای تافتن نان یخ زده، وافل، و غیره، لطفاً از دکمه رفع یخزدگی استفاده کنید

## تمیز کردن و نگهداری

- التنظيف والصيانة
- دع الجهاز يبرد قبل تنظيفه
- قبل التنظيف، قم دائمًا بإيقاف تشغيل الجهاز وافصله عن مصدر الطاقة
- لا تغمز الجهاز والسلك الكهربائي في الماء أو سوائل أخرى أو اغسلها في غسالة الصحون
- امسح الناتج من التمهيص بقطعة قماش مبللة وقليل من مسحوق غسيل الصحون. لا تستخدم أي مواد تنظيف كاشطة، أو صوف الصلب، أو أجسام معدنية، أو مواد تنظيف ساخنة أو مطهرات لأنها قد تسبب في تلف الجهاز
- إزالة شرائح الخبز الملتصقة، قم بفصل الجهاز عن مصدر الطاقة وقلبه واهتز به برفق. لا تحاول أبدًا إزالة شرائح الخبز الملتصقة باستخدام أدوات حادة أو مدببة أو أدوات من الفضة
- قم بإزالة الفتات وأي قطع صغيرة من الخبز من صينية الفتات بانتظام
- للقيام بذلك، اسحب صينية الفتات من الجانب بالكامل وافرقها. امسح صينية الفتات بقطعة قماش مبللة، ثم جففها تمامًا وادفعها مرة أخرى إلى الجهاز
- يجب أن يكون الجهاز جافًا تمامًا قبل استخدامه مرة أخرى

## دفع صحیح این محصول

- این علامت نشان می‌دهد که محصول نباید با سایر زباله‌های خانگی در اتحادیه اروپا دور ریخته شود
- برای جلوگیری از آسیب‌های احتمالی به محیط زیست یا سلامت انسان در اثر دفع بی‌رویه زباله، آنها را به طور مسئولانه بازیافت کنید تا استفاده مجدد پایدار از منابع مادی را ترویج دهید
- برای بازگرداندن دستگاه استفاده شده خود، از سیستم‌های برگشت و جمع‌آوری استفاده کنید یا با خرده‌فروشی که محصول خریداری شده است تماس بگیرید. آنها می‌توانند محصول را برای بازیافت ایمن برای محیط زیست بپذیرند



HOUD ER A.U.B. REKENING MEE DAT DEZE HANDLEIDING GELDT VOOR MEERDERE MODELLEN. DEZE HANDLEIDING KAN BESCHRIJVINGEN VAN FUNCTIES BEVATTEN DIE MOGELIJK NIET OP UW APPARAAT BESCHIKBAAR ZIJN. DEZE TAAL IS VERTAALD MET BEHULP VAN KUNSTMATIGE INTELLIGENTIE.

## ALGEMENE VEILIGHEIDSLINSTRUCTIES EN WAARSCHUWINGEN

- Lees voor gebruik van dit apparaat de instructiehandleiding zorgvuldig door.
- Zorg ervoor dat de nominale spanning dezelfde is als de spanning die u gebruikt.
- Bewaar de instructies, het garantiecertificaat, de verkoopbon en indien mogelijk de doos met de binnenverpakking!
- Het apparaat is uitsluitend bedoeld voor privégebruik en niet voor commercieel gebruik, niet voor professioneel gebruik!
- Verwijder altijd de stekker uit het stopcontact wanneer het apparaat niet in gebruik is bij het bevestigen van accessoireonderdelen, het reinigen van het apparaat, of wanneer er een storing optreedt. Schakel het apparaat van tevoren uit. Trek aan de stekker, niet aan het snoer.
- Om kinderen te beschermen tegen de gevaren van elektrische apparaten, laat ze nooit zonder toezicht met het apparaat. Selecteer bijgevolg bij het kiezen van de locatie voor uw apparaat een plaats waar kinderen geen toegang hebben tot het apparaat. Zorg ervoor dat het snoer niet hangt.
- Controleer het apparaat en het snoer regelmatig op schade. Als er enige vorm van schade is, mag het apparaat niet worden gebruikt.
- Laat kinderen niet met het apparaat spelen. Laat kinderen niet spelen met verpakkingsmateriaal zoals plastic zakken.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met fysieke, zintuiglijke of mentale beperkingen, of gebrek aan ervaring en kennis, mits zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over hoe het apparaat veilig te gebruiken en de mogelijke gevaren begrijpen. Schoonmaken en onderhoud door de gebruiker mag niet worden gedaan door kinderen, tenzij ze jonger zijn dan 8 jaar en onbeheerd zijn.
- Repareer het apparaat niet zelf, maar raadpleeg bij problemen een erkende deskundige.
- Voor veiligheidsredenen mag een kapotte of beschadigde netsnoer alleen worden vervangen door een equivalent snoer van de fabrikant, onze klantenservice of een vergelijkbaar gekwalificeerd persoon.
- Houd het apparaat en het snoer uit de buurt van warmte, direct zonlicht, vocht, scherpe randen, en dergelijke.
- Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact wanneer u het apparaat niet gebruikt.
- Gebruik alleen originele accessoires geleverd door de leverancier.
- Gebruik het apparaat niet buitenshuis. (Tenzij het apparaat ontworpen is om buiten te worden gebruikt.) Bescherm altijd tegen nul of onder nul

temperaturen.

- Gebruik nooit in de buurt van water (bad, gootsteen, etc.). Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan regen of vocht. Gebruik het apparaat alleen wanneer uw handen droog zijn.
- Als het apparaat in water valt, trek dan de stekker uit het stopcontact voordat u het uit het water haalt. Raak de waterbron niet aan. Het apparaat moet door een specialist worden gecontroleerd voordat het opnieuw wordt gebruikt. Om het risico op een elektrische schok te voorkomen, reinigt u het apparaat niet met water of dompelt u het niet onder in water.
- Gebruik het apparaat alleen voor het beoogde doel.
- Dit apparaat mag alleen worden gebruikt wanneer het is aangesloten op een geaard stopcontact dat is geïnstalleerd volgens voorschriften. Zorg ervoor dat de toevoerspanning overeenkomt met de spanning die op het typeplaatje staat vermeld.
- Schade die optreedt wanneer het apparaat wordt gebruikt voor andere doeleinden dan die zijn gespecificeerd in de instructies of wanneer het verkeerd wordt gebruikt of niet wordt gerepareerd door deskundigen, valt niet onder de garantie.
- Gebruik het apparaat altijd op een vlak en horizontaal oppervlak.
- Het apparaat mag niet meer worden gebruikt nadat het op een harde ondergrond van hoogte is gevallen. Zelfs onzichtbare schade kan negatieve effecten hebben op de functionele veiligheid van het apparaat. Het apparaat kan alleen worden gebruikt nadat het is gecontroleerd door een professional.
- Draag of trek het apparaat nooit door de stroomstekker vast te houden, omdat er een risico is op kortsluiting door kabelbreuk. Buig, knijp of trek de stroomkabel niet over scherpe randen.
- Als er een ventilatieopening is, bedek deze dan niet. Giet geen vloeistof of poeder in de ventilatieopeningen.
- Steek geen vingers of andere objecten in de open delen van het apparaat.
- Er wordt geen aansprakelijkheid aanvaard in geval van schade veroorzaakt door onjuist gebruik of het niet naleven van deze instructies.
- Risico op brandwonden! Na gebruik van het apparaat kunnen sommige oppervlakken heet zijn, wees u bewust van de risico's en wees voorzichtig met hete oppervlakken.
- Gebruik dit apparaat nooit in de buurt van of onder brandbare materialen zoals gordijnen.
- Steek nooit metalen voorwerpen in het apparaat. Als een stuk brood vastzit, schakelt u het apparaat uit, laat het afkoelen en gebruik een bot houten voorwerp om het vastzittende voorwerp los te maken.
- Gebruik geen dikke of dunne sneetjes brood, omdat deze gemakkelijk vast kunnen komen te zitten. Gebruik sneetjes met een dikte van maximaal 14 mm.

## LEER UW DIGITALE BROODROOSTER KENNEN



1. Broodgleuven
2. Toasthebel (niet zichtbaar op deze afbeelding)
3. LCD-display
4. Stopknop
5. Ontdooi- en ontdooiknop
6. Toastdonkerheidsregelaar: 1-7
7. Opwarmknop
8. Roestvrijstalen behuizing
9. Verwarmrek
10. Kruimellade

## VOOR GEBRUIK

- Verwijder alle verpakkingsmaterialen en eventuele transportbeveiligingsapparaten.
- Controleer of alle vermelde accessoires zijn meegeleverd.
- Maak de broodrooster schoon met een vochtige doek.
- Controleer of alle onderdelen goed zijn gemonteerd en het apparaat stevig is geplaatst.
- Zorg ervoor dat er voldoende ruimte is tussen de broodrooster en de muur of andere apparaten, aangezien de broodrooster warm wordt tijdens gebruik.
- Steek de stekker van het apparaat in een stopcontact om het aan te sluiten op de hoofdstroombron.
- Voer voor het eerste gebruik van de broodrooster een roosterproces zonder brood uit. Druk op de toasthendels aan beide zijden van de broodrooster omlaag totdat ze vastklikken.
- Wanneer het roosteren is voltooid, springen de toasthendels automatisch omhoog. U kunt nu beginnen met het roosteren van brood.

## GEBRUIK - ROOSTEREN

- Bereid de broodrooster voor zoals beschreven in het hoofdstuk "Voor gebruik".
- Plaats de sneetjes brood in de gleuven van het roostercompartiment.
- Duw de toasthevels naar beneden totdat ze op hun plaats klikken. Alle indicatorlampjes gaan aan en het toastproces begint. Het LCD-display toont alleen het geselecteerde toastniveau. Gebruik de +/- knoppen om het toastniveau aan te passen. Als er binnen 3 seconden geen actie wordt ondernomen, wordt het geselecteerde niveau bevestigd en blijft het bijbehorende indicatorlampje branden.
- De geselecteerde functietoets blijft branden nadat deze 3 seconden heeft geflitst. De overige functietoetsen gaan uit, behalve de stopfunctieknop en de +/- aanpassingsknoppen, die blijven branden.
- Kies het gewenste toastniveau met de toastniveau-selector. De instelling is continu: niveau 1 voor licht toasten en niveau 7 voor donker toasten. Het toast wordt goudbruin wanneer u de selector op een gemiddeld toastniveau zet.
- Duw de toasthevels naar beneden totdat ze op hun plaats klikken. Het "Stop" lampje gaat branden en het toastproces begint.
- U kunt het toastproces op elk gewenst moment onderbreken door op de "Stop" knop te drukken.
- Wanneer het geselecteerde toastniveau is bereikt, wordt het brood automatisch uitgeworpen en schakelt het apparaat uit.

## GEBRUIK - OPWARMEN

De opwarmfunctie kan worden gebruikt om brood op te warmen zonder het te roosteren.

- Plaats de sneetjes brood in de gleuven van het roostercompartiment.
- Duw de toasthevels naar beneden totdat ze op hun plaats klikken.
- Druk dan onmiddellijk op de "Opwarmen" knop. Het indicatorlampje van deze knop gaat branden.
- Het brood wordt opgewarmd zonder geroosterd te worden.
- U kunt de opwarmcyclus op elk gewenst moment onderbreken door op de "Stop" knop te drukken.
- Na het voltooien van de opwarmcyclus wordt het brood automatisch uitgeworpen en gaan de indicatorlampjes uit. Het apparaat schakelt zichzelf uit.
- Houd er rekening mee dat u de toastdonkerheid niet kunt instellen bij het gebruik van de opwarmfunctie. De opwarmtijd is onafhankelijk van de toastinstelling.
- Houd er rekening mee dat in de opwarmmodus de toastdonkerheid niet kan worden aangepast. De opwarmtijd is vast en werkt onafhankelijk van de ingestelde toastniveau.

## GEBRUIK - ONTDOOIEN

De ontdooifunctie ontdooit eerst het brood en roostert het dan, wat betekent dat de ontdooicyclus iets langer duurt dan de normale roostercycli.

- Plaats de sneetjes brood in de gleuven in de roosterkamer.
- Druk de roosterhendel naar beneden tot deze vastklikt.
- Selecteer de gewenste instelling voor de bruiningsgraad van het brood.
- Wij raden de volgende instellingen voor de bruiningsgraad aan:
  - Licht voor brood uit de koelkast of dunne bevroren broodsneetjes.
  - Medium voor bevroren wafels.
  - Donker voor dikkere bevroren broodsneetjes en dikke toast.
- Druk de roosterhendel naar beneden tot deze vastklikt.
- Druk vervolgens direct op de knop "Ontdooien". Het controlelampje op deze knop gaat branden.
- Het brood wordt ontdooid en geroosterd.
- U kunt de cyclus op elk moment onderbreken door op de knop "Stop" te drukken.
- Nadat de ontdooicyclus is voltooid, wordt het brood automatisch uitgeworpen en gaan de controlelampjes uit. Het apparaat schakelt automatisch uit.

## TIPS VOOR IDEALE ROOSTERRESULTATEN

- Verschillende soorten brood hebben verschillende vochtgehalten. Daarom kan dezelfde instelling voor de bruiningsgraad verschillende resultaten opleveren.
- Voor brood dat iets droger is, gebruik een lagere instelling voor de bruiningsgraad.
- Voor vers brood of volkorenbrood, gebruik een hogere instelling voor de bruiningsgraad.
- Brood met een onregelmatig oppervlak vereist een hogere instelling voor de bruiningsgraad.
- Dikke broodsneetjes hebben meer tijd nodig om te roosteren; het kan zelfs nodig zijn om het brood een tweede keer te roosteren.
- Bij het roosteren van rozijnenbrood, verwijder alle rozijnen van het oppervlak, anders kunnen ze verbranden.
- Als u slechts één sneetje roostert, selecteer dan een lage instelling voor de bruiningsgraad.
- Als u meerdere sneetjes achter elkaar roostert, zal het brood bij dezelfde instelling voor de bruiningsgraad iets donkerder zijn.

Om bevroren brood, wafels, enz. te roosteren, gebruik de ontdooinop.

## REINIGING EN ONDERHOUD

- Laat het apparaat afkoelen voordat u het reinigt.
- Schakel altijd het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact voordat u gaat reinigen.
- Dompel het apparaat en het netsnoer niet onder in water of andere vloeistoffen en was ze niet in de vaatwasser.
- Veeg de broodrooster af met een vochtige doek en een beetje afwasmiddel. Gebruik geen schurende schuurmiddelen, staalwol, metalen voorwerpen, hete reinigingsmiddelen of desinfectiemiddelen omdat ze het apparaat kunnen beschadigen.
- Om vastzittende broodsneetjes te verwijderen, haalt u de stekker van de broodrooster uit het stopcontact en keert u deze om en schudt u lichtjes. Probeer nooit vastzittende broodsneetjes te verwijderen met scherpe of puntige gereedschappen of bestek.
- Verwijder regelmatig kruimels en kleine stukjes brood uit de kruimellade. Trek hiervoor de kruimellade aan de zijkant helemaal naar buiten en leeg deze. Veeg de kruimellade af met een vochtige doek, droog deze vervolgens grondig af en duw hem terug in het apparaat.
- Het apparaat moet volledig droog zijn voordat u het opnieuw gebruikt.

### Correcte verwijdering van dit product



- Deze markering geeft aan dat dit product niet met ander huishoudelijk afval in de hele EU mag worden weggegooid.
- Om mogelijke schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, moet u het verantwoord recycleren om het duurzame hergebruik van materiële hulpbronnen te bevorderen.
- Om uw gebruikte apparaat terug te sturen, gebruikt u de retour- en inzamelsystemen of neemt u contact op met de winkelier waar het product is gekocht. Zij kunnen dit product voor milieuvriendelijke recycling aannemen.

PRAŠOME ATSARGIAI: PRIETAISO VADOVĄ GALIMA SUKURTI DAUGIAU NEI VIENAM MODELIO. FUNKCIJOS, KURIŲ JŪSŲ PRIETAISAS NETURI, GALI BŪTI IŠVARDYTOS VADOVE.  
ŠI KALBA BUVO IŠVERSTA SU DIRBTINIO INTELEKTO PAGALBA.

## **BENDROS SAUGOS INSTRUKCIJOS IR ĮSPĖJIMAI**

- Prieš naudodami šį įrenginį, atidžiai perskaitykite instrukcijų vadovą.
- Prašome įsitikinti, kad įvertintas įtampa yra tokia pati kaip ir naudojama įtampa.
- Prašome laikytis instrukcijų, garantijos sertifikato, pardavimo kvito ir, jei įmanoma, išorinio pakavimo!
- Įrenginys skirtas išskirtinai asmeniniam naudojimui ir ne komerciniam, ne profesiniam naudojimui!
- Visada ištraukite kištuką iš lizdo, kai įrenginys nenaudojamas, kai prijungiamos priedai, valomas įrenginys arba kai kyla sutrikimų. Įrenginį išjunkite iš anksto. Trakite už kištuko, o ne už kabelio.
- Siekiant apsaugoti vaikus nuo elektros prietaisų pavojų, niekada nepalikite jų be priežiūros su įrenginiu. Todėl renkantis įrenginio vietą, taip padarykite, kad vaikams nebūtų prieigos prie įrenginio. Pasirūpinkite, kad kabelis nepakabintųsi.
- Periodiškai tikrinkite įrenginį ir kabelį dėl pažeidimų. Jei yra bet kokių pažeidimų, įrenginio naudoti negalima.
- Nedovanokite vaikams žaisti su įrenginiu. Nedovanokite vaikams žaisti su pakuotės medžiaga, tokia kaip plastikiniai maišai.
- Šis prietaisas gali būti naudojamas vaikams nuo 8 metų ir vyresniems ir asmenims su fizinėmis, sensorinėmis ar psichinėmis negalėjomis arba su trūkumu patirties ir žinių, jei jie yra prižiūrimi arba gavo instrukcijas, kaip saugiai naudoti prietaisą ir supranta galimus pavojus. Valymo ir vartotojo priežiūros darbų vaikai neturėtų atlikti, nebent jie yra iki 8 metų amžiaus ir neprižiūrimi.
- Nepašalinajte įrenginio patys, bet konsultuokitės su įgaliotu ekspertu, jei kyla problemų.
- Saugumo sumetimais sugedusį ar pažeistą elektros laidą galima pakeisti tik ekvivalentiniu laidu iš gamintojo, mūsų klientų aptarnavimo skyriaus arba panašaus kvalifikuoto asmens.
- Laikykite įrenginį ir kabelį toliau nuo šilumos, tiesioginių saulės spindulių, drėgmės, aštrių kraštų ir panašiai.
- Išjunkite įrenginį ir ištraukite kištuką, kai ne naudojate įrenginio.
- Naudokite tik originalius priedus, pateiktus tiekėjo.
- Neleiskite naudoti prietaiso lauke. (Išskyrus atvejus, kai prietaisas yra skirtas naudoti lauke.) Visada apsaugokite nuo nulio arba šalčio

temperatūros.

- Niekuomet nenaudokite netoli vandens (vonios, praustuvo ir kt.). Prietaisas neturėtų būti pakliuvęs į lietų ar drėgmę. Prietaisą naudokite tik tada, kai rankos yra sausos.
- Jei prietaisas pakrinta į vandenį, ištraukite kištuką prieš jį iškeliant iš vandens. Neliečiama šaltinio vandens. Prietaisą turi patikrinti specialistas prieš vėl naudojant. Kad išvengtumėte elektros smūgio pavojaus, neplaukite prietaisu vandeniu arba jo nesumažinkite vandenyje.
- Naudokite prietaisą tik numatytam tikslui.
- Šį prietaisą galima naudoti tik prijungus prie žeminimo kištuko, įrengto pagal reglamentus. Įsitikinkite, kad maitinimo įtampa atitinka tipo plokštėje nurodytą įtampą.
- Pažeidimai, atsirandantys, kai prietaisas naudojamas kitais nei nurodyta instrukcijose tikslais arba naudojamas neteisingai arba neaptarnautas ekspertų, neįtraukiami į garantiją.
- Visada naudokite prietaisą ant plokščios ir horizontalios paviršiaus.
- Po kritimo ant kieto paviršiaus iš aukščio, prietaisas neturėtų būti naudojamas daugiau. Net nematomas pažeidimas gali turėti neigiamų padarinių įrenginio funkcinei saugai. Prietaisą galima naudoti tik po patikrinimo profesionalo.
- Niekuomet nekeldami ar traukdami prietaiso laikiklio kištuką, nes gali kilti trumpojo jungimo pavojaus dėl kabelio lūžimo. Nelankstykite, nepaspauskite ar nevilkite maitinimo laido per aštirus kraštus.
- Jei yra ventiliacijos anga, neuždenkite jos. Į ventiliacijos angas neleiskite pilti jokio skysto ar miltelinio.
- Neįkiškite pirštų ar kitų objektų į prietaiso atviras dalis.
- Atsakomybės už žalą, padarytą dėl netinkamo naudojimo ar nesilaikymo šių instrukcijų, neprisiimama.
- Degimo pavojus! Po prietaiso naudojimo kai kurios paviršių gali būti karštos, būkite atsargūs ir atsargūs dėl karštų paviršių.
- Niekada nenaudokite šio prietaiso šalia arba po degiomis medžiagomis, tokiomis kaip užuolaidos.
- Niekada neikiškite metalinių daiktų į prietaisą. Jei duonos gabalėlis įstringa, išjunkite prietaisą, leiskite jam atvėsti ir naudokite buką medinį daiktą, kad ištrauktumėte įstringusį daiktą.
- Nenaudokite storų ar plonų duonos riekių, nes jos gali lengvai užstrigti. Naudokite riekes, kurių storis neviršija 14 mm.

## SUSIPAŽINKITE SU SAVO SKAITMENINIU DUONOS TOSTUOKLIU



1. Duonos angos
2. Tostavimo svirtis (šioje nuotraukoje nematoma)
3. LCD ekranas
4. Stop mygtukas
5. Atšildymo ir atšildymo mygtukas
6. Tostavimo tamsumo kontrolė: 1-7
7. Pakartotinio pašildymo mygtukas
8. Nerūdijančio plieno korpusas
9. Šildymo lentynėlė
10. Krumplių dėžutė

### PRIEŠ NAUDOJIMĄ

- Pašalinkite visus pakuočių medžiagas ir bet kokius transporto saugos įrenginius.
- Patvirtinkite, kad visi minėti priedai yra pristatyti.
- Valykite keptuvę drėgna šluoste.
- Patvirtinkite, kad visi komponentai yra tinkamai surinkti, ir prietaisas yra tvirtai padėtas.
- Užtikrinkite, kad tarp keptuvės ir sienos ar kitų prietaisų būtų pakankamai vietos, nes keptuvė šildysis naudojimo metu.
- Prijunkite prietaisą prie elektros lizdo, kad jis būtų prijungtas prie pagrindinio elektros šaltinio.
- Prieš pirmą kartą naudodami keptuvę, turėsite atlikti skrudinimo procesą be duonos. Paspauskite keptuvės rankenes abiem jos dalyms, kol jos įsiblokuos į vietą.
- Kai skrudinimas baigtas, keptuvės rankenėlės automatiškai pakyla. Dabar galite pradėti skrudinti duoną.

### NAUDOJIMAS - SKRUDINIMAS

- Pasiruoškite tosterį, kaip aprašyta skyriuje "Prieš naudojimą".
- Įdėkite duonos riekes į tosterio angas.
- Stumkite tostavimo svirtį žemyn, kol jie užsifiksuos vietoje. Visi indikatoriai įsijungs, o tostavimo procesas prasidės. LCD ekranas rodys tik pasirinktą tostavimo lygį. Naudokite +/- mygtukus tostavimo lygiui reguliuoti. Jei per 3 sekundes nebus atlikta jokių veiksmų, pasirinktas lygis bus patvirtintas ir atitinkamas indikatorius liks įjungtas.
- Pasirinktas funkcijos mygtukas liks įjungtas po 3 sekundžių mirksėjimo. Kiti funkcijų mygtukai išsijungs, išskyrus stop funkciją ir +/- reguliavimo mygtukus, kurie liks įjungti.
- Pasirinkite norimą tostavimo lygį naudodami tostavimo lygio pasirinkimo mygtuką. Reguliavimas yra nuolatinis, nuo lygio 1 (švelnus) iki lygio 7 (tamsus) tostavimas. Tostavimas bus aukso rudos spalvos, jei pasirinksite vidutinį tostavimo lygį.
- Stumkite tostavimo svirtį žemyn, kol jie užsifiksuos vietoje. "Stop" indikatorius įsijungs ir tostavimo procesas prasidės.
- Jūs galite bet kada nutraukti tostavimo procesą paspaudę "Stop" mygtuką.
- Pasiekus pasirinktą tostavimo lygį, duona bus automatiškai išstumta, o prietaisas išsijungs.

### NAUDOJIMAS - ŠILDYMAS

Šildymo funkcija naudojama duonai šildyti be tostavimo.

- Įdėkite duonos riekes į tosterio angas.
- Stumkite tostavimo svirtį žemyn, kol jie užsifiksuos vietoje.
- Tada nedelsdami paspauskite "Pakartotinio pašildymo" mygtuką. Indikatoriaus lemputė ant šio mygtuko įsijungs.
- Duona bus šildoma be tostavimo.
- Jūs galite bet kada nutraukti šildymo ciklą paspaudę "Stop" mygtuką.
- Įvykdžius šildymo ciklą, duona bus automatiškai išstumta, o indikatoriai išsijungs. Prietaisas automatiškai išsijungs.
- Prašome atkreipti dėmesį, kad naudojant šildymo funkciją, tostavimo tamsumo nustatyti negalima. Šildymo laikas nepriklauso nuo tostavimo lygio nustatymo.
- Prašome atkreipti dėmesį, kad šildymo režime tostavimo lygis negali būti reguliuojamas. Šildymo laikas yra fiksuotas ir nepriklauso nuo nustatyto tostavimo lygio.

## NAUDOJIMAS - ATŠILDYMAS

Atšildymo funkcija pirmiausia atšaldo duoną, o po to iškepa, tai reiškia, kad atšildymo ciklas trunka šiek tiek ilgiau nei įprastas kepimo ciklas.

- Įdėkite duonos riekes į skylutes kepimo kambaryje.
- Spauskite kepinio svirtį žemyn, kol ji užsirakins į vietą.
- Pasirinkite norimą kepinio tamsėjimo nustatymą.
- Mes rekomenduojame šiuos kepinio tamsėjimo nustatymus:
  - Šviesus duonai iš šaldytuvo arba plonomis užšaldytoms duonos riekelėms.
  - Vidutinis užšaldytiems sausainiams
  - Tamsus storoms užšaldytoms duonos riekelėms ir storoms kepsniams.
- Spauskite kepinio svirtį žemyn, kol ji užsirakins į vietą.
- Tada nedelsiant spauskite mygtuką "Atšaldyti". Šio mygtuko indikacinė lempa įsijungs.
- Duona atšildoma ir iškepa.
- Jūs galite bet kuriuo metu nutraukti ciklą, paspausdami mygtuką "Stabdyti".
- Užbaigus atšildymo ciklą, duona automatiškai išstumiamą, ir indikacinės lempos išsijungia. Prietaisas automatiškai išsijungia.

## PATARIMAI IDEALIEMS KEPSNIAMS

- Skirtingi duonos tipai turi skirtingą drėgmės kiekį. Todėl tas pats kepinio tamsėjimo nustatymas gali sukelti skirtingus rezultatus.
- Naudojant truputį sausą duoną, naudokite mažesnę kepinio tamsėjimo nustatymą.
- Šviežiai keptai ar viso grūdų duonai naudokite didesnę kepinio tamsėjimo nustatymą.
- Duonai su netaisyklingu paviršiumi reikia didesnio kepinio tamsėjimo nustatymo.
- Storos duonos riekes reikia ilgesnio kepimo laiko; netgi gali prireikti kepinti duoną antrą kartą.
- Kepant razinų duoną, pašalinkite visas razinas iš paviršiaus, kitaip jos gali sudegti.
- Jei kepe tik vieną riekelę, prašome pasirinkti mažą kepinio tamsėjimo nustatymą.
- Jei kepe keletą riekių iš eilės, duona bus šiek tiek tamsesnė, taikant tą patį kepinio tamsėjimo nustatymą.

Norint iškepti užšaldytą duoną, sausainius, ir t.t. Prašome naudoti atšaldymo mygtuką.

## VALYMAS IR PRIŽIŪRĖJIMAS

- Leiskite prietaisui atvėsti prieš jį valant.
- Prieš valydami, visada išjunkite prietaisą ir atjunkite jį nuo elektros tinklo.
- Nemirkite prietaiso ir maistinio laidą vandeniui ar kitais skysčiais arba neplaukite juos indaplovėje.
- Nuplaukite tosterį drėgna skudura ir šiek tiek indų plovimo priemonės. Nesinaudokite jokiais abrazyviniais valymo priemonėmis, plieno vilnais, metaliniais objektais, karštomis valymo priemonėmis ar dezinfekciniais preparatais, nes jie gali pažeisti prietaisą.
- Norėdami pašalinti įstrigusias duonos riekes, atjunkite tosterį ir paverskite jį aukštyn kojomis, lengvai sukratydami. Niekada nesistengkite pašalinti įstrigusių duonos riekių su aštriais ar pointuotomis priemonėmis ar virtuviniu įrankiu.
- Reguliariai pašalinkite trupinius ir bet kokias mažas duonos dalis iš trupinių dėžutės. Norėdami tai padaryti, ištraukite trupinių dėžutę iš šono visiškai ir ištuščiakite ją. Nuvalykite trupinių dėžutę drėgna skudura, tada kruopščiai išdžiovinkite ir įkiškite atgal į prietaisą.
- Prietaisas turi būti visiškai išdžiovintas prieš jį vėl naudojant.

### Teisingas šio produkto likvidavimas



- Šis ženklas nurodo, kad šio produkto neturėtumėte išmesti su kitomis buitinėmis atliekomis visoje ES.
- Siekiant išvengti galimo žalos aplinkai ar žmonių sveikatai dėl nekontroliuojamo atliekų tvarkymo, atliekas reikia perdirbti atsakingai, skatinant tvarų medžiagų išteklių perdirbimą.
- Norėdami grąžinti naudotą įrenginį, naudokite grąžinimo ir rinkimo sistemas arba susisieki su pardavėju, kur įsigijote produktą. Jie gali priimti šį produktą aplinkai saugiam perdirb

- Pirms šīs ierīces lietošanas lūdzu rūpīgi izlasiet instrukciju rokasgrāmatu.
- Lūdzu, pārliecinieties, vai norādītā sprieguma vērtība ir tāda pati kā jūsu izmantotajā spriegumā.
- Lūdzu, saglabāiet instrukcijas, garantijas sertifikātu, pirkuma čeku un, ja iespējams, iekšējo iepakojumu kastīni!
- Ierīce ir paredzēta izmantošanai tikai privātām vajadzībām un nekomerciālai lietošanai, ne profesionālai lietošanai!
- Vienmēr izņemiet spraudni no kontaktdakšas, ja ierīce netiek izmantota, piestiprinot papildu daļas, tīrot ierīci vai gadījumā, ja rodas traucējumi. Izmantojiet ierīci pirms tam. Velciet pie spraudnes, nevis pie vada.
- Lai pasargātu bērnus no elektriskām ierīcēm radītām briesmām, nekad nepametiet tos bez uzraudzības ar ierīci. Tāpēc izvēloties vietu savai ierīcei, dariet to tā, lai bērni nevarētu piekļūt ierīcei. Rūpējieties, lai vadu nevilkto zemāk.
- Regulāri pārbaudiet ierīci un vadu uz bojājumiem. Ja ir kādi bojājumi, ierīce nedrīkst tikt izmantota.
- Nedodiet bērniem spēlēt ar ierīci. Nedodiet bērniem spēlēt ar iepakojuma materiālu, piemēram, plastmasas maisiņiem.
- Šo ierīci var izmantot bērni, kuri ir vecāki par 8 gadiem, un personas ar fiziskām, sensoriskām vai garīgām invalīdu vajadzībām vai pieredzes un zināšanu trūkumu, ja tiek uzraudzīti vai saņemti norādījumi par drošu ierīces lietošanu un saprast iespējamās briesmas. Tīrīšanu un lietotāja apkopi nedrīkst veikt bērni, ja viņi nav jaunāki par 8 gadiem un nav nepārraudzīti.
- Nepieciešamības gadījumā nereaģējiet uz ierīci patstāvīgi, bet gan konsultējieties ar autorizētu ekspertu.
- Drošības nolūkiem sagrautu vai bojātu strāvas vadu drīkst aizstāt tikai ar ekvivalentu vadu no ražotāja, mūsu klientu apkalpošanas nodaļas vai līdzīga kvalificēta speciālista.
- Turiet ierīci un vadu tālu no karstuma, tiešiem saules stariem, mitruma, asām malām un tamlīdzīgiem.
- Izslēdziet ierīci un izvilciet spraudni, ja to neizmantojat.
- Lietojiet tikai oriģinālas piederumus, kas piegādāti arīsniedzēja.
- Neizmantojiet ierīci ārpusē. (Ja vien ierīce nav paredzēta lietošanai ārpusē.) Vienu vienmēr aizsargāiet pret nulles vai zemām

temperatūrām.

- Nekad neizmantojiet ūdenī (vannā, izlietnē u. c.). Ierīcei nedrīkst būt izkļūšana lietus vai mitruma. Izmantojiet ierīci tikai tad, kad jūsu rokas ir sausas.
- Ja ierīce iekrīt ūdenī, izvilciet to pirms tās izņemšanas no ūdens. Nepieskarieties ūdens avotam. Ierīci pirms tā atkārtotas lietošanas ir jāpārbauda speciālistam. Lai novērstu elektriskās izlādes risku, nešķidruma neizmantojiet tīrīšanai vai iemērciet to ūdenī.
- Lietojiet ierīci tikai paredzētajām vajadzībām.
- Šo ierīci drīkst darbināt tikai tad, ja to pieslēgusi zemēta kontaktdakša, kas uzstādīta saskaņā ar noteikumiem. Pārliecinieties, vai barošanas spriegums atbilst uzrakstā norādītajam spriegumam.
- Bojājumi, kas rodas, ja ierīce tiek izmantota citiem mērķiem, kā tie ir norādīti instrukcijās, vai tiek izmantota nepareizi vai neatbilstoši tiek remontēta no ekspertiem, garantija neaptver.
- Vienu vienmēr izmantojiet ierīci uz plakanas un horizontālas virsmas.
- Ierīci pēc krišanas uz cietas virsmas no augstuma vairs nedrīkst izmantot. Pat neredzami bojājumi var izraisīt negatīvas sekas ierīces funkciju drošībai Ierīci var izmantot tikai pēc profesionāla pārbaudes.
- Nekad nepārvietojiet vai nevilkt ierīci, turējot barošanas spraudni, jo pastāv īssavienojuma risks sakarā ar vada pārrāvumu. Nepievērsiet, neknediet vai nevilciet barošanas vadu pāri asām malām.
- Ja ir ventilācijas spraugas, neapklājiet tās. Neiepiliet šķidrumus vai pulveri ventilācijas spraugās.
- Neievietojiet pirkstus vai citas priekšmetus ierīces atvērtajās daļās.
- Nav atbildības gadījumā, ja bojājumi ir radušies nepareizas lietošanas vai šo norādījumu neievērošanas dēļ.
- Aizdeģšanās risks! Pēc ierīces lietošanas dažas virsmas var būt karstas, ņemiet vērā riskus un piesardzīgi attiecaties pret karstām virsmām.
- Nekad neizmantojiet šo ierīci tuvu vai zem viegli uzliesmojošiem materiāliem, piemēram, aizkariem.
- Nekad neievietojiet ierīcē metāla priekšmetus. Ja maizes gabals ir iesprūdis, izslēdziet ierīci, ļaujiet tai atdzist un izmantojiet neasu koka priekšmetu, lai atbrīvotu iestrēgušo priekšmetu.
- Neizmantojiet biezas vai plānas maizes šķēles, jo tās var viegli iestrēgt. Izmantojiet šķēles, kuru biezums ir līdz 14 mm.

## IEPAZĪSTIET SAVU DIGITĀLO MAIZES TOASTERI



1. Maizes slotas
2. Toasta svirs (šajā attēlā nav redzams)
3. LCD ekrāns
4. Apturēšanas poga
5. Atsaldēšanas un izkausēšanas poga
6. Toasta tumšuma kontrole: 1-7
7. Pārkarsēšanas poga
8. Nerūsējošā tērauda korpuss
9. Sildīšanas plaukts
10. Drupatu trauks

### PIRMS PIRMĀS LIETOŠANAS

- Noņemiet visu iepakojuma materiālu un jebkādas transporta drošības ierīces.
- Pārlicinieties, ka visi minētie aksesuāri ir piegādāti.
- Tosteri tīriet ar mitru lupatu.
- Pārlicinieties, ka visas sastāvdaļas ir pareizi saliktas un ierīce ir stingri novietota.
- Pārlicinieties, ka starp tosteri un sienām vai citām ierīcēm ir pietiekami daudz vietas, jo tosteris darbības laikā kļūs karsts.
- Pieslēdziet ierīci elektriskajā kontaktligzdā, lai to pieslēgtu galvenajam barošanas avotam.
- Pirms tosteri lietotaj pirmo reizi, jums būs jāveic tosterēšanas process bez maizes. Nospiediet abas tosteru daļas uz leju līdz tās iecieģās.
- Kad tosterēšana ir pabeigta, tosteru sviras automātiski paceļas uz augšu. Tagad jūs varat sākt maizes tosterēšanu.

### LIETOŠANA - TOSTERĒŠANA

- Sagatavojiet tosteri, kā aprakstīts nodaļā "Pirms lietošanas".
- Ievietojiet maizes šķēles tosta kameras slotā.
- Nospiežot toasta sviras uz leju līdz tās nofiksējas vietā. Visi indikatoru gaismas ieslēgsies, un tosta process sāksies. LCD ekrāns rādīs tikai izvēlēto tosta līmeni. Izmantojiet +/- pogas, lai noregulētu tosta līmeni. Ja 3 sekunžu laikā netiks veikta neviena darbība, izvēlētais līmenis tiks apstiprināts, un atbilstošais indikatoru gaismas paliks ieslēgts.
- Izvēlētā funkcijas poga paliks iedegta pēc tam, kad tā mirgos 3 sekundes. Pārējās funkcijas pogas izslēgsies, izņemot apturēšanas funkcijas pogu un +/- regulēšanas pogas, kuras paliks iedegtas.
- Izvēlieties vēlamo tosta pakāpi, izmantojot tosta pakāpes izvēlēšanas pogu. Regulēšana ir nepārtraukta, sākot no līmeņa 1 (gaišs) līdz līmenim 7 (tumšs) tosts. Toasts būs zeltaini brūns, ja izvēlēsieties vidēju tosta pakāpi.
- Nospiežot toasta sviras uz leju līdz tās nofiksējas vietā. "Stop" indikators ieslēgsies un tosta process sāksies.
- Jūs jebkurā laikā varat pārtraukt tosta procesu, nospiežot "Stop" pogu.
- Pēc tam, kad tiek sasniegts izvēlētais tosta līmenis, maize automātiski tiks izmesta, un ierīce izslēgsies.

### LIETOŠANA - SILDĪŠANA

Uzsildīšanas funkciju var izmantot, lai sildītu maizi bez tosta.

- Ievietojiet maizes šķēles tosta kameras slotā.
- Nospiežot toasta sviras uz leju līdz tās nofiksējas vietā.
- Tad nekavējoties nospiežot "Pārkarsēšanas" pogu. Indikatora gaisma uz šīs pogas iedegsies.
- Maize tiks uzsildīta bez tosta.
- Jūs jebkurā laikā varat pārtraukt uzsildīšanas ciklu, nospiežot "Stop" pogu.
- Beidzot uzsildīšanas ciklu, maize automātiski tiks izmesta, un indikatoru gaismas izslēgsies. Ierīce automātiski izslēgsies.
- Lūdzu, ņemiet vērā, ka izmantojot uzsildīšanas funkciju, tosta tumšumu nevar iestatīt. Apkures laiks nav atkarīgs no tosta līmeņa regulēšanas.
- Lūdzu, ņemiet vērā, ka uzsildīšanas režīmā tosta līmeni nevar pielāgot. Apkures laiks ir fiksēts un darbojas neatkarīgi no iestatītā tosta līmeņa.

## IZMANTOŠANA - ATKUŠANAS

Atkusanas funkcija vispirms atkusina maizi un tad cep to, kas nozīmē, ka atkusanas cikls ilgst nedaudz ilgāk nekā parastais cepešanas cikls.

- Ievietojiet maizes šķēles cepešanas kamerā esošajos spraugās.
- Nospiediet cepešanas sviru uz leju, līdz tas iebloķējas.
- Izvēlieties vēlamo cepamās maizes tumšuma iestatījumu.
- Mēs iesakām šādus cepamās maizes tumšuma iestatījumus:
  - Gaismas iestatījums maizei no ledusskapja vai plānām saldētām maizešu šķēlēm.
  - Vidējais iestatījums saldētām vafļēm
  - Tumšs iestatījums biežām saldētām maizešu šķēlēm un bieziem maizes šķēlēm.
- Nospiediet cepešanas sviru uz leju, līdz tas iebloķējas.
- Tad uzreiz nospiediet pogu "Atkusis". Šīs pogas indikatora lampa ieslēgsies.
- Maize atkus un tiek cepta.
- Ciklu var jebkurā laikā pārtraukt, nospiežot pogu "Pārtraukt".
- Pēc atkusanas cikla pabeigšanas maize tiek automātiski izvilka, un indikatoru lampas izgaismo. Ierīce automātiski izslēgsies.

## PADOMI IDEĀLAI CEPEŠANAS REZULTĀTIEM

- Dažādi maizes veidi satur dažādu mitruma saturu. Tāpēc viens un tas pats cepamās maizes tumšuma iestatījums var radīt dažādus rezultātus.
- Nedaudz sausai maizei izmantojiet zemāku cepamās maizes tumšuma iestatījumu.
- Svaigai maizei vai pilngraudu maizei izmantojiet augstāku cepamās maizes tumšuma iestatījumu.
- Maizei ar nevienmērīgu virsmu nepieciešams augstāks cepamās maizes tumšuma iestatījums.
- Biezas maizes šķēles vajag vairāk laika, lai tās ceptu; var būt nepieciešams maizi pat otrreiz cept.
- Kad cepat rozīņu maizi, no virsmas noņemiet visas rozīnes, pretējā gadījumā tās varētu sadedzināt.
- Ja cept vienu šķēli, lūdzu, izvēlieties zemu cepamās maizes tumšuma iestatījumu.
- Ja cept vairākas šķēles viena pēc otras, maize būs nedaudz tumšāka pie tā paša cepamās maizes tumšuma iestatījuma.

Lai ceptu saldētu maizi, vafļītes u.c., lūdzu, izmantojiet atkusīšanas pogu.

## TĪRĪŠANA UN APKOPES

- Pirms tīrīšanas ļaujiet ierīcei atdzist.
- Pirms tīrīšanas vienmēr izslēdziet ierīci un izvilciet to no elektrotīkla.
- Neiejaukiet ierīci un vadu ūdenī vai citos šķidrumos vai nelietojiet tos trauku mazgājamajā mašīnā.
- Noslaukiet cepeškrāsi ar mitru lupatu un nedaudz trauku mazgājamās ziepes. Nelietojiet nekādus abrazīvus skrubjus, tērauda vilnas, metāla priekšmetus, karstus tīrīšanas līdzekļus vai dezinfekcijas līdzekļus, jo tie var bojāt ierīci.
- Lai noņemtu iestrēgušās maizes šķēles, izvilciet cepeškrāsi un viegli sakratiet. Nekad neapdraudējiet iestrēgušās maizes šķēles ar asiem vai izliektiem instrumentiem vai traukiem.
- Regulāri noņemiet druskas un mazus maizešu gabaliņus no druskas kastēs. To izdarīšanai izvilciet druskas kasti no sāniem un iztukšojiet to. Noslaukiet druskas kasti ar mitru lupatu, tad rūpīgi nosusiniet un ievietojiet to atpakaļ ierīcē.
- Ierīcei jābūt pilnīgi sausai pirms tās atkārtotas lietošanas.

### Šī produkta pareiza likvidācija



- Šīs markējums norāda, ka šo produktu nevajadzētu izmest kopā ar citiem mājāsaimniecības atkritumiem visā ES teritorijā.
- Lai novērstu iespējamu kaitējumu vides vai cilvēku veselībai no neskontrolētas atkritumu likvidēšanas, to atkārtoti pārstrādājiet atbildīgi, veicinot ilgtspējīgu materiālo resursu atkārtotu izmantošanu.
- Lai atgrieztu savu izmantoto ierīci, lūdzu, izmantojiet atgriešanas un savākšanas sistēmas vai sazinieties ar mazumtirgotāju, kur iegādājāties produktu. Viņi var šo produktu pieņemt vides drošai pārstrādei.

PALUN PANGE TÄHELE: SEADME KASUTUSJUHEND VÕIB OLLA LOODUD ROHKEM KUI ÜHELE MUDALILE. FUNKTSIOONID, MIDA TEIE SEADMEL PUUDUB, VÕIVAD JUHISES OLEMAS. SEE KEEL ON TÕLGITUD TEHISINTELLEKTI ABIL.

## ÜLDSISEKASUTUSJUHISED JA HOIATUSED

- Enne selle seadme kasutamist lugege hoolikalt läbi kasutusjuhend.
- Veenduge, et märgitud pinge vastaks sellele pingele, mida te kasutate.
- Hoidke kindlasti alles kasutusjuhendid, garantii sertifikaat, ostutšekk ja võimalusel karbike koos sisepakendiga!
- Seade on mõeldud ainult erakasutuseks, mitte äriliseks ega professionaalseks kasutamiseks!
- Eemaldage alati pistik pistikupesast, kui seade pole kasutusel, kui lisaseadmeid kinnitatakse, seadet puhastatakse või tekib häire. Lülitage seade enne välja. Tõmmake pistikust, mitte kaablist.
- Lastel tuleb elektriseadmete ohtude eest kaitsta, ärge kunagi jätke neid seadmega järelevalveta. Seetõttu valige seadme asukoht nii, et lastel ei oleks sellele ligipääsu. Hoolitsege selle eest, et kaabel ei ripuks.
- Kontrollige seadet ja kaablit regulaarselt kahjustuste suhtes. Kui on tekkinud mingisugune kahjustus, ei tohi seadet kasutada.
- Ärge lubage lastel seadmega mängida. Ärge laske lastel mängida pakendimaterjalidega, nagu plastikkotid.
- Seda seadet võivad kasutada 8-aastased ja vanemad lapsed ning füüsiliste, sensoorsete või vaimsete puuetega inimesed või kogemuste ja teadmiste puudumisel, eeldusel et nad on järelevalve all või neile on antud juhised seadme ohutuks kasutamiseks ja võimalike ohtude mõistmiseks. Puhastus- ja kasutajahooldustöid ei tohi teha lapsed, kui nad pole 8-aastased ega ole järelevalveta.
- Ärge parandage seadet ise, vaid konsulteerige probleemi korral volitatud eksperdiga.
- Turvalisuse tagamiseks võib katkise või kahjustatud toitejuhet asendada ainult tootja, meie klienditeeninduse osakonna või samaväärse kvalifikatsiooniga isik.
- Hoidke seadet ja kaablit eemal kuumusest, otsesest päikesevalgusest, niiskusest, teravatest servadest jms.
- Lülitage seade välja ja tõmmake pistik välja, kui te seadet ei kasuta.
- Kasutage ainult tarnija poolt pakutud originaalseid lisaseadmeid.
- Ärge kasutage seadet õues. (Kui seade pole mõeldud väljas kasutamiseks.) Kaitsege alati nulli või miinuskraadide eest.
- Ärge kunagi kasutage läheduses veega (vann, valamu jne). Seadet ei tohi vihma ega niiskuse kätte jätta. Kasutage seadet ainult siis, kui

käed on kuivad.

- Kui seade satub vette, tõmmake enne selle eemaldamist veest pistik välja. Ärge puudutage veekihti. Seadme peab enne kasutamist uuesti kontrollima spetsialist. Elektrilöögi ohu vältimiseks ärge puhastage seadet veega ega kastke seda vette.
- Kasutage seadet ainult ettenähtud otstarbel.
- See seade peab töötama ainult ühendatuna maandatud pistikupessa vastavalt eeskirjadele. Veenduge, et toitepinge vastab tüübitahvilil märgitud pingele.
- Kahjud, mis tekivad siis, kui seadet kasutatakse muul otstarbel kui juhendis märgitud või kasutatakse valesti või seda ei parandata ekspertide poolt, ei kuulu garantiiremonti.
- Kasutage seadet alati tasasel ja horisontaalsel pinnal.
- Seadet ei tohi enam kasutada, kui see on kukkunud kõvale pinnale kõrguselt. Isegi nähtamatu kahjustus võib põhjustada seadme funktsionaalse ohutuse negatiivseid mõjusid. Seadet võib kasutada alles pärast professionaalse kontrolli läbimist.
- Ärge kunagi kandke ega tõmmake seadet toitepistiku kaudu, kuna kaabli purunemise tõttu võib tekkida lühis. Ärge painutage, pigistage ega tõmmake toitejuhet teravate servade üle.
- Kui on ventilatsiooniava, ärge katke seda. Ärge valage ventilatsiooniavadesse vedelikku ega pulbrit.
- Ärge sisestage sõrmi ega muid esemeid seadme avatud osadesse.
- Vastutust ei võeta kahju eest, mis on põhjustatud ebaõigest kasutamisest või nende juhiste mittejärgimisest.
- Põletusoht! Pärast seadme kasutamist võivad mõned pinnad olla kuumad, olge riskidele tähelepanelik ja olge ettevaatlik kuumade pindade suhtes.
- Ärge kunagi kasutage seda seadet tuleohtlike materjalide, näiteks kardinate läheduses või all.
- Ärge kunagi pange seadmesse metallist esemeid. Kui leivatükk jääb kinni, lülitage seade välja, laske jahtuda ja kasutage kinni jäänud eseme eemaldamiseks nüri puueset.
- Ärge kasutage paksu ega õhukest leivaviilu, kuna need võivad kergesti kinni jääda. Kasutage kuni 14 mm paksuseid viile.

## TUTVUGE OMA DIGITAALNE LEIBI TOASTER



1. Leiva avad
2. Röstimisvõtmekang (ei ole pildil nähtav)
3. LCD-ekraan
4. Stop-nupp
5. Sulatamise ja sulatamise nupp
6. Röstimise tumeduse kontroll: 1-7
7. Soojendamise nupp
8. Roostevabast terasest korpus
9. Soojendamise rest
10. Purunemisinõu

**ENNE KASUTAMIST**

- Eemaldage kõik pakendimaterjalid ja transpordi ohutusseadmed.
- Kontrollige, et kõik mainitud tarvikud oleksid kaasas.
- Puhastage röster niiske lapiga.
- Kontrollige, et kõik komponendid oleksid õigesti paigaldatud ja seade oleks kindlalt paigas.
- Veenduge, et röster ja sein või muud seadmed vahel oleks piisavalt ruumi, kuna röster muutub kasutamise ajal kuumaks.
- Ühendage seade pistikupesaga, et ühendada see põhivooluallikaga.
- Enne rösteri esmakordset kasutamist peate sooritama röstamisprotsessi ilma leivata. Vajutage mõlemale röstitud hoovale alla, kuni need lukustuvad paika.
- Kui röstimine on lõppenud, hüppavad röstitud hoovad automaatselt üles. Nüüd võite alustada leiva röstimist.

**KASUTUS - RÖSTIMINE**

- Valmistage toaster ette, nagu on kirjeldatud jaotises "Enne kasutamist".
- Asetage leivaviilud toosti kambrisse avadesse.
- Lükake toosti kangid alla, kuni need lukustuvad. Kõik indikaatorid süttivad ja röstimisprotsess algab. LCD-ekraan kuvab ainult valitud röstimisastet. Kasutage +/- nuppe röstimisastme reguleerimiseks. Kui 3 sekundi jooksul ei toimu ühtegi tegevust, kinnitatakse valitud tase ja vastav indikaatorvalgusti jääb sisse lülitatud.
- Valitud funktsiooninupp jääb vilkuma 3 sekundi pärast, seejärel süttib. Ülejäänud funktsiooninupud kustuvad, välja arvatud stop-nupp ja +/- reguleerimisnupud, mis jäävad sisse lülitatud.
- Valige soovitud röstimisaste röstimisastme valimisnupuga. Reguleerimine on pidev, alates tasemest 1 (kerge) kuni tasemeni 7 (tume). Kui valite keskmise röstimisastme, on toast kuldpruun.
- Lükake toosti kangid alla, kuni need lukustuvad. "Stop" indikaator süttib ja röstimisprotsess algab.
- Saate röstimisprotsessi igal ajal katkestada, vajutades nuppu "Stop".
- Kui valitud röstimisaste on saavutatud, visatakse leib automaatselt välja ja seade lülitub välja.

**KASUTUS - SOENDAMINE**

Soojendamise funktsiooni saab kasutada leiva soojendamiseks ilma röstimiseta.

- Asetage leivaviilud toosti kambrisse avadesse.
- Lükake toosti kangid alla, kuni need lukustuvad.
- Seejärel vajutage kohe "Soojendamise" nuppu. Selle nupu indikaatorvalgusti süttib.
- Leib soojendatakse ilma röstimiseta.
- Saate soojendamisprotsessi igal ajal katkestada, vajutades nuppu "Stop".
- Pärast soojendamisprotsessi lõppu visatakse leib automaatselt välja ja indikaatorvalgustid kustuvad. Seade lülitub automaatselt välja.
- Pange tähele, et soojendamisfunktsiooni kasutamisel ei saa röstimisastet seada. Küttemisaeg ei sõltu röstimisastme reguleerimisest.
- Pange tähele, et küttesrežiimis ei saa röstimisastet reguleerida. Küttemisaeg on fikseeritud ja töötab sõltumatult röstimisastme seadistamisest.

## KASUTUS - SULATAMINE

Sulatamisfunktsioon sulatab kõigepealt leiva ja seejärel röstsaia selle, mis tähendab, et sulatusprotsess kestab veidi kauem kui tavaline röstimistsükkel.

- Aseta leivaviilud röstikambri piludesse.
- Vajuta röstikang alla, kuni see lukustub paika.
- Vali soovitud röstsaia tumeduse seade.
- Soovitame järgmisi röstsaia tumeduse seadeid:
  - Hele külmkapis olnud leiva või õhukeste külmutatud leivaviilude jaoks.
  - Keskmise paksusega külmutatud vahvlite jaoks.
  - Tumeda paksusega külmutatud leivaviilude ja paksude röstsaialeibade jaoks.
- Vajuta röstikang alla, kuni see lukustub paika.
- Seejärel vajuta kohe nuppu "Sulatus". Selle nupu indikaatorlamp süttib.
- Leib sulab ja röstitakse.
- Võite tsükli igal ajal katkestada, vajutades nuppu "Stop".
- Pärast sulatusprotsessi lõppu lükatakse leib automaatselt välja ja indikaatorlambid kustuvad. Seade lülitub automaatselt välja.

## SOOVITUSED IDEAALSETE RÖSTIMISTULEMUSTE SAAMISEKS

- Eri tüüpi leival on erinev niiskusesisaldus. Seetõttu võib sama röstsaia tumeduse seade anda erinevaid tulemusi.
  - Kergelt kuivale leivale kasutage madalamat röstsaia tumeduse seadet.
  - Värskele leibadele või täisteraleibadele kasutage kõrgemat röstsaia tumeduse seadet.
  - Ebaühtlase pinnaga leib vajab kõrgemat röstsaia tumeduse seadet.
  - Paksud leivaviilud vajavad rohkem aega röstsaia valmistamiseks; võib isegi olla vajalik leiba teist korda röstida.
  - Kui röstitakse rosinateleiba, eemaldage kõik rosinad pinnalt, kuna muidu võivad need põleda.
  - Kui röstite ainult ühte viilu, valige palun madal röstsaia tumeduse seade.
  - Kui röstite mitu viilu järjest, on leib sama röstsaia tumeduse seade juures veidi tumedam.
- Külmutatud leiva, vahvlite jms röstimiseks kasutage sulatamisnuppu.

## PUHASTUS JA HOOLDUS

- Lase seadmel enne selle puhastamist jahtuda.
- Enne puhastamist lülita alati seade välja ja tõmba see toiteallikast välja.
- Ära kasta seadet ja toitejuhet vette ega teistesse vedelikesse ega pese neid nõudepesumasinas.
- Pühkige röster niiske lapiga ja veidi nõudepesuvahendiga. Ärge kasutage abrasiivseid puhastusvahendeid, terasvilli, metalliesemeid, kuumi puhastusvahendeid ega desinfitseerimisvahendeid, kuna need võivad seadmele kahjustada tekitada.
- Kinni jäänud leivaviilude eemaldamiseks tõmmake röster pistikust välja ja pöörake see ümber ning raputage õrnalt. Ärge kunagi proovige kinni jäänud leivaviilusid teravate või teravate tööriistadega ega söögiriistadega.
- Eemaldage pidevalt leivapurud ja väikesed leivatükid prügialusest. Selleks tõmmake prügialus küljelt täielikult välja ja tühjendage see. Pühkige prügialus niiske lapiga, seejärel kuivatage see põhjalikult ja lükake tagasi seadmesse.
- Seade peab olema enne järgmist kasutamist täielikult kuiv.

### Toote õige utiliseerimine



- See märg näitab, et seda toodet ei tohiks äraviskamisel segada teiste majapidamisjäätmetega kogu ELis.
- Keskkonna või inimeste tervise võimalike kahjustuste vältimiseks tuleb seda toodet ringlusse võtta vastutustundlikult, et edendada materjalide jätkusuutlikku taaskasutamist.
- Oma kasutatud seadme tagastamiseks kasutage tagastus- ja kogumissüsteeme või võtke ühendust poega, kust toode osteti. Nemed saavad selle toote keskkonnasõbralikuks ringlussevõtuks vastu võtta.

PROSIMO, UPOŠTEVAJTE: NAVODILO ZA NAPRAVO LAHKO IZDELAMO ZA VEČ KOT EN MODEL. FUNKCIJE, KI JIH VAŠA NAPRAVA NE VSEBUJE, SE LAHKO NAJDEJO V NAVODILU.  
TA JEZIK JE BIL PREVEDEN S POMOČJO UMETNE INTELIGENCE.

## SPLOŠNA VARNOSTNA NAVODILA IN OPOZORILA

- Pred uporabo tega pripomočka pozorno preberite navodila za uporabo.
- Poskrbite, da je ocenjena napetost enaka napetosti, ki jo uporabljate.
- Hranite navodila, garancijski list, račun in po možnosti karton s notranjo embalažo!
- Pripomoček je namenjen izključno za zasebno uporabo in ni namenjen komercialni ali poklicni uporabi!
- Vedno izklopite vtič iz vtičnice, kadar pripomočka ne uporabljate, ko pritrjujete dodatne dodatke, čistite pripomoček ali kadar pride do motnje. Pred tem izključite pripomoček. Vlečite za vtič, ne za kabel.
- Da zaščitite otroke pred nevarnostmi električnih naprav, jih nikoli ne puščajte nespremljene s pripomočkom. Pri izbiri lokacije za vaš pripomoček poskrbite, da otroci ne bodo imeli dostopa do njega. Pazite, da kabel ne visi.
- Pripomoček in kabel redno preverjajte na poškodbe. Če je prisotna katera koli vrsta poškodbe, pripomočka ne smete uporabljati.
- Otrokom ne dovolite, da se igrajo s pripomočkom. Otrokom ne dovolite igranja s embalažnim materialom, kot so plastične vrečke.
- To napravo lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let, in osebe s telesnimi, senzoričnimi ali duševnimi ovirami ali pomanjkanjem izkušenj in znanja, pod pogojem, da so pod nadzorom ali so bili navodila, kako napravo uporabljati varno, ali razumejo možne nevarnosti. Čiščenja in vzdrževanja ne smejo opravljati otroci, razen če so mlajši od 8 let in niso pod nadzorom.
- Naprave ne popravljajte sami, ampak se obrnite na pooblaščenega strokovnjaka v primeru težav.
- Zaradi varnostnih razlogov lahko poškodovan ali poškodovan napajalni kabel zamenja samo enakovreden kabel proizvajalca, naš oddelek za stranke ali podobno kvalificirana oseba.
- Pripomoček in kabel hranite ločeno od toplote, direktnega sončnega svetloba, vlage, ostružkov in podobnega.
- Pripomoček izklopite in izvlecite iz vtičnice, ko ga ne uporabljate.
- Uporabljajte samo originalne dodatke, ki jih zagotovi dobavitelj.
- Naprave ne uporabljajte na prostem. (Razen če je naprava zasnovana za uporabo na prostem.) Vedno se zaščitite pred temperaturami ničle ali pod ničlo.

## SI

- Nikoli ne uporabljajte blizu vode (kopel, umivalnik, itd.). Naprava ne sme biti izpostavljena dežju ali vlazi. Napravo uporabljajte samo, ko so vaše roke suhe.
- Če naprava pade v vodo, jo izklopite, preden jo vzamete iz vode. Ne dotikajte se vira vode. Napravo mora pregledati specialist, preden jo ponovno uporabite. Da bi se izognili nevarnosti električnega udara, naprave ne čistite z vodo ali je ne potaplajte v vodo.
- Napravo uporabljajte samo za namen, za katerega je namenjena.
- Ta naprava se sme uporabljati samo, če je povezana z ozemljeno vtičnico, ki je nameščena v skladu z predpisi. Preverite, ali napetost oskrbe ustreza napetosti, navedeni na tablici.
- Poškodbe, ki nastanejo, ko se naprava uporablja za namene, ki niso navedeni v navodilih, ali se uporablja nepravilno ali ni popravljena s strokovnjaki, niso pokrite s garancijo.
- Napravo vedno uporabljajte na ravni in horizontalni površini.
- Naprave ne smete več uporabljati, če pade na trdo površino s višine. Tudi nevidne poškodbe lahko povzročijo negativne učinke na funkcionalno varnost naprave. Napravo lahko uporabljate šele po pregledu s strani strokovnjaka.
- Naprave ne nosite ali vlečite tako, da držite vtič, saj obstaja nevarnost kratkega stika zaradi pretrganja kabla. Ne upognite, ne stiskajte in ne vlecite napajalnega kabla čez ostre robove.
- Če je na voljo prezračevalna odprtina, je ne pokrivajte. Ne vlivajte tekočine ali prahu v prezračevalne odprtine.
- Ne vstavljajte prstov ali drugih predmetov v odprte dele naprave.
- Ne prevzemamo odgovornosti za poškodbe, ki nastanejo zaradi ne pravilne uporabe ali neupoštevanja teh navodil.
- Nevarnost opeklin! Po uporabi naprave lahko nekatere površine postanejo vroče, bodite pozorni na nevarnosti in bodite previdni pri vročih površinah.
- Nikoli ne uporabljajte tega aparata v bližini ali pod vnetljivimi materiali, kot so zavese.
- Nikoli ne vstavljajte kovinskih predmetov v aparat. Če kos kruha obtiči, izklopite napravo, pustite, da se ohladi, in uporabite top lesen predmet za odstranjevanje zagozdenega predmeta.
- Ne uporabljajte debelih ali tankih rezin kruha, saj se lahko zlahka zagozdijo. Uporabljajte rezine debeline do 14 mm.

## SPOZNAVANJE SVOJEGA DIGITALNEGA PONEDELJNEGA PEKA



1. Reže za kruh
2. Ročica za točenje (ni prikazana na tem posnetku)
3. LCD zaslon
4. Gumb za zaustavitev
5. Gumb za odtaljevanje in odmrzovanje
6. Nadzor temnosti popečenosti: 1-7
7. Gumb za ponovno segrevanje
8. Ohišje iz nerjavečega jekla
9. Polica za segrevanje
10. Plošča za drobtine

### PRED UPORABO

- Odstranite vso embalažo in morebitne varnostne naprave za prevoz.
- Potrdite, da so bili priloženi vsi omenjeni dodatki.
- Čistite opekance z vlažno krpo.
- Potrdite, da so vsi deli pravilno sestavljeni in da je aparat trdno nameščen.
- Pazite, da je dovolj prostora med opekačem in steno ali drugimi aparati, saj se bo opekač med delovanjem segrel.
- Vključite napravo v električno vtičnico, da jo povežete s glavnim napajanjem.
- Pred prvo uporabo opekača morate izvesti postopek opekanja brez kruha. Pritisnite ročaje za opekance na obeh delih opekača navzdol, dokler se ne zaklenejo.
- Ko je opekanje končano, se ročaji za opekance samodejno dvignejo. Sedaj lahko začnete opekati kruh.

### UPORABA - OPEKANJE

- Pripravite toaster, kot je opisano v poglavju "Pred uporabo".
- Vstavite rezine kruha v režo za pečenje.
- Spustite ročico za točenje, dokler ne zaklene v mestu. Vse indikatorje se bodo vklopili in začel se bo postopek pečenja. LCD zaslon bo prikazal samo izbrano stopnjo pečenja. Za prilagoditev stopnje pečenja uporabite gumba +/- . Če v 3 sekundah ni nobene aktivnosti, bo izbrana stopnja potrjena in ustrezna lučka bo ostala vklopljena.
- Izbrani funkcijski gumb bo ostal osvetljen po 3 sekundah utripa. Ostali funkcijski gumbi se bodo izklopili, razen gumba za zaustavitev in gumbov za prilagoditev +/-, ki bodo ostali prižgani.
- Izberite želeno stopnjo pečenja z izbiro stopnje pečenja. Nastavitev je neprekinjena, od stopnje 1 (lahko do stopnje 7 (temno). Toast bo zlat in rjav, če boste izbrali srednjo stopnjo pečenja.
- Spustite ročico za točenje, dokler ne zaklene v mestu. Lučka za "Stop" se prižge in postopek pečenja se začne.
- Pečenje lahko kadarkoli prekinete tako, da pritisnete gumb "Stop".
- Ko je dosežena izbrana stopnja pečenja, bo kruh samodejno izmeten. Aparat se bo izklopil.

### UPORABA - OGREVANJE

Funkcija segrevanja se lahko uporablja za segrevanje kruha brez pečenja.

- Vstavite rezine kruha v režo za pečenje.
- Spustite ročico za točenje, dokler ne zaklene v mestu.
- Takoj pritisnite gumb "Reheat". Lučka na tem gumbu se bo prižgala.
- Kruh se bo segrel brez pečenja.
- Sprožite segrevanje kadarkoli s pritiskom na gumb "Stop".
- Po zaključku segrevanja bo kruh samodejno izmeten in lučke indikatorja se bodo izklopile. Aparat se bo samodejno izklopil.
- Opomba: med uporabo funkcije segrevanja ne morete nastaviti stopnje pečenja. Čas segrevanja ni odvisen od nastavitve stopnje pečenja.
- Opomba: v načinu segrevanja stopnje pečenja ni mogoče prilagoditi. Čas segrevanja je fiksiran in deluje neodvisno od nastavitve stopnje pečenja.

## UPORABA - ODTAJANJE

Funkcija odmrzovanja najprej odmrzne kruh, nato pa ga popeče, kar pomeni, da traja odmrzovanje nekoliko dlje kot običajen cikel opekanja.

- Naložite rezine kruha v reže v opekaču.
- Pritisnite ročico za opekanje navzdol, dokler se ne zaklene na mestu.
- Izberite želeno nastavitev temnosti opečenega kruha.
- Priporočamo naslednje nastavitve temnosti opečenega kruha:
  - Svetlo za kruh iz hladilnika ali tanke zamrznjene rezine kruha.
  - Srednje za zamrznjene vafle.
  - Temno za debelejšje zamrznjene rezine kruha in debele rezine kruha.
- Pritisnite ročico za opekanje navzdol, dokler se ne zaklene na mestu.
- Nato takoj pritisnite gumb "Odmrzovanje". Na tem gumbu se prižge indikatorska lučka.
- Kruh je odmrznjen in opečen.
- Cikel lahko kadar koli prekinete s pritiskom na gumb "Ustavi".
- Po končanem ciklu odmrzovanja se kruh samodejno izloči, indikatorske lučke pa ugasnejo. Naprava se samodejno izklopi.

## NASVETI ZA IDEALNE REZULTATE OPEKANJA

- Različne vrste kruha imajo različno vsebnost vlage. Zato lahko enaka nastavitev temnosti opečenega kruha prinese različne rezultate.
- Za kruh, ki je nekoliko suh, uporabite nižjo nastavitev temnosti opečenega kruha.
- Za svež kruh ali polnozrnat kruh uporabite višjo nastavitev temnosti opečenega kruha.
- Kruh z nepravilno površino zahteva višjo nastavitev temnosti opečenega kruha.
- Debele rezine kruha potrebujejo več časa za opekanje; morda bo celo potrebno kruh ponovno opeči.
- Pri opekanju rozinastega kruha odstranite vse rozine s površine, saj bi se sicer lahko zažgale.
- Če opečete samo eno rezino, izberite nizko nastavitev temnosti opečenega kruha.
- Če opečete več rezin zaporedoma, bo kruh pri isti nastavitvi temnosti opečenega kruha nekoliko temnejši.

Za opekanje zamrznjenega kruha, vafjev itd. Uporabite gumb za odmrzovanje.

## ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

- Pred čiščenjem pustite, da se naprava ohladi.
- Pred čiščenjem vedno izklopite napravo in jo odklopite iz napajanja.
- Naprave in napajalnega kabla ne potapljajte v vodo ali druge tekočine ali jih ne pomivajte v pomivalnem stroju.
- Opekač obrišite z vlažno krpo in malo detergenta za pomivanje posode. Ne uporabljajte abrazivnih čistilnih sredstev, jeklenih volnenih blazinic, kovinskih predmetov, vročih čistilnih sredstev ali razkužil, saj lahko poškodujejo napravo.
- Za odstranitev zagodenih rezin kruha izklopite opekač in ga obrnite ter rahlo pretresite. Nikoli ne poskušajte odstraniti zagodenega kruha s ostrimi ali konicastimi orodji ali priborom.
- Redno odstranjujte drobtine in morebitne majhne koščke kruha iz pladnja za drobtine. To naredite tako, da pladenj za drobtine na strani povlečete povsem ven in ga izpraznite. Pladenj za drobtine obrišite z vlažno krpo, nato pa ga temeljito posušite in potisnite nazaj v napravo.
- Naprava mora biti popolnoma suha, preden jo ponovno uporabite.

### Pravilno odstranjevanje tega izdelka



- Ta oznaka kaže, da se ta izdelek ne sme odstraniti z drugimi gospodinjskimi odpadki po vsej EU.
- Da bi preprečili možno škodo okolju ali človeškemu zdravju zaradi nekontroliranega odlaganja odpadkov, ga odstranite odgovorno in spodbujajte trajnostno ponovno uporabo materialnih virov.
- Za vračilo uporabljenega aparata uporabite sisteme za vračilo in zbiranje ali stopite v stik z trgovcem, kjer je bil izdelek kupljen. Ta izdelek lahko vzamejo za okolju varno recikliranje.

PROSÍM, VENUJTE POZORNOSŤ: PRÍRUČKA PRE ZARIADENIE MÔŽE BYŤ VYTVORENÁ PRE VIAC NEŽ JEDEN MODEL. FUNKCIE, KTORÉ VÁŠ ZARIADENIE NEOBSAHUJE, SA MOHOU NACHÁDZAŤ V PRÍRUČKE. TENTO JAZYK BOL PRELOŽENÝ S POMOCOU UMELÁ INTELIGENCIA.

## VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ INŠTRUKCIE A UPOZORNENIA

- Pred použitím tohto zariadenia si prosím dôkladne prečítajte návod na použitie.
- Uistite sa, že menovité napätie je rovnaké ako napätie, ktoré používate.
- Uchovajte si návod na použitie, záručný list, účtenku z predaja a ak je to možné, aj kartón s vnútorným obalom!
- Zariadenie je určené výhradne na súkromné použitie, nie na komerčné ani profesionálne použitie!
- Vždy odpojte zástrčku zo zásuvky, keď zariadenie nepoužívate, pri pripájaní príslušenstva, čistení zariadenia alebo pri akejkolvek poruche. Predtým zariadenie vypnite. Ťahajte za zástrčku, nie za kábel.
- Aby ste ochránili deti pred nebezpečenstvom elektrických zariadení, nikdy ich nenechávajte bez dozoru so zariadením. Preto pri výbere miesta pre vaše zariadenie postupujte tak, aby deti nemali prístup k zariadeniu. Dbajte na to, aby kábel nevisel dole.
- Pravidelne kontrolujte zariadenie a kábel na poškodenie. Ak je akékoľvek poškodenie, zariadenie by sa nemalo používať.
- Nedovoľte deťom hrať sa so zariadením. Nedovoľte deťom hrať sa s obalovým materiálom, ako sú plastové vrecká.
- Toto zariadenie môžu používať deti od 8 rokov a vyššie a osoby s fyzickými, senzorickými alebo mentálnymi postihnutiami, alebo nedostatkom skúseností a znalostí, za predpokladu, že sú pod dozorom alebo boli poučené o bezpečnom používaní zariadenia a chápu možné riziká. Čistenie a údržbu používateľom nesmú vykonávať deti, pokiaľ nie sú staršie ako 8 rokov a bez dozoru.
- Neopravujte zariadenie sami, ale v prípade problému sa obráťte na autorizovaného odborníka.
- Z bezpečnostných dôvodov môže byť poškodený alebo zlomený sieťový kábel nahradený len rovnocenným káblom od výrobcu, nášho zákazníckeho servisu alebo podobne kvalifikovanou osobou.
- Udržujte zariadenie a kábel mimo dosahu tepla, priamych slnečných lúčov, vlhkosti, ostrých hrán a podobne.
- Vypnite zariadenie a odpojte ho zo zásuvky, keď ho nepoužívate.
- Používajte len originálne príslušenstvo dodané dodávateľom.
- Nepoužívajte zariadenie vonku. (Pokiaľ zariadenie nie je určené na vonkajšie použitie.) Vždy chráňte pred nulovými alebo podnulovými

teplotami.

- Nikdy nepoužívajte v blízkosti vody (vane, umývadlá atď.). Zariadenie by nemalo byť vystavené dažďu ani vlhkosti. Zariadenie používajte len vtedy, keď sú vaše ruky suché.
- Ak zariadenie spadne do vody, odpojte ho predtým, ako ho vyberiete z vody. Nedotýkajte sa vodného zdroja. Zariadenie musí byť pred ďalším použitím skontrolované odborníkom. Aby ste predišli riziku úrazu elektrickým prúdom, nečistite zariadenie vodou ani ho neponárajte do vody.
- Zariadenie používajte len na určený účel.
- Toto zariadenie môže byť prevádzkované len vtedy, keď je pripojené k uzemnenej zásuvke inštalovanej v súlade s predpismi. Uistite sa, že napájacie napätie zodpovedá napätiu uvedenému na typovom štítku.
- Poškodenia, ktoré vzniknú pri používaní zariadenia na iné účely, než sú uvedené v návode, alebo pri nesprávnom použití alebo ak nie sú opravené odborníkmi, nie sú kryté zárukou.
- Zariadenie vždy používajte na rovnom a horizontálnom povrchu.
- Zariadenie by sa nemalo používať po páde na tvrdý povrch z výšky. Aj neviditeľné poškodenie môže mať negatívny vplyv na funkčnú bezpečnosť zariadenia. Zariadenie môže byť použité až po kontrole odborníkom.
- Nikdy nenoste ani neťahajte zariadenie držaním za napájaciu zástrčku, pretože hrozí riziko skratov kvôli zlomeniu kábla. Neohýbajte, nepripínajte ani neťahajte napájací kábel cez ostré hrany.
- Ak je zariadenie vybavené ventilačnými otvormi, neprekrývajte ich. Nepolievajte žiadnu kvapalinu ani prášok do ventilačných otvorov.
- Nevkladajte prsty ani iné predmety do otvorených častí zariadenia.
- Nenesieme žiadnu zodpovednosť za škody spôsobené nesprávnym použitím alebo nedodržaním týchto pokynov.
- Riziko popálenia! Po použití zariadenia môžu byť niektoré povrchy horúce, buďte si vedomí rizík a buďte opatrní pri horúcich povrchoch.
- Nikdy nepoužívajte tento spotrebič v blízkosti alebo pod horľavými materiálmi, ako sú záclony.
- Nikdy nekladajte kovové predmety do spotrebiča. Ak sa kúsok chleba zasekne, vypnite spotrebič, nechajte ho vychladnúť a použite tupý drevený predmet na uvoľnenie zaseknutého predmetu.
- Nepoužívajte hrubé ani tenké plátky chleba, pretože sa môžu ľahko zaseknúť. Používajte plátky s hrúbkou až 14 mm.

## SPOZNAVANJE SVOJEGA DIGITALNEGA PONEDELJNEGA PEKA



1. Reže za kruh
2. Ročica za točenje (ni prikazana na tem posnetku)
3. LCD zaslon
4. Gumb za zaustavitev
5. Gumb za odtaljevanje in odmrzovanje
6. Nadzor temnosti popečenosti: 1-7
7. Gumb za ponovno segrevanje
8. Ohišje iz nerjavečega jekla
9. Polica za segrevanje
10. Plošča za drobtine

**PRED POUŽITÍM**

- Odstráňte všetky obalové materiály a všetky bezpečnostné zariadenia pre prepravu.
- Overte, či boli dodané všetky uvedené príslušenstvá.
- Vyčistite toaster vlhkou handričkou.
- Overte, či sú všetky komponenty správne zmontované a spotrebič je pevne umiestnený.
- Uistite sa, že medzi toasterom a stenou alebo inými spotrebičmi je dostatok priestoru, pretože počas prevádzky sa toaster zahrieva.
- Zapojte zariadenie do elektrickej zásuvky, aby ste ho pripojili k hlavnému zdroju napájania.
- Pred prvým použitím toasta vykonajte proces toastovania bez chleba. Stlačte páčky toastov na oboch častiach toastovača, kým sa nezaseknú na mieste.
- Po ukončení toastovania páčky toastov automaticky vyskočia. Teraz môžete začať toastovať chlieb.

**POUŽITIE - TOASTOVANIE**

- Pripravte toaster, kot je opisano v poglavju "Pred uporabo".
- Vstavite rezine kruha v režo za pečenje.
- Spustite ročico za točenje, dokler ne zaklene v mestu. Vse indikatorje se bodo vklopili in začel se bo postopek pečenja. LCD zaslon bo prikazal samo izbrano stopnjo pečenja. Za prilagoditev stopnje pečenja uporabite gumba +/- . Če v 3 sekundah ni nobene aktivnosti, bo izbrana stopnja potrjena in ustrezna lučka bo ostala vklopljena.
- Izbrani funkcijski gumb bo ostal osvetljen po 3 sekundah utripa. Ostali funkcijski gumbi se bodo izklopili, razen gumba za zaustavitev in gumbov za prilagoditev +/-, ki bodo ostali prižgani.
- Izberite želeno stopnjo pečenja z izbiro stopnje pečenja. Nastavitev je neprekinjena, od stopnje 1 (lahko) do stopnje 7 (temno). Toast bo zlat in rjav, če boste izbrali srednjo stopnjo pečenja.
- Spustite ročico za točenje, dokler ne zaklene v mestu. Lučka za "Stop" se prižge in postopek pečenja se začne.
- Pečenje lahko kadarkoli prekinete tako, da pritisnete gumb "Stop".
- Ko je dosežena izbrana stopnja pečenja, bo kruh samodejno izmeten. Aparat se bo izklopil.

**POUŽITIE - OHRIEVANIE**

Funkcija segrevanja se lahko uporablja za segrevanje kruha brez pečenja.

- Vstavite rezine kruha v režo za pečenje.
- Spustite ročico za točenje, dokler ne zaklene v mestu.
- Takoj pritisnite gumb "Reheat". Lučka na tem gumbu se bo prižgala.
- Kruh se bo segrel brez pečenja.
- Sprožite segrevanje kadarkoli s pritiskom na gumb "Stop".
- Po zaključku segrevanja bo kruh samodejno izmeten in lučke indikatorja se bodo izklopile. Aparat se bo samodejno izklopil.
- Opomba: med uporabo funkcije segrevanja ne morete nastaviti stopnje pečenja. Čas segrevanja ni odvisen od nastavitve stopnje pečenja.
- Opomba: v načinu segrevanja stopnje pečenja ni mogoče prilagoditi. Čas segrevanja je fiksiran in deluje neodvisno od nastavitve stopnje pečenja.

## POUŽITIE - ROZMRAZOVANIE

Funkcia rozmrazovania najprv rozmrazí chlieb a potom ho opečie, čo znamená, že cyklus rozmrazovania trvá o niečo dlhšie ako bežný cyklus opekania.

- Vložte plátky chleba do otvorov v opekači.
- Stlačte páku opekania dole, kým sa nezablokuje na mieste.
- Zvoľte požadované nastavenie tmavosti opečenia.
- Odporúčame nasledujúce nastavenia tmavosti opečenia:
  - Svetlé pre chlieb z chladničky alebo tenké mrazené plátky chleba.
  - Stredné pre mrazené vafle.
  - Tmavé pre hrubšie mrazené plátky chleba a hrubé plátky toastu.
- Stlačte páku opekania dole, kým sa nezablokuje na mieste.
- Ihneď potom stlačte tlačidlo "Rozmraziť". Indikačná lampka na tomto tlačidle sa rozsvieti.
- Chlieb je rozmrazený a opečený.
- Cyklus môžete kedykoľvek prerušiť stlačením tlačidla "Stop".
- Po dokončení cyklu rozmrazovania je chlieb automaticky vyhodnený a indikačné lampy zhasnú. Spotrebič sa automaticky vypne.

## TIPY PRE IDEÁLNE VÝSLEDKY OPEKANIA

- Rôzne druhy chleba majú rôzny obsah vlhkosti. Preto môže rovnaké nastavenie tmavosti opečenia priniesť rôzne výsledky.
  - Pre mierne suchý chlieb použite nižšie nastavenie tmavosti opečenia.
  - Pre čerstvý chlieb alebo celozrnný chlieb použite vyššie nastavenie tmavosti opečenia.
  - Chlieb s nepravidelným povrchom vyžaduje vyššie nastavenie tmavosti opečenia.
  - Na hrubé plátky chleba je potrebné viac času na opekanie; môže byť dokonca potrebné chlieb opekať druhýkrát.
  - Pri opekaní hrozienkového chleba odstráňte všetky hrozienka z povrchu, pretože inak by mohli zhorieť.
  - Ak opečiete len jeden plátok, vyberte nižšie nastavenie tmavosti opečenia.
  - Ak opečiete niekoľko plátok za sebou, chlieb bude na rovnakom nastavení tmavosti tmavší.
- Na opekanie mrazeného chleba, vaflí atď. použite tlačidlo rozmrazovania.

## ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Nechajte spotrebič vychladnúť pred jeho čistením.
- Pred čistením vždy vypnite spotrebič a odpojte ho z napájania.
- Spotrebič a napájací kábel neponárajte do vody ani iných tekutín, ani ich neumývajte v umývačke riadu.
- Utrite toaster vlhkou handričkou s trochou umývacieho prostriedku na riad. Nepoužívajte žiadne abrazívne čistiace prostriedky, oceľovú vlnu, kovové predmety, horúce čistiace prostriedky ani dezinfekčné prostriedky, pretože môžu poškodiť spotrebič.
- Na odstránenie zaseknutých plátok chleba odpojte toaster z napájania, otočte ho hore dnom a jemne pretrepte. Nikdy sa nepokúšajte odstrániť zaseknuté plátky chleba ostrými alebo špicatými nástrojmi alebo príborom.
- Pravidelne odstraňujte omrvinky a malé kúsky chleba z zásobníka na omrvinky. Na tento účel úplne vytiahnite zásobník na omrvinky na boku a vyprázdňte ho. Zásobník na omrvinky utrite vlhkou handričkou, potom ho dôkladne osušte a zasuňte späť do spotrebiča.
- Spotrebič musí byť úplne suchý, predtým ako ho znova použijete.

### Správna likvidácia tohto výrobku



- Toto označenie znamená, že tento výrobok by sa nemal likvidovať spolu s iným domovým odpadom v celej EÚ.
- Aby ste predišli možnému poškodeniu životného prostredia alebo ľudského zdravia z nekontrolovanej likvidácie odpadu, recyklujte ho zodpovedne, aby ste podporili udržateľné opätovné využívanie materiálnych zdrojov.
- Ak chcete vrátiť svoje použité zariadenie, použite systémy na zber alebo sa obráťte na predajcu, kde bol výrobok zakúpený. Títo môžu tento výrobok vziať na ekologickú recykliáciu.

VENNLIGST MERK AT ENHETSHÅNDBOKEN KAN HA BLITT FOR MER ENN ÉN MODELLINFORMASJON.  
 ENHETEN DIN INNEHOLDER MULIGVIS IKKE FUNKSJONENE SOM ER NEVNT I HÅNDBOKEN.  
 SPRÅKET ER OVERSETT VED HJELP AV KUNSTIG INTELLIGENS.

## GENERELLE SIKKERHETSINSTRUKSER OG ADVARSLER

- Les bruksanvisningen nøye før du bruker denne enheten.
- Sørg for at merkespenningen er den samme som spenningen du brukte.
- Ta vare på instruksjonene, garantibeviset, salgskvitteringen og om mulig kartongen med inneremballasje!
- Enheten er utelukkende beregnet for privat bruk og ikke for kommersiell bruk, ikke for profesjonell bruk!
- Trekk alltid støpselet ut av stikkontakten når enheten ikke er i bruk når du fester tilbehørsdeler, rengjør enheten eller når det oppstår en forstyrrelse. Slå av enheten på forhånd. Trekk i støpselet, ikke i kabelen.
- For å beskytte barn mot farene ved elektriske apparater, la dem aldri være uten tilsyn med enheten. Følgelig, når du velger plassering for enheten din, gjør det på en slik måte at barn ikke har tilgang til enheten. Pass på at kabelen ikke henger ned.
- Test enheten og kabelen regelmessig for skader. Hvis det er skade av noe slag, bør enheten ikke brukes.
- Ikke la barn leke med enheten. Ikke la barn leke med emballasjemateriale som plastposer.
- Dette apparatet kan brukes av barn i alderen 8 år og oppover og personer med fysiske, sensoriske eller mentale funksjonshemninger, eller mangel på erfaring og kunnskap, forutsatt at de er under tilsyn eller har fått instruksjoner om hvordan apparatet skal brukes trygt og forstår de mulige farene. Rengjøring og brukervedlikehold bør ikke utføres av barn med mindre de er under 8 år og uten tilsyn.
- Ikke reparer enheten selv, men kontakt heller en autorisert ekspert i tilfelle et problem.
- Av sikkerhetsgrunner kan en ødelagt eller skadet nettleiding kun erstattes med en tilsvarende ledning fra produsenten, vår kundeserviceavdeling eller en tilsvarende kvalifisert person.
- Hold enheten og kabelen unna varme, direkte sollys, fuktighet, skarpe kanter og lignende.
- Slå av enheten og koble den fra når du ikke bruker enheten.
- Bruk kun originalt tilbehør levert av leverandøren.
- Ikke bruk enheten utendørs. (Med mindre enheten er laget for å brukes

## NO

utendørs.) Beskytt alltid mot null- eller minusgrader.

- Bruk aldri i nærheten av vann (badekar, vask, etc.). Apparatet bør ikke utsettes for regn eller fuktighet. Bruk enheten kun når hendene er tørre.
- Hvis enheten faller i vann, koble den fra før du tar den opp av vannet. Ikke berør vannkilden. Enheten må kontrolleres av en spesialist før den tas i bruk igjen. For å unngå fare for elektrisk støt, må du ikke rengjøre enheten med vann eller dyppe den i vann.
- Bruk enheten kun til det tiltenkte formålet.
- Denne enheten må kun brukes når den er koblet til en jordet stikkontakt installert i henhold til forskrifter. Pass på at forsyningsspenningen tilsvare spenningen som er angitt på typeskiltet.
- Skader som oppstår når enheten brukes til andre formål enn de som er angitt i bruksanvisningen eller brukes feil eller ikke repareres av eksperter, dekkes ikke av garantien.
- Bruk alltid enheten på en flat og horisontal overflate.
- Enheten skal ikke brukes lenger etter, i tilfelle fall på en hard overflate fra høyden. Selv usynlig skade kan ha negative effekter på enhetens funksjonelle sikkerhet. Enheten kan kun brukes etter å ha blitt kontrollert av en profesjonell.
- Bær eller trekk aldri enheten ved å holde i støpselet, da det er fare for kortslutning på grunn av kabelbrudd. Ikke bøy, klem eller trekk strømledningen over skarpe kanter.
- Ikke dekk til hvis det er et ventilasjonshull. Ikke hell væske eller pulver i ventilasjonshullene.
- Ikke stikk fingre eller andre gjenstander inn i de åpne delene av enheten.
- Intet ansvar aksepteres i tilfelle skade forårsaket av feil bruk eller manglende overholdelse av disse instruksjonene.
- Fare for brannskader! Etter bruk av apparatet kan noen overflater være varme, vær oppmerksom på risikoen og vær forsiktig med varme overflater.
- Bruk aldri dette apparatet nær eller under brennbare materialer som gardiner.
- Stikk aldri metallgjenstander inn i apparatet. Hvis en brødslice sitter fast, slå av enheten, la den avkjøles, og bruk en sløv tregjenstand for å løsne en fast gjenstand.
- Ikke bruk tykke eller tynne skiver brød siden de kan sette seg fast lett. Bruk skiver med en tykkelse på opptil 14 mm.

## BLI KJENT MED DIN DIGITALE BRØDRISTER



1. Brødføtter
2. Toasthevert (ikke synlig på bildet)
3. LCD-skjerm
4. Stopp-knapp
5. Tine- og tinedefrostknapp
6. Ristingskontroll: 1-7
7. Oppvarmingsknapp
8. Rustfritt stålkapsling
9. Oppvarmingsstativ
10. Smulbrødbrett

## FØR BRUK

- Fjern alt emballasjemateriell og eventuelle transportbeskyttelsesanordninger.
- Bekreft at alle nevnte tilbehør er levert.
- Rengjør brødristeren med en fuktig klut.
- Bekreft at alle komponenter er korrekt montert, og at apparatet står fast.
- Sørg for at det er nok plass mellom brødristeren og veggene eller andre apparater, da brødristeren blir varm under bruk.
- Koble enheten til en stikkontakt for å koble den til hovedstrømkilden.
- Før du bruker brødristeren for første gang, må du utføre en risteprosess uten brød. Trykk ned brødspakene på begge brødristerdelene til de låses på plass.
- Når ristingen er ferdig, hopper brødspakene automatisk opp. Du kan nå begynne å riste brød.

## BRUK - RISTING

- Forbered brødristeren som beskrevet i kapittelet "Før bruk".
- Legg brødsnivene i åpningene i ristingskammeret.
- Senk toastheverten til den låser på plass. Alle indikatorlysene tennes og ristingsprosessen starter. LCD-skjermen viser kun valgt ristingsnivå. Bruk +/- knappene for å justere ristingsnivået. Hvis det ikke utføres noen handling innen 3 sekunder, vil det valgte nivået bekreftes og det tilsvarende indikatorlyset forbli på.
- Den valgte funksjonsknappen vil forbli opplyst etter å ha blinket i 3 sekunder. De andre funksjonsknappene vil slukke, bortsett fra stoppfunksjonsknappen og +/- justeringsknappene, som vil forbli opplyst.
- Velg ønsket ristingsnivå ved å bruke ristingsnivåvelgeren. Justeringen er kontinuerlig, fra nivå 1 (lett risting) til nivå 7 (mørk risting). Toasten vil bli gyldenbrun når du velger et middels ristingsnivå.
- Senk toastheverten til den låser på plass. "Stopp"-indikatoren lyser opp og ristingsprosessen starter.
- Du kan når som helst avbryte ristingsprosessen ved å trykke på "Stopp"-knappen.
- Når den valgte ristingsgraden er oppnådd, vil brødet automatisk bli utløst. Enheten vil slå seg av.

## BRUK - OPPVARMING

Oppvarmingsfunksjonen kan brukes til å varme opp brød uten å riste det.

- Legg brødsnivene i åpningene i ristingskammeret.
- Senk toastheverten til den låser på plass.
- Påfør deretter umiddelbart "Oppvarm"-knappen. Indikatorlampen på denne knappen lyser.
- Brødet varmes opp uten å bli ristet.
- Du kan avbryte oppvarmingsprosessen når som helst ved å trykke på "Stopp"-knappen.
- Etter at oppvarmingsprosessen er fullført, vil brødet automatisk bli utløst og indikatorlampene slukkes. Enheten vil slå seg av automatisk.
- Vennligst merk at du ikke kan stille inn ristingsgraden når du bruker oppvarmingsfunksjonen. Oppvarmingstiden er uavhengig av ristingsinnstillingen.
- Vennligst merk at i oppvarmingsmodus kan ristingsgraden ikke justeres. Oppvarmingstiden er fast og fungerer uavhengig av ristingsnivåinnstillingen.

## BRUK - TINING

Tiningsfunksjonen tiner først brødet og rister det deretter, noe som betyr at tiningssyklusen varer noe lenger enn den vanlige ristingssyklusen.

- Plasser brødsivene i spaltene i ristekammeret.
- Trykk ned ristespen til den låses på plass.
- Velg ønsket ristegrad.
- Vi anbefaler følgende ristegrader:
  - Lys for brød fra kjøleskapet eller tynne frosne brødsiver.
  - Medium for frosne vafler.
  - Mørk for tykkere frosne brødsiver og tykke brødsiver.
- Trykk ned ristespen til den låses på plass.
- Trykk deretter umiddelbart på "Defrost"-knappen. Indikatorlampen på denne knappen lyser opp.
- Brødet tines og ristes.
- Du kan avbryte syklusen når som helst ved å trykke på "Stop"-knappen.
- Etter fullført tiningssyklus blir brødet automatisk kastet ut, og indikatorlampene slukker. Apparatet slår seg automatisk av.

## TIPS FOR IDEELLE RISTERESULTATER

- Ulike typer brød har varierende fuktighetsinnhold. Derfor kan samme ristegrad gi forskjellige resultater.
  - For brød som er litt tørt, bruk en lavere ristegrad.
  - For ferskt brød eller fullkornsbrød, bruk en høyere ristegrad.
  - Brød med ujevn overflate krever en høyere ristegrad.
  - Tykke brødsiver trenger mer tid for risting; det kan til og med være nødvendig å riste brødet en gang til.
  - Når du rister rosinbrød, fjern alle rosiner fra overflaten, ellers kan de brenne.
  - Hvis du bare rister én skive, velg en lav ristegrad.
  - Hvis du rister flere skiver etter hverandre, vil brødet bli noe mørkere ved samme ristegrad.
- For å riste frossent brød, vafler, etc. Bruk tiningssknappen.

## RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

- La apparatet avkjøles før du rengjør det.
- Før rengjøring, slå alltid av apparatet og trekk ut støpselet fra stikkkontakten.
- Ikke dypp apparatet og strømkabelen i vann eller andre væsker eller vask dem i oppvaskmaskinen.
- Tørk av brødristeren med en fuktig klut og litt oppvaskmiddel. Ikke bruk slipende rengjøringsmidler, stålull, metallgjenstander, varme rengjøringsmidler eller desinfeksjonsmidler, da de kan skade apparatet.
- For å fjerne fastkilte brødsiver, trekk ut støpselet fra brødristeren og snu den opp ned og rist lett. Forsøk aldri å fjerne fastkilte brødsiver med skarpe eller spisse verktøy eller bestikk.
- Fjern smuler og eventuelle små brødbiter fra smulebrettet regelmessig. For å gjøre dette, trekk smulebrettet helt ut på siden og tøm det. Tørk av smulebrettet med en fuktig klut, tørk det grundig og skyv det tilbake i apparatet.
- Apparatet må være helt tørt før du bruker det igjen.

### Riktig avhending av dette produktet



- Denne merkingen indikerer at dette produktet ikke skal kastes sammen med annet husholdningsavfall i hele EU.
- For å forhindre mulig skade på miljøet eller menneskers helse fra ukontrollert avfallshåndtering, resirkuler det på en ansvarlig måte for å fremme bærekraftig gjenbruk av materialressurser.
- For å returnere den brukte enheten, vennligst bruk retur- og innsamlingssystemene eller kontakt forhandleren der produktet ble kjøpt. De kan ta dette produktet til miljøsikker resirkulering.





[www.zilan.com.tr](http://www.zilan.com.tr)



@zilanhome